

## "Debe retirarse la siniestra máscara de los propósitos de Italia", dijo Jeze, y los italianos dejaron el recinto

Todos los miembros del Consejo de la SDN observaron sorprendidos aquel repentino mutis de los italianos

**AL HACER UN MOVIMIENTO DE DES-APROBACION, LAVAL CASI EMPUJO A ROCCO CON EL BRAZO**

Eden y Laval propusieron a Aloisi una nueva conferencia; pero éste se opuso a que Francia y Gran Bretaña participaran

GINEBRA, 5. (U. P.) — La delegación italiana a la reunión privada del Consejo de la SDN, de hoy día, abandonó el recinto en medio de un discurso pronunciado por M. Gaston Jeze, en nombre de Etiopía, odiando al Consejo que "retire la siniestra máscara de los propósitos de Italia".

Un vocero de la delegación italiana declaró a la United Press, que la conducta seguida por Aloisi y sus co-delegados se debía a la protesta que deseaban hacer por los términos en que se expresó el señor Jeze. Representando sólo una protesta, dicho abandono del recinto internacional no significa el retiro de Italia de Ginebra, agregó en seguida el vocero.

Después, ya entrada la noche, hubo noticias que indicaban que Italia ha rehusado participar en la acción de la SDN, para solucionar el conflicto italo-etíope bajo las cláusulas del artículo XV del Pacto.

El Barón Pompeo Aloisi, por Italia, dijo que estaba dispuesto a reanudar las conversaciones que terminaron con el fracaso de la Conferencia Tripartita de París, el 17 de agosto pasado. Es decir, que discutiría el asunto con Gran Bretaña y Francia, como signatarios del Tratado de 1906, pero fuera de Ginebra, y al margen del marco de la SDN.

**CONVERSACIONES PRELIMINARES**  
Durante todo el día, el capitán Eden, Pierre Laval y Pompeo Aloisi, continuaron en una serie de negociaciones a fin de determinar si el Consejo debería discutir en Ginebra, bajo los artículos XI o XV del Pacto, el asunto de Etiopía. Se cree que tanto la delegación italiana como la etíope, favorecieron la discusión bajo las condiciones que define el artículo XV. En otras palabras, dichas condiciones obligan al Consejo a hacer recomendaciones para la solución del conflicto y encaminarlas a la aplicación de sanciones, como lo dice el artículo XV.

El Salvador de Madariaga, el principal delegado español, llegó esta mañana por avión procedente de Stuttgart, donde había aterrizado anoche en el "Graff Zeppelin", en Friedrichshafen. Entró en inmediata conferencia con Julio López Oliván, que ayer pronunció un enérgico discurso en nombre del Gobierno español, y en representación de las potencias que no tienen ningún interés económico en la disputa.

Los corredores de los múltiples hoteles al borde del lago, estuvieron animados de actividades similares durante todo el día, a pesar de que el Consejo no se reunirá públicamente hasta mañana; siendo la sesión de esta tarde una reunión privada.

Todas las conversaciones centralizaron su tema en torno a la nueva Comisión de Conciliación que será nombrada por la SDN, para solucionar el conflicto. Laval visitó a Aloisi, y más tarde a Eden. Con ambos discutieron los poderes con que contará dicha Comisión.

La forma en que esta Comisión será integrada, fue otro de los temas que se consideraron. Casi por cierto se da la noticia de que este nuevo cuerpo conciliatorio, convendrá sus poderes de acuerdo con las estipulaciones del Párrafo III del Artículo XV.

Este dice:  
"El Consejo se esforzará en asegurar la solución del desacuerdo, y, si lo logra, publicará, hasta donde lo crea conveniente, una exposición con el relato de los hechos, las expli-

caciones que estos reclaman y los términos de la solución".

**COMPOSICION DE LA COMISION**

Al mismo tiempo, la United Press ha sabido que la oferta anglo-francesa hecha a Mussolini durante la Conferencia Tripartita en París, renunciará nuevamente formando la base de los esfuerzos que se hará para la Comisión para llegar a una solución pacífica.

Pero, mientras tanto, gran significado se le atribuye a la lista de invitados que almorzaron con el capitán Eden, actuando éste de anfitrión. Circuló el rumor, a pesar de no haberse confirmado, de que Gran Bretaña y Francia desearían que la Comisión en cuestión sea formada por ciertas potencias cuyos representantes asistieron al almuerzo.

Los invitados de Eden, incluyen a: Laval y Alexis Léger, de Francia; el coronel Josef Beck, de Polonia; Rishi Aras, de Turquía; Stanley Bruce, de Australia; Enrique Ruiz Guinazu, de la Argentina; Joseph Avenol, Secretario General de la SDN, y el general F. de Azcarate, el Subsecretario.

No se espera que la Comisión sea nombrada definitivamente, hasta después de la reunión del Consejo de mañana en la mañana. Sin embargo, se espera que esta Comisión esté formada de tres a cinco miembros, con la probable presidencia de Salvador de Madariaga.

Jeze pidió, por lo menos, un día de plazo a fin de poder preparar la respuesta etíope al memorándum de 100 páginas, presentado ayer por Italia, en el cual se alega que Etiopía no es digna de ser miembro de la SDN.

El capitán Eden, también concurrió en la mañana con Stanley Bruce, de Australia, y con el representante del Canadá, Mr. Valer A. Riddell.

**LA IZQUIERDA FRANCESA SE DIRIGE A LA SDN.**  
Uno de los aspectos de nota, durante los hechos de hoy día, en Ginebra, fue la presentación de un llamado, hecho por intermedio de M. Laval, a la SDN, de los partidos de izquierda de Francia, conocidos comúnmente como el "Frente Popular".

Este grupo ha venido presionando seriamente para que apoye integralmente a la SDN. La apelación urge a la SDN, a aplicar sanciones contra Italia en el caso de que este país ataque a Etiopía.

Dice la nota:  
"El Frente Popular está profundamente convencido de que, si como les obliga su deber, los partidos de izquierda de la SDN, se alzan contra el agresor y lo amenazan seriamente con sanciones diplomáticas y económicas, el jefe del Gobierno italiano, pese a su fanfarronería, se echará hacia atrás".

"En la actual hora trágica, el problema supremo es el de poner un obstáculo insalvable en el camino a la guerra. El Frente Popular ha venido presionando seriamente a la paz y ruega a la SDN, que se muestre esta vez, y que no oblique a la conciencia del mundo a perder la confianza en la justicia y la ley".

La petición agrega que el Frente Popular representa a los radicales-socialistas, socialistas y comunistas, los gremios obreros, de trabajo, etc.

**ALOISI NO CEDE**  
El Consejo se reunió en privado a las 18 horas. Aloisi no

estaba presente. Su ausencia se explicó como debida a que él había llamado urgentemente por teléfono a Mussolini para explicarle los acontecimientos dramáticos que se están desarrollando hoy día.

Entretanto, las delegaciones francesa y británica, dirigidas por Laval y Eden, se reunieron en la secretaría de la SDN, en el Quai Wilson, celebrando una conferencia privada, durante media hora.

Luego visitaron a Aloisi, y le informaron de su plan para formar una comisión quinta-partita. Pero, el jefe de la delegación italiana se opuso a que Gran Bretaña o Francia participaran en este nuevo cuerpo conciliatorio, declarando que ellos se mostrarían parciales, porque ambos cuentan con intereses económicos y coloniales, involucrados en la disputa. Sin embargo, el barón italiano dijo que se hallaba dispuesto a reanudar las conversaciones tripartitas.



Laval Eden Aloisi

tencia de Etiopía, estaba amenazada por Italia".

**LOS ITALIANOS ABANDONAN EL RECINTO**

Rocco escuchó indiferentemente la primera parte del discurso de Jeze. De pronto, el secretario de la delegación italiana, entró a la sala del Consejo y murmuró algo en su oído. Entonces, Rocco dejó su asiento, seguido de cerca por los demás miembros de la delegación.

Los demás miembros del Consejo observaron sorprendidos el repentino mutis de los italianos. Cuando hubieron dejado el recinto, los italianos dijeron a los periodistas agrupados en los corredores, que se habían retirado de la mesa, debido a las declaraciones insultantes que había hecho Jeze al referirse a Italia.

"Italia no puede permitir que semejantes insultos pesen sin ser objetados", dijo un vocero de la delegación.

**HABLA LITVINOV**  
Maxim Litvinov, el último presidente del Consejo y representante de los Soviets, insistió enfáticamente en que el Consejo debe intervenir en la actual disputa, de acuerdo con las condiciones específicas del Pacto.

Recordó el hecho de que el conflicto no afecta a Rusia, pero dijo: "afecta la causa de la paz en general, y, tarde o temprano, afectará a todas las naciones".

Litvinov indicó que Italia había pedido que el Consejo se mantuviera indiferente.

"El delegado italiano ha invitado a los miembros del Consejo de la SDN a repudiar nuestros propios compromisos internacionales", dijo. "Estamos encarando una amenaza directa de movimientos militares entre dos miembros de la Sociedad. ¿Podemos ignorar este hecho y olvidar la existencia de los artículos XI y XV del Pacto?"

**YUELVEN LOS ITALIANOS**  
Mientras el discurso de Jeze era traducido al inglés, Laval conversó con Eden respecto al incidente. En este momento Rocco entró nuevamente a la sala y pidió a Laval que suspendiera la sesión, a fin de habilitarlo para hacer un examen del discurso pronunciado por Jeze.

Al principio, Laval se negó a ello, y casi empujó a Rocco a un lado al hacer un movimiento de desaprobación con el brazo.

Sin embargo, el Consejo clausuró la sesión a las 8.20 P. M. en parte atendiendo a la solicitud italiana, pero principalmente para permitir a los miembros

del estudio de la situación en que ahora se encuentra el Consejo.

Al cerrar la sesión el señor Ruiz Guinazu expresó textualmente: "Desearía recordar que el Consejo, en sesión de 3 de agosto acordó reunirse de todos modos el 4 de septiembre, para emprender un examen general de los diversos aspectos de las relaciones entre Italia y Etiopía".

Ha tenido el Consejo conocimiento de las negociaciones celebradas en París entre los Gobiernos del Reino Unido, Francia e Italia. Del mismo modo ha oído al representante de Italia una declaración, en apoyo de la cual la delegación italiana ha depositado un memorándum que será seguramente estudiado cuidadosamente por todos los miembros del Consejo. Igualmente el representante de Etiopía ha hecho una declaración en respuesta a la de los representantes italianos. En el debate han tomado parte también otros miembros del Consejo. Espero poder someter a la próxima sesión del Consejo proposiciones respecto del procedimiento que hemos de seguir en ulterior examen de esta cuestión".

(PASA A LA PAGINA 9)

**EL GABINETE BRITANICO CELEBRA UNA REUNION**

LONDRES, 5 (U. P.) — El Premier, Mr. Stanley Baldwin, llegó a esta capital, procedente de Aix-les-Bains.

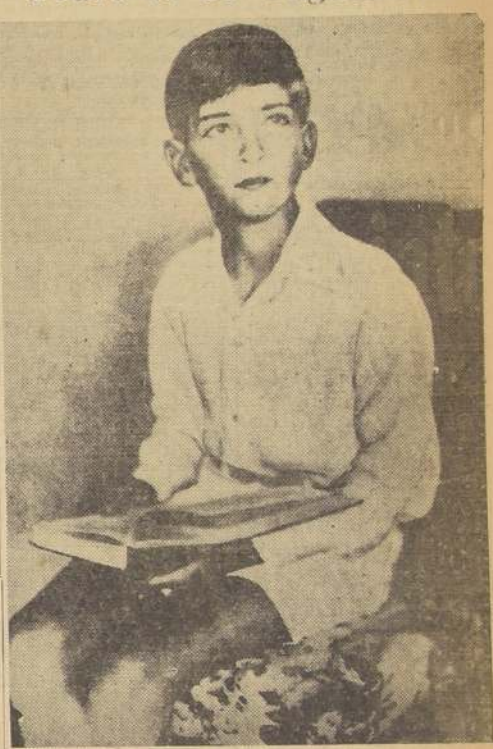
LONDRES, 5 (U. P.) — El Premier Stanley Baldwin convocó el Gabinete a reunión para esta noche.

LONDRES, 5 (U. P.) — Hallándose presentes todos los Ministros en Londres, a excepción del de Relaciones Exteriores, Sir Samuel Hoare, el Gabinete se reunió en Downing Street, bajo la presidencia del Premier Baldwin.

Según parece, trataron del problema italo-etíope.

**PARA VINOS Y LICORES BOTELLERIA ZERBI MONJITAS 600 TEL. 62174**

**Natalicio de S. M. el Rey Pedro II de Yugoslavia**



Pedro II de Sudeslavia

Yugoeslavia, aún enlutada por el sangriento crimen efectuado en la persona de uno de los más grandes Reyes que registró la historia, Alejandro I, celebra hoy el 12.º natalicio de su nuevo

Pedro II, es hijo de Alejandro I, y de la Reina Maria. Nació en Beograd, capital de Yugoslavia, el 6 de septiembre de 1923.

Estaba tranquilamente estudiando en Inglaterra cuando el destino lo llamó a suceder a su augusto padre. Es de suma inteligencia. A pesar de su corta edad, es consciente de su alta misión.

Su madre, la Reina Maria, es su consejera y guía principal.

Actualmente, escogidos profesores, y hábiles estadistas lo están preparando para hacerse cargo del trono que le dejó su padre, apenas cumplió los 18 años de edad.

Además del idioma materno, ya posee el francés y el inglés y ha efectuado diversas giras por todo su país. Tiene una marcada predilección por los deportes, y en especial por el de la equitación. Es presidente del "Sokol Yugoslavo", y de la "Jadranska Straza" (Guardia del Adriático), y otras instituciones nacionales.

Su pueblo lo idolatra. To-

do el cariño, y amor que los yugoeslavos profesaban a su Rey Alejandro I, lo profesan hoy día a su hijo Pedro II.

Actualmente la regencia la ejercen su Alteza Real, el Príncipe Pablo Karadjordjevic, el Dr. Ivan Perovic, y el Dr. Radenko Stankovic. El Príncipe Pablo goza de gran simpatía en todo el reino, principalmente por su espíritu altruista, comprensivo y democrático.

Yugoeslavia es un país sumamente progresista. En sus 17 años de vida, ha alcanzado un desarrollo admirable. Es uno de los países más adelantados del mundo en leyes sociales. Prácticamente en este país, todos los ciudadanos son propietarios. Este es uno de los motivos por el que en Yugoslavia no se notan las crisis económicas, ni se han podido desarrollar en sus territorios, las ideas, o doctrinas disolventes del orden social establecido.

El 76 o 80 de su población se dedica a la agricultura. En 1934 su exportación alcanzó a 4.983.000.000 de dinareos, y su importación a 3.573.000.000. El turismo constituye una de sus fuentes principales de riqueza. En 1934 fue visitada por 224.956 extranjeros.

El pueblo yugoeslavo por su sangre, historia y cultura, forma un conglomerado étnico indisoluble y homogéneo. Por eso, las pequeñas dificultades de orden político que suelen manifestarse entre los habitantes de las diversas regiones que la componen, carecen de importancia. La unión yugoeslava ha sido sellada con el sangre de su Rey Alejandro I.

En Chile habrá unos 15 mil yugoeslavos. Son un distinguido elemento de orden y trabajo. Su respeto por las leyes del país en que viven es sagrado. Lo que más hemos podido nosotros admirar en ellos, ha sido su perseverancia sin igual en la lucha por la vida, y su tesón y empuje en las empresas que toman a su cargo.

**Rusia, dispuesta a asumir todas las responsabilidades**

Breve, pero importante discurso de Litvinoff

LONDRES, 5.—Antes de que el Consejo de la Sociedad de las Naciones levantara su sesión, el delegado ruso, señor Litvinoff, en un corto pero importante discurso anunció, a nombre de su Gobierno, que la U. R. S. S. estaba dispuesta a asumir todas sus responsabilidades.

Manifestó que si bien no abrigaba la menor simpatía por las condiciones que, según Italia, existen en Etiopía, proclamaba que era indispensable proteger la integridad e independencia de un país miembro de la Liga.

Agregó que había otros medios, fuera de los militares, que se podrían emplear para civilizar un país, y que, en consecuencia, no podía aprobar lo que el delegado italiano había solicitado del Consejo.— (British Wireless News.)



La anunciada guerra entre Italia y Etiopía ha ocasionado a diario preparativos urgentes, que dan lugar a escenas como la que muestra el grabado, montañas, para su embarque al África

## Irregularidades denunciadas que se habrían cometido por la Cia. Chilena de Electricidad

Ayer entregaron su informe al Ministro de Hacienda la Superintendencia de Sociedades Anónimas y la Comisión de Control de Cambios. — Las irregularidades afectarían gravemente los intereses del personal de empleados de la Compañía

**LA SITUACION DE LOS DIRECTORES CHILENOS**

Con adiver pocas veces suscitada por los grandes asuntos de interés nacional, el público continúa sus comentarios de expectación frente a las denuncias formuladas sobre la Compañía Chilena de Electricidad.

En la tarde de ayer, presididos por el Ministro de Hacienda señor Ross, y en su sala de despacho, se reunieron el Superintendente de Sociedades Anónimas, don Luis Merino; el Vice Presidente de la Comisión de Cambios Internacionales, don Rafael Urreola; el Director de Impuestos Internos, don Julio Pistelli, los abogados fiscales, señores Pedro Lira Urquiza y Daniel Schweitzer, y el Subsecretario de Hacienda, señor Guillermo Valenzuela.

Durante la reunión se estudió el informe que horas antes había presentado la Superintendencia de Sociedades Anónimas y la Comisión de Control de Cambios.

Dada la reserva que se guarda en este asunto, reserva que se mantendrá, según se nos ha informado, hasta que esté redactada la presentación que el Consejo hará a la justicia ordinaria, nos fue imposible obtener detalles de la reunión ni del contenido del informe.

**REVISION DE LIBROS DE CORREDORES**  
Ayer tuvimos conocimiento de que Contador, de la Comisión de Control de Cambios, habían estado practicando, durante todo el día, por lijas revisiones en los libros de algunos corredores que habrían tenido intervención en las operaciones de compra de divisas extranjeras, a fin de entregarlos al Consejo de Defensa Fiscal para que éste pueda presentarlos a la justicia. Las adquisi-

ciones de compra de divisas extranjeras, a fin de entregarlos al Consejo de Defensa Fiscal para que éste pueda presentarlos a la justicia. Las adquisi-

ciones de compra de divisas extranjeras, a fin de entregarlos al Consejo de Defensa Fiscal para que éste pueda presentarlos a la justicia. Las adquisi-

ciones de compra de divisas extranjeras, a fin de entregarlos al Consejo de Defensa Fiscal para que éste pueda presentarlos a la justicia. Las adquisi-

ciones de compra de divisas extranjeras, a fin de entregarlos al Consejo de Defensa Fiscal para que éste pueda presentarlos a la justicia. Las adquisi-

ciones de compra de divisas extranjeras, a fin de entregarlos al Consejo de Defensa Fiscal para que éste pueda presentarlos a la justicia. Las adquisi-

## BOLETIN DEL TIEMPO

Un régimen anticiclónico domina en el país y mantiene las condiciones de buen tiempo general, con nubados parciales, y vientos de regular fuerza del Sur y SW, en el litoral.

En la zona central, continuará durante el día de hoy, pudiendo observarse nubados y neblinas en algunos puntos, como asimismo heladas en el V.º Central.

Oficina Meteorológica de Chile. Quinta Normal



LA MUNDIAL

Ternos sobre medida

**Facilidades de PAGO**

M. Portuquez

**78. — MUEBLES Y MUEBLES EN GENERAL**

COMPRAMOS MENAJES, platos, pagando altos precios, días 855, teléfono 82169.

SE HACEN LLAVES PARA clase de chapas y candados. Bandera 820.

GRAN REALIZACION EN platos mimbre desde \$ 75.— de acero, fierro, Muebles "Oriental", pedidas 103.

**VENDO BICICLETA** Musson, buen estado \$ 300; cacaño antiguo \$ 200. Verlos en mañana, Avenida Bustos 2.

**OCASION VENDO TRES** Estos, mesa escritorio, dos sillones, uno sofá forrado en cuero. Verlos: 2 a 4 P. M. Domingo 1526.

**ASPIRADORA ELECTROLUX** para vender de ocasion, casi nueva, calle Santa Cruz 634.

**PARA COMPRAR BUENOS** valores baratos. Fábrica "El Dorado". Delicias 1789.

**BONITO DORMITORIO** moderno, no vendo, Avenida Matamoros 6.

29—MATERIALES CONSTRUCCION	
FIERRO GALVANIZADO	1.0
San Pablo 1179.	1.0
CEMENTO MELON, SACK	1.9
FIERRO REDONDO PARA C	1.9
truccion, Sack,	1.9
FIERRO ACANALADO GALV	1.0
izado, Morande 817.	1.0
PRODUCTOS DE LA "SOGE"	1.0
vende, Sack,	1.0
PINTURAS EN PASTA, SACK	1.0

PARA Car- sept	PARA FIERRO, SACK,	1
PRO. Me- mos con- ren-	S. SACK, BARRACA DE fierro, San Pablo 1179, Ma- randé 817, Precios bajos	1.0
SE- li- ci- an- as no re- lo- fan- pre-	S 5 TIERRA AMARILLA DE cemento importada, Lira 7 7 sept	7
	TAPAS CAMARAS, TUBOS mento, baldosas, granito 2 claf. Lira 715,	7
	PUERTAS, VENTANAS, SU- terias, mamparas, el surti-	

PRE-	completo en plaza, lista para	
g-la	trega y también sobre med	
pu-	Talleres "Penix". Delicias 7	7
cri-		7
5001	TECHO CALATON, DE CA	
SEP-	angosto, el más firme, garan	
AR-	a 5 pesos metro. Delicias 1	1
ma-	Raul Pinohet.	1
giao		
Sep-	"DEMOLICION". DELICIAS 3	
se-	Vendo: planchas, canales, ta	
SE-	parques, galerías, puertas y	
CE-	"CEMENTO MELON" PRECIO	
SE-	brica, cal viva, despectar 4	
SE-	les; azufre, materiales com	
SE-	del Sr. Fernando Salinas, del	
SE-	2385.	6
SE-	CEMENTO, MATERIALES.	
SE-	cios más bajos siempre, Bo	
SE-	Artisanos. Artesanos 985.	

LA del bo-Set.

11 PAPELES PINTADOS!! L  
recientemente novedoso al  
Venlo y compare sus pro  
venta yosísimos. "Papele  
tral" Estado 134.

PINTORES: EN LA MERC  
"Santa Isabel" encontrar  
uras, barnices, cementos, cal  
so. Acértele líneas desde \$ 1  
Santa Isabel 0510.

PARA CORTINAS METALI  
acida. San Diego 1458.

PERSIAN CELOSIAS, ESCALE  
tijeras, refrigeradores, todas  
mensiones. San Felipe 1516,  
fono 66458.— Felipe Turo  
9

DEMOLICION. DELICIAS  
de su madre.

Vendo toda clase de  
planchas zinc 10

---

**30.—MAQUINAS REG  
TRADORAS. EBO  
BIE Y COSER.**

¿SU MAQUINA DE TEJER o  
ser está mala? Manda a  
Diego 276. Teléfono 87550. 15

---

**31.—MOTORES, MAQ  
NARIAS Y ARTI  
LOS ELECTRICOS**

OFREZCO GRAN SURTIDO M  
quinaria para elaboración m

**\$ 15.50 DIANCHAS**  
**FIERRO ACANALADO**  
**GALVANIZADO DES**  
**PARA TECHO CLAMINA**  
**PARA MURALLA REALIZA**  
**PARTIDA S. SACK**



## LA NACION

Santiago, Setbre. 6 de 1935.

## EL PRECIO DE LA SALUD

Ha llegado hasta los debates del Senado uno de los problemas más serios que se le presentan actualmente a las familias, que es el que se refiere a la imposibilidad en que se encuentran para atender al cuidado de su salud a causa de los precios exorbitantes que han alcanzado los medicamentos. A objeto de proteger la naciente industria nacional, y dar un margen prudencial de utilidades a los laboratorios chilenos, que iban a hacer un esfuerzo considerable para producir en el país los específicos que antes venían exclusivamente del extranjero, el arancel aduanero recargó el valor de todos los preparados medicinales que importaban las farmacias.

Pero ha sucedido con esta medida de protecciónismo algo semejante a lo que ha llegado a producirse cada vez que el Gobierno ha querido fomentar e incrementar la capacidad productora en otras ramas de la industria. Se ha producido con los medicamentos el mismo fenómeno que todos han tenido ocasión de percibir en la manufactura de paños, en la fabricación de vidrios y porcelanas, y, en general, en todos los artículos chilenos, abiertamente defendidos por el arancel. En un principio, mientras el público no termina de acostumbrarse a la sustitución, y en tanto que queda en el país un regular stock de mercadería extranjera sin gravamen, los productos chilenos se mantienen a precios razonables; pero a medida que van ganando la confianza del mercado, su valor comercial comienza a subir en forma gradual y progresiva, hasta colocarse a estrecha diferencia con las manufacturas extranjeras, recargadas considerablemente por la contribución de aduanas.

Todo este sistema especulativo, cuidadosamente organizado y llevado a la práctica en forma de que el público tarde mucho tiempo en descubrirlo, puede llamarse falta de seriedad comercial, tratándose de industrias que afectan a la vestimenta, o a la provisión de artículos que no es indispensable que sean de una calidad rigurosamente determinada. Pero cuando los efectos de este sistema afectan, como en el caso de los medicamentos, nada menos que a la salud y, a veces, a la vida de los habitantes, es preciso usar calificativos mucho más enérgicos para condenar la especulación.

Hay, además, en lo que se refiere a preparados farmacéuticos, otra consideración importante que hacer valer para solicitar la rebaja de los aranceles actuales que gravan los productos extranjeros, y es el hecho de que nuestros laboratorios no están en situación de elaborar algunos específicos, inyecciones y materias primas que los facultativos recetan preparados que en el comercio valen 80 o 100 pesos, y que deben usarse durante algún tiempo para que produzcan el efecto que se desea. Como es fácil advertir, la enorme mayoría de las familias chilenas se ve obligada a privar a sus hijos de estas medicinas que pudieran ser salvadoras, y a esperar tranquilamente que mueran, por carencia absoluta de medios para proveerlos de productos tan costosos.

Aparte de esto, aprovechándose muchos comerciantes de la natural ignorancia de sus clientes sobre el verdadero recargo de los específicos extranjeros, cobran precios aún más exagerados que los que corresponden en relación con el gravamen. La anarquía de precios en las farmacias de Santiago ha llegado a límites increíbles. A veces, dos droguerías, situadas a pocos metros una de otra, señalan para el mismo producto valores tan disímiles, que el público ha llegado a perder en absoluto la facultad de apreciación, y no puede hacer jamás un cálculo aproximado de lo que puede costarle un largo tratamiento, pues todo depende de la droguería en que deba procurarse el artículo que necesita, y del capricho del comerciante para alzar los precios, al darse cuenta de que aumenta la demanda.

Es, pues, indispensable poner término a este abuso que coloca a la enorme mayoría de los habitantes del país en la imposibilidad de atender como debiera a la conservación de su salud. Los medicamentos que no pueden fabricarse en Chile,

es necesario liberarlos del gravamen aduanero, y los específicos nacionales es también indispensable someterlos a un prudente control de precios, porque no es admisible que sirvan las exigencias de la especulación comercial, con grave detrimento de la salud y de la vida de la población.

## LA UNIVERSIDAD Y UN VOTO POLITICO

La Asamblea Radical de Santiago aprobó, en su última sesión, un voto cuyo carácter no se explica con claridad. El voto expresa con claridad la posición que la Universidad se enseña a la más fastuosa reacción, y que el deber del Partido consiste en luchar por todos los medios para derrotar la directiva de nuestro primer centro de cultura, ajustándolo a sus normas y métodos a los progresos de la pedagogía indoamericana.

La Asamblea parece haber olvidado que el Rector de la Universidad pertenece al Partido Radical, y es uno de sus miembros más distinguidos, y que maneja la dirección sin reaccionarismo alguno. Por lo menos no se compadeció esta actitud del Sr. Hernández con la que le supone el acuerdo, al decir que la más fastuosa reacción ha sentado allí sus reales. Pudiera sospecharse, al tener de esa afirmación política, que la Universidad es un sitio en el que no es posible siquiera hablar de problemas que no sean los que están taxativamente indicados en una pauta que sólo los asambleístas radicales conocen.

El reaccionarismo de que se acusa a la Universidad constituye más bien una de las tantas aplicaciones que entre nosotros se acuerda al vocablo reacción, cuando este se emplea en el sentido de oposición. La Asamblea ha confundido una cuestión de reglamento interno con la doctrina superior universitaria, que en ningún momento ha sido vulnerada. Creemos que el Rector no habría transgido en esto. La Universidad es autónoma, y las Facultades universitarias están manejadas por profesores con amplio espíritu liberal. El mismo día que la huelga de estudiantes haya estado circunscrita a los alumnos de leyes, es una prueba más de que no es la doctrina general universitaria la que se dice amagada, como han intentado hacer creer los intereses políticos que rondan en torno a la Universidad.

El voto político de la Asamblea Radical tiene, pues, su secreto. ¿Quiere, acaso, el Partido mezclarse en las cuestiones internas de la Universidad? ¿Y con qué fin y mediante qué atribuciones? La Universidad tiene su estatuto; tiene sus reglamentos internos; tiene su doctrina. Ningún partido político debe mezclarse en ella, porque la acción de la política es perturbadora, y no conduce sino a la confusión. El Consejo, por su parte, sabe lo que debe hacer en materia pedagógica y en materia de rumbos. El Partido Radical, si se interesa, como lo asegura, en la dirección ideológica de la Universidad, debe hacer público el programa de modernización indo americana que anuncia. ¿Cuáles son las líneas generales de ese programa? Prescindiendo de la formación interna actual de la Universidad, ¿qué otra universidad propicia? Para esto no hay necesidad alguna de mezclarse en las cuestiones internas. Basta que los personajes en el Parlamento o en otras instituciones de carácter cultural, entreguen al juicio público un modelo de Universidad que responda a esas inquietudes indo americanas de que se hace cargo. El programa de que se anuncia en la Universidad, se presentará en disposiciones concretas.

## MOVIMIENTO DEL F. C. A LAGO RANCO SE TRATA DE INCREMENTAR

Estudios en este sentido hace el Director General de Ferrocarriles

Están por terminarse los trabajos de construcción del ferrocarril de Coclé al Lago Ranco. Por esta razón, el Director del Departamento de Ferrocarriles del Ministerio de Fomento, don Gabriel Quiroz, está empeñado en estudiar la forma de dar a esa vía de comunicación el mayor movimiento posible y las mayores facilidades para el acarreo de productos de las regiones que ese ferrocarril deberá servir. Por lo pronto, se trata de hacer viable la construcción de un muelle en el punto terminal de la mencionada línea, en Lago Ranco, el que sería una poderosa ayuda para incrementar el movimiento de carga de ese ferrocarril.

Este muelle sería construido en Puerto Rosales, lugar bastante apropiado al objeto, y su costo sería de 330.000 pesos, empleándose en él el concreto armado.

## SE VIVE DE APARIENCIAS

Una de las causas de la mala alimentación en las clases medias, y aún en las relativamente ricas, consiste en que se vive mucho de apariencias, y se sacrifica en numerosos casos la nutrición a lo superficial. El auto, la radio, el teléfono, el califón no faltan en muchas casas, donde jamás se ve un congreso frito ni para remedio. En este punto, conozco casos concretos, y podría asegurar que personas de escasos recursos, en cuyo balde de basuras jamás sale un hueso de pollo, ni un esqueleto de pescado. Hace poco un amigo recomendó a un empleado que conocía para que sirviera en cierta casa de cierto rango. Al poco tiempo recibió la visita de ese empleado, y le preguntó por qué se había ido de esa casa, le mostró las costillas, diciendo: —Por hambre.

El aspecto de las tiendas en Santiago, que es algo así como la Meca, o el Nirvana de nosotros los chilenos, es bastante revelador en el sentido del vivir de superficies o de farsa. Echamos una mirada a las tiendas. Desde luego, las tiendas no demuestran el gusto de los comerciantes, sino el de los compradores: de los ricos en el centro, y de los modestos en los arrabales. La gran mayoría de los establecimientos comerciales del centro está atiborrada de sedas de cuanto color tiene el arco iris. Algunas vitrinas, como las de Gait y Chaves, muestran prodigios de sabios arreglos teatrales. Pero siempre el trapo, el trajeito, la seda, la cortina, el zapato de lujo, el encaje, el sombrero, de

Muchas son, en efecto, las casas donde se dan comidas, té y malones, y donde, sin embargo, los empleados tienen apenas que llevarse a la boca. El hecho de hacer una mazamorra aparte para el servicio doméstico es cosa corriente en algunas Repúblicas sudamericanas, pero no de ninguna manera en las naciones europeas. Respecto a París me atrevo de recordar que los criados tienen un tanto de vino, otro de azúcar, buena comida, días de salita y de recibo para sus viudas.

En el aspecto de las tiendas en Santiago, que es algo así como la Meca, o el Nirvana de nosotros los chilenos, es bastante revelador en el sentido del vivir de superficies o de farsa. Echamos una mirada a las tiendas. Desde luego, las tiendas no demuestran el gusto de los comerciantes, sino el de los compradores: de los ricos en el centro, y de los modestos en los arrabales. La gran mayoría de los establecimientos comerciales del centro está atiborrada de sedas de cuanto color tiene el arco iris. Algunas vitrinas, como las de Gait y Chaves, muestran prodigios de sabios arreglos teatrales. Pero siempre el trapo, el trajeito, la seda, la cortina, el zapato de lujo, el encaje, el sombrero, de

cartera. No se verá casi nunca la ropa sencilla, básica, durable, los zuecos, las telas de clase pobre. Por lo menos, estos artículos se esconden y son minoría. ¿Y eso que hemos citado la tienda de existencias más variadas? La tienda es casi siempre un templete para dar alas a lo fugaz, lo aparente y de bagatela. Los días de lluvias se ven pocos zuecos; nunca se ve, ni en verano, la alpargata de Irún que usa aún las millonarias en todo el litoral cantabro. El verano es en Europa un descanso, por lo menos más descanso que nuestros veranos en Viña o Zapallar. El lujo exterior de los chilenos asombra a un diplomático. Ellos dirán que jamás creyeron encontrar aquí esa sujeción a la moda, y al artículo caro de París o de Londres. En Santiago se ven mujeres más lujosas que en Suiza, que en Escocia, en Irlanda, en España o en Italia, salvando a Roma. ¿Qué revela esto? Algo de falta de patriotismo, y algo de ese espíritu de desfilafar cometido a toda nuestra América. Nunca olvidaré cuando pregunté a una niña suya por qué se veían tan pocos autos, móviles en Ginebra, y me respondió: Es que no tenemos petróleo. En verdad, las tiendas de Madrid, las de Ginebra o de Londres, de Glasgow, de Barcelona o de

Milán, revelan otro carácter de compradores.

No busquemos en Santiago una tienda inmensa, exclusiva de ropa interior, como Castañer, en Madrid, o la Maison de Blanc, en París. No busquemos tiendas exclusivas de artículos de pesca, de caza, de útiles agrícolas, de zapatos bastos y durables, de zuecos, de alpargatas y de... joyas. No se asombre el lector: la joya auténtica es un sistema de ahorro y de previsión en la persona que sabe llevarla, ya sea reloj, sartén, collar, etc. En Madrid, París o Roma hay suntuosas joyerías o sucursales de las mayores del mundo: Marzo, La Roche, Cartier, etc. La campesina europea vive bien, como el público chileno, pero el público chileno no sabe apreciar una joya que otra vez en el cine: tiene su traje regional, bonito y durable, el que muestra con orgullo. Los días de lluvia usa zuecos, y siempre come bien. Jamás se las verá llevando sobras ajadas de señorías, ni adornos dorados o zapatos de gamuza.

Buena prueba de nuestra superficialidad fue la siguiente: el otorgarse una gratificación de 25 o 30 a nuestros empleados públicos coincidió con la venta de algunos miles de radios. ¿Era hambre de música, de jazz y de ballongo, lo que tenían!

J. E. R.

## LA HABITACION POPULAR EN CHILE

## LA CAJA DE HABITACION POPULAR

## III

En nuestros artículos anteriores hemos hecho un resumen de la legislación actual, su tendencia general y los resultados de su aplicación. A pesar de que es indispensable entrar al estudio detallado de cada uno de los factores favorables y desfavorables de las leyes y reglamentos existentes, hemos creído necesario analizar antes el interesante proyecto de Caja de Habitación Popular, de que es autor el senador señor Alejandro Lira Infante, y que ya ha sido aprobado en general por el Honorable Senado.

El señor Lira Infante, que desde hace años se ha preocupado de buscar para nuestro país la solución del problema de la vivienda de las clases menesterosas, ha elaborado un proyecto de acuerdo con sus experiencias y la de los países europeos, que posteriormente a la guerra tuvieron que hacer frente a un formidable déficit de habitaciones populares.

El proyecto establece la creación del Consejo Superior de la Habitación Popular, semejante a los Consejos de Habitaciones creados por la ley de 20 de febrero de 1906, firmada por el Presidente Riesco y el actual Ministro de Relaciones, señor Miguel Cruchaga. Este Consejo estará compuesto de 11 miembros: el Ministro de Bienestar, el Director General de Sanidad, el Presidente del Consejo de la Defensa del Niño, un representante de la Municipalidad de Santiago, nombrado por esta Corporación; el Director de Obras Públicas; el Director de la Caja de Seguro Obrero; el Presidente del Instituto de Urbanismo; el Presidente de la Caja Nacional de Ahorros; el Presidente del Instituto de Arquitectos, un representante de la Asociación de Propietarios y un representante de la sociedad obrera con personalidad jurídica. Estos dos últimos serán nombrados por el Presidente de la República.

El separatismo de que se habla periódicamente, la necesidad de que algunas regiones se aparten de la autoridad central, por razones de orden económico o de supuestos abandonos políticos, parece ya una cuestión de actualidad en el seno de la capital. El sentimiento de separatismo de que se acusa a algunas regiones, es más que todo un sentimiento de carácter político o de grupo. Cuando los sectores descontentos de la opinión, no tienen un arma eficaz de que echar mano, para acusar al gobierno central, recurren a la sospecha separatista. Y cada cierto tiempo, como habrá podido comprobarse, comienzan a circular en Santiago rumores de separación de algunas provincias del sur o del norte. A tal punto han llegado estas suposiciones, que hasta se pensó formar un partido federalista. Revisando los sueños de Infante, sin que se supiera cuáles eran las causas precisas de esas posiciones políticas federales.

El descontento de algunas provincias no llega hasta ese extremo. Son descontentos de orden económico, subsanables fácilmente. La economía general de un país suele, indiscutiblemente, llegar con la riqueza en sus beneficios hasta algunas provincias. Hay que considerar que la crisis no es sólo un problema local sino un problema general, y que tanto la capital como las regiones vecinas a ella, la sufren, en todas sus consecuencias. Pe-

Además, se establecen Consejos Departamentales Integrados por el Intendente o Gobernador, un regidor de la comuna cabecera del mismo departamento, el ingeniero de provincia, el médico sanitario y un vecino nombrado por el Presidente de la República.

Antes de continuar en el análisis del proyecto del senador señor Lira Infante, que significa en la actualidad el aporte más amplio y completo al estudio del problema de la vivienda, es necesario detenerse en este Consejo Superior, que no sólo tendrá la administración de la Caja, el fomento de las construcciones destinadas a la clase proletaria, la administración de las habitaciones que el mismo Consejo edifique, el saneamiento de las viviendas populares, etc., etc., sino que también fijará las condiciones que deben reunir los edificios construidos al amparo de la ley, aprobará los planos y especificaciones y dispondrá el levantamiento del rol de las habitaciones obreras, urbanas y rurales.

En la ejecución de un plan de la habitación popular, los Gobiernos se encuentran frente a dos grandes dificultades fundamentales: su financiamiento y su ejecución. La primera, lógicamente, debe resolverse de acuerdo con sus recursos y la capacidad del capital privado que puedan estimular, y el proyecto que comentamos consulta sabiamente las medidas necesarias para alzar, en forma práctica y sin ostentación, los objetivos que se persiguen. La segunda, en apariencia sencilla, es la que en nuestro país ha creado las mayores dificultades, debido al punto de vista en que se han colocado nuestros legisladores al abordar el problema.

Durante el estudio del de-

creto ley N.º 308, demostramos que sus tendencias generales eran sabias, bien inspiradas y que significaban el más fuerte impulso dado en Chile en ayuda de las clases proletarias. Pero también dejamos demostrada en forma indiscutible que el fracaso en la aplicación de esa ley se debía exclusivamente a los organismos encargados de realizarla, organismos que no sólo habían olvidado varias de sus valiosas disposiciones, sino que habían cometido numerosos errores, hasta crear una atmósfera de desconfianza en todas las clases sociales alrededor de cuanto significaba habitación popular.

El origen del mal está en la misma ley, que, para realizar un plan eminentemente técnico, creó un organismo político, compuesto de 10 miembros, entre los cuales se consultaba un solo técnico, el arquitecto representante de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile. A pesar de que en la práctica hubo tres técnicos en ese Consejo, pues los nombrados por la Caja de Crédito Hipotecario fueron arquitectos de su Sección Edificación, hemos visto como primer siempre el criterio de los elementos políticos.

El Consejo Superior, del proyecto del señor Lira, consta de 11 miembros, de los cuales tres son técnicos, o sea, que este organismo quedará en las mismas condiciones de idoneidad que el encargado de aplicar la actual ley 308, a cuyos resultados nos hemos ya referido, y que todo el país conoce.

Si existe el deseo sincero de sacar a nuestro pueblo de las poquitas en que vive; si se desea elevarlo al nivel de ciudadanos conscientes, es indispensable dictar una ley que consulte realmente los medios de hacer-

lo. Por muy sabias y atinadas que sean las medidas financieras del proyecto que discute el H. Senado; por muy meditado que sea el mecanismo para interesar al capital privado en el desarrollo de una vivienda sana y ventilada, y errores, por falta de un organismo capacitado que le imprima rumbos de acuerdo con el problema social que trata de solucionar, y en concordancia con los numerosos problemas de orden técnico que significa el desenvolvimiento de las ciudades modernas.

Todavía más, a un Consejo de esta naturaleza se le da la facultad de determinar las normas según las cuales deben construirse estas poblaciones. La Ordenanza General de Construcciones ha sido una verdadera conquista dentro del ambiente y el criterio criollo de encerrar las edificaciones. No es posible que, cuando se pretende desarrollar un plan para construir edificios por valor de más de trescientos millones de pesos, se olvide todo lo hecho y se entregue la determinación de las características, especificaciones y condiciones generales de edificación, al criterio de un Consejo absolutamente ajeno al arte de construir.

La objeción de que dicho Consejo se hará asesorar por oficinas técnicas especializadas, no resiste el menor examen. Los informes técnicos serán supeditados por las influencias del capital y de la política, y se repetirán los errores ya cometidos.

Estamos seguros de que al entrar a la discusión particular del proyecto de Caja de Habitación Popular, el Honorable Senado se guiará por el criterio en práctica en todos los países más adelantados, y consultará la creación de un Consejo absolutamente técnico, con autoridad y autonomía.

OSCAR NAVARRO  
Ingeniero Civil.

## D. Rafael L. Gumucio contesta al Sr. Erwin Ramdohr

Santiago, 5 de setiembre de 1935. — Señor Erwin Ramdohr Bohlmann. — Valparaíso. — Muy señor mío:

La cortesía me obliga a no dejar sin respuesta la carta abierta que usted publica en "LA NACION" de hoy.

Me enrostra usted contradicción, porque ahora proteste de las persecuciones que hacen los que gobiernan en Alemania, y porque, según usted afirma, ni yo ni los demás hombres amantes del derecho y de la libertad, protestamos del millón de asesinatos perpetrados por los comunistas de Rusia entre 1917 y 1923. Agregue Ud. que tales crímenes fueron provocados e incitados por judíos.

Me parece gratuito atribuir a los judíos las atrocidades de los comunistas en Rusia, así como también siempre me ha parecido gratuita la afirmación de muchos publicistas franceses, que atribuyen a los alemanes.

Entre las armas de oposición se ha sumado ahora esta nueva arma del separatismo. Con ella especulan algunos elementos descontentos, y hasta han solido algunos hacer la propaganda de rigor en algunas regiones. Sin resultado, por supuesto, porque las provincias tienen mejor sentido del que les suponen los que lo tienen en escasa cantidad.

La participación decisiva en la revolución rusa, creo que semejantes generalizaciones son injustas y falsas.

Sufre usted una grave equivocación, si cree que no se protestó con la energía merecida por los crímenes cometidos en Rusia. Entre 1917 y 1923 yo era periodista, en innumerables artículos protesté indignado de tan atroces crueldades. Y en la prensa de todo el mundo civilizado se levantó la más unánime protesta.

Es negar la luz del día desconocer el movimiento mundial contra el comunismo, de todos los hombres amantes del derecho y de la libertad.

Cita usted casos de enormes crueldades cometidas durante levantamientos comunistas en Alemania, especialmente en Hamburgo y en Múchen.

Pero nada de eso quita gravedad, ni justifica las actuales persecuciones que ejercen los que ahora tiranizan a la Alemania.

## Resurgimiento de Valparaíso

El consumo normal chileno de tonelaje marítimo es suficiente para dar actividad a vigorosas instalaciones montadas con los más modernos adelantos. El aserto anterior se podría basar en que no sería improbable que los astilleros hicieran sus labores con la simultánea construcción de cuatro o cinco unidades para el servicio de cabotaje y de viajes internacionalizados. Y no sería tampoco increíble que la marina militar quisiera confiar a la pericia nacional la construcción de alguna nave seriamente necesitada.

Con esa prudente suposición, y sin tomar en cuenta planes secundarios más modestos, no obstante su efectiva y urgente adquisición para diversos servicios de puerto y pesca, por ejemplo, se podría opinar que los astilleros de Valparaíso darían ocupación, inicialmente, a diez mil obreros, perfectamente rentados y separadamente a centenares de técnicos, aparte del personal directivo de administración, etc., sin omitir a los hombres especializados que se incorporarían al país y que aquí serían de gran provecho.

El resultado de lo que someramente se ha dejado expuesto sería un aumento de población que se podría calcular en no menos de doce mil trabajadores de toda clase —de capitán a peón—, en todos sus aspectos, se añadiría a la población obrera calculada para los astilleros otros diez mil trabajadores de toda clase, con su consecuencia de cuarenta mil pobladores adicionales a los cuarenta y ocho mil antes considerados.

Tenemos, pues, ante nuestros ojos, un hecho sustancial que consiste en crear dos núcleos de producción de importancia económica importantísima. Pero no termina aquí el plan de resurgimiento, porque en conexión con los astilleros de la idea y con los talleres de material rodante sugeridos, tenemos que considerar la instalación de grandes plantas metalúrgicas preparadoras del material metálico de que harían uso fatalmente las organizaciones constructoras de naves y vagones.

Las fábricas de elaboración metálica ocuparían extensas superficies, porque trabajarían sobre hierro, cobre, zinc, níquel, estaño, etc. De ellas saldrían todos los productos duros preparados para la adaptación a las industrias posteriores. Ellas darían ocupación a muchos brazos y exigirían la cooperación de hombres de avanzada educación científica y fabril.

No sería una exageración añadir cinco mil trabajadores más a los inscritos en las listas de nuestras suposiciones precedentes. Con esto el capítulo población crecería en veinte mil habitantes más, agregables a los ya contados.

Los materiales de empleo directo en ellos, para su oportuna aplicación, sin recargo de posteriores movilizaciones.

Maderas, metales, ornateles, todo cuanto entra en la unidad vagón de pasajeros o vagón de carga, llega al taller desde la playa. Es de lógica comprensión que sea en la playa más fácil y barato el suministro del material. Valparaíso, precisamente, por su extensa área circundante del mar, ofrece espacio esencialmente adecuado para que los talleres de construcción ferroviaria reciban en el puerto la gracia de su fijación.

Todo lo que se aparte del principio elemental de una sana doctrina económica es erróneo, y denotaría una subterránea hostilidad a Valparaíso, con grave lesión de los intereses generales de Chile.

Por lo demás, es fácil averiguar que lo mismo en Europa que en los Estados Unidos, por ejemplo, los grandes emplazamientos de las fábricas de material rodante para ferrocarriles están situados en las orillas de las vías fluviales conducentes al mar, o en las riberas del mismo. Nunca en regiones lejanas de las brisas marítimas.

Mediante la instalación racional y ventajosa de la industria de construcciones de material rodante ferroviario, en todos sus aspectos, se añadiría a la población obrera calculada para los astilleros otros diez mil trabajadores de toda clase, con su consecuencia de cuarenta mil pobladores adicionales a los cuarenta y ocho mil antes considerados.

Tenemos, pues, ante nuestros ojos, un hecho sustancial que consiste en crear dos núcleos de producción de importancia económica importantísima.

Pero no termina aquí el plan de resurgimiento, porque en conexión con los astilleros de la idea y con los talleres de material rodante sugeridos, tenemos que considerar la instalación de grandes plantas metalúrgicas preparadoras del material metálico de que harían uso fatalmente las organizaciones constructoras de naves y vagones.

Las fábricas de elaboración metálica ocuparían extensas superficies, porque trabajarían sobre hierro, cobre, zinc, níquel, estaño, etc. De ellas saldrían todos los productos duros preparados para la adaptación a las industrias posteriores. Ellas darían ocupación a muchos brazos y exigirían la cooperación de hombres de avanzada educación científica y fabril.

No sería una exageración añadir cinco mil trabajadores más a los inscritos en las listas de nuestras suposiciones precedentes. Con esto el capítulo población crecería en veinte mil habitantes más, agregables a los ya contados.

EL BACHILLER ALCANICES

## DIRECCION DE PESCA Y CAZA HA PEDIDO INTERPRETES

Hace ver lo necesario que son en algunos casos para orientar a los turistas

Interesantes observaciones contiene un oficio dirigido al Ministerio de Fomento por la Dirección General de Pesca y Caza, que solicita la dotación de intérpretes para el mejor desempeño de ese Departamento en algunas oportunidades.

Se refiere especialmente al hecho de que continuamente llegan a Chile turistas extranjeros que no dominan el castellano, atraídos por las facilidades que nuestro país ofrece para la caza y la pesca, y con el deseo de practicar estos deportes, siendo en estos casos cuando el Departamento solicitante podría darles facilidades que redundarían en beneficio del turismo a Chile.

Se designó subcomisión que organizará la Conf. del Trabajo

Personas que la integran

En la sala de despacho del Ministerio de Relaciones Exteriores se reunió ayer la comisión que estudia la organización de la Conferencia Internacional del Trabajo. Se designó una subcomisión compuesta del Inspector General del Trabajo, don Mariano Bustos; del Asesor Jurídico, don Hctor Escobar; del representante de la Sociedad de las Naciones en Chile, don Francisco Walker. En una fecha próxima serán designados los representantes obreros, empleados y miembros de los organismos de previsión.

Secretario general de la comisión se nombró a don Hctor Escobar.

RAFAEL L. GUMUCIO V.







## EL HERMANO GRAN VISIR

"Así como la lámpara sin aceite no brilla...". Era el comienzo estereotipado de todos sus discursos en una extraña y curiosa sociedad de amigos a la que pertenecía. Una sociedad que llevaba el nombre de "Academia de la Elocuencia", y en la cual todos sus miembros tenían la obligación de ser alegres, olvidándose de la realidad material de lo cotidiano.

Y de improvisto se acabó el aceite de su lámpara, y la vida de Ignacio Pontecilla se apagó como una luz. Era el Gran Visir de la "Academia de la Elocuencia", y se merecía el puesto, porque Ignacio Pontecilla era, eso, justamente, un Gran Visir de la alegría, de la cordialidad. Nunca tuvo un gesto duro, su boca no conoció el rictus de la amargura; iba siempre de un lado a otro, inquieto y feliz.

Pocos días antes de su muerte lo vimos pasar por las calles centrales, caminando del Congreso, a buscar informaciones políticas para su diario. Ni una sombra de tragedia en su cara, en su manera de ser, en la sonrisa amplia que alumbraba su rostro, como la lámpara de aceite a que hacía alusión continuamente. Pero el viento del destino esperaba, y de un momento a otro arrancó de cuajo las raíces del árbol de su vida. Vivía en plena juventud, y aunque hubiera llegado a los sesenta años, habría sido el mismo; el Gran Visir de las recordadas sesiones de la "Academia de la Elocuencia".

Ayer nos despedimos para siempre. Ojos humedecidos miraron por última vez la urna que guardaba su cuerpo, anclado en la fría celda de la muerte.

En las apretadas filas del periodismo hay uno menos, uno de sus generales por su capacidad, y también por su antigüedad, a pesar de su juventud.

Ayer enterraron al hermano Gran Visir.

R.

**SESION Y ALMUERZO DEL CUERPO CONSULAR.**— Con asistencia de la mayoría de sus miembros, y bajo la presidencia accidental del señor E. Dord, Consul General de Norte América, el Cuerpo Consular residente celebró ayer, en el Club de la Unión, su sesión ordinaria, conjuntamente con el almuerzo de confraternidad que mensualmente realiza dicha corporación.

Fueron tratados diversos asuntos de carácter consular relacionados con la institución residente, y por moción del señor Consul General de la República Dominicana, se rindió homenaje de condolencia a la memoria de S. M. la Reina Astrid.

Se acordó, conjuntamente, el envío de una nota de pésame dirigida al Excmo. se-

**ENFERMOS.**— Dentro de un estado siempre delicado, continúa un poco mejor la salud de don Raimundo Ureta Echazaretta.

—De gravedad, en el Pensionado de San Vicente, donde fue sometida a una delicada operación, la señora Rita González v. de Mardones.

—En estado grave continúa la señora Zoraida Serrato de Urmeneta.

—Continúa delicada de salud, en el Pensionado de San Borja, la señorita Emma Toro Alfaro.

—El señor Ministro de Bélgica en Chile, y al Consul General, don Amadeo Heiremans, que es el presidente titular de la corporación consular en Santiago.



Señora Iris Iglesias Lloyd cuyo matrimonio con el Sr. Carlos Serry, fue bendecido privadamente en esta capital.

## Srta. Amelia Talavera Balmaceda



a quien el Bando de Piedad de Chile, en su reunión de ayer, acordó ofrecerle el cetro como Reina de las próximas fiestas primaverales.

**COMIDA.**— Don Guillermo Guzmán, y señora Teresa Vicuña de Guzmán, reunieron antenoche a comer en su residencia, a un grupo de sus amistades.

**EN LA DIPLOMACIA.**— En el cargo de Negocios de Checoslovaquia, y la señora de Netousek, ofrecieron anoche en la Legación, una comida a la que concurrieron las siguientes personas:

Embajador de España, y señora de Soriano; Embajador de Brasil, y señora de Araújo Jorge; Ministro de Alemania, y Baronesa von Schoen; Director del Departamento Diplomático, y señora de Saavedra; Encargado de Negocios de Estados Unidos, y señora de Scott; Consejero de la Embajada del Perú, y la señora de Boza Alcorbe, ofrecieron una comida en honor del señor Javier Delgado Yrigoyen, con motivo de su próxima partida.

Asistieron las siguientes personas: Embajador del Perú y señora de Yrigoyen; Germán Vergara, Subsecretario de Relaciones Exteriores; Consejero de la Embajada del Brasil y señora de Curo-Pardo; Eugenio Vicuña y señora Lyon de Vicuña; Fernando Orrego y señora Vicuña Vel de Orrego; Ramón Lezcaros Matte y señora Miller de Correa; Raquel Barros Vicuña y Ricardo Lecaros Garcés.

**A EUROPA.**— A bordo del "Santa Lucía", partirá mañana a Europa, el distinguido caballero peruano, señor Alejandro Fuente y señora.

**TEES.**— La señorita Rebeca Eguren Ortúzar, invitó ayer a unas once a un grupo de sus amistades.

—Mañana, la señorita Adela Larraín Vial, reunirá en su residencia, a un grupo de sus relaciones, la señorita Margarita Domínguez Ortúzar.

**EL SEÑOR LUIS ECHEVE.**

Ha dejado de existir, tras de breve, y violenta enfermedad el señor don Luis Echeverría Morales. De temperamento afable, y bondadoso se hizo estimar generalmente por cuantos lo conocieron. Modesto y activo laboró infatigablemente, luchando muchas veces contra la adversidad con entera resignación.

**FALLECIMIENTOS.**

Ha dejado de existir la Srta. Transito Fabres Pinto. Su muerte enluta respetables hogares de nuestra sociedad.

—Ha fallecido la señorita María Luisa Madrid Osorio, noticia que ha producido honda consternación entre los suyos y sus numerosas relaciones, por las cualidades que la adornaban.

Sus funerales se efectuarán hoy, después de unas horas en la Iglesia de los Capuchinos, a las 10 horas (Catedral 2345).

**COCKTAIL EN VISA DEL MAR.**

Las señoritas Adriana y Virginia Sánchez Luco, ofrecieron un cocktail, en su residencia de Vía del Mar, a un grupo de sus relaciones.

Asistieron las siguientes señoritas: Adriana y Virginia Sánchez Luco, Teresa Wiegand Lira, Luz Charmé Prieto, Anita Cornejo, Josefina Romani, Luz Ramírez Menoza, Rosita Vallebona del Río, Ida Falcone Schiavetti, María Cristina Sánchez Dittler y Elena Castañeda.

Señoras: Harold Isacson, José Fuenzalida, Jorge Green Hector Hermosilla, David Cornejo, Jorge Wiegand Lira, Mario Soto, Víctor Bunsler, Mario Castañeda, Guillermo Rivera, Carlos de la Fuente, Jorge López y Jorge Navarrete.



**Blusas**  
DE SEDA, desde \$ 48;  
tallas de seda y lana baratas; pecheros y camisas, gran surtido. Producción propia. Por mayor y menor.  
**CASA VIENA,**  
COMPASIA 1289,  
Oficina 4.



**NO DESCUIDE SU VISTA**  
CONSULTE A TIEMPO AL OPTOMETRISTA  
**OSCAR HAMMERSLEY**  
BANDERA 526, ENTRE CATEDRAL Y SANTO DOMINGO.  
Cristales bifocales para cerca y lejos, con segmento RECTANGULAR para cerca.  
Por traslado a Bandera frente al Banco Edwards, liquidamos todas las existencias. Casilla 3164.

**EL MEJOR ESPECTACULO EN LOS MEJORES TEATROS DE CHILE**

**HOY**

**REAL SANTIAGO**

EL TEATRO DE MODA

Nuevas exhibiciones de la producción Fox

**LA PEQUEÑA CORONELA**  
(para mayores y menores)

la extraordinaria película que protagonizan Shirley Temple y Lionel Barrymore.

Gran complemento de noticiarios, dibujos animados, y Matilde Broderick con el Conjunto Orquestal Real.

Mañana matinee infantil a beneficio de la Diócesis del Arzobispado de Temuco, con

**CINEMANIA,**  
por Harold Lloyd y gran programa de variedades sonoras.

Lunes en la noche, "premiere" de

**CARNAVALESCA,**  
por Marlene Dietrich. Entradas en venta.

Telefonos 6544 y 6888.

VERMUT 6.30  
NOCHE 9.45

Plata, . . . \$ 6.00  
Balcon, . . . 5.00  
Paraiso, . . . 3.00

La linda película Paramount, por Paul Lukas, Walter Connolly y Gertrude Michael:

**JUSTICIA DEL CIELO**  
(para mayores y menores)

Además:

**KOSINA ES FRAGIL**  
comedia en un acto, de MARTINEZ SIERRA, por la Compañía de Luchito Córdoba-Olvido Leguía.

Completamente:

"Hielo", comedia, por Harry Langdon; Noticiario Fox ligado al lunes por avión, y si no por avión, "María Galante", por Betty Gallan y Spencer Tracy.

Domingo matinee: **GUERRA DE VALSES**  
MAS SABE EL DIABLO POR VIEJO...

## MANIFESTACION EN HONOR DEL MINISTRO DE AGRICULTURA.

Circula la siguiente invitación:

Tenemos el honor de invitar a usted a un almuerzo que las instituciones agrarias del país ofrecerán al señor Ministro de Agricultura, don Máximo Valdés Fontecilla, el lunes 9 del presente, a las 13 horas, en el Club de la Unión—Jaime Larraín, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura. J. Ignacio Huichuro, presidente de la Sociedad Agronómica. —Sergio Yrarrázaval, delegado y en representación de la Sociedad Agrícola del Norte—Zenón Manzano Ezquerro, delegado y en representación de la Sociedad Agrícola del Sur—Juan Cabezas Foster, presidente de la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco—Alvaro Barquez, delegado y en representación de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno—Ernesto Cruz Concha, delegado de la Asamblea Agrícola de Talca—Luis Navarro Ocampo, vice presidente y en representación de la Asamblea Agrícola de Ríbio. —Francisco Riosco, presidente de la Asamblea Agrícola de Bio-Bio. —Pablo Hoffmann, por la Asamblea Agrícola de Valdivia—Santiago, 4 de setiembre de 1935.

## VIAJEROS.

—El señor Felipe Aceituno Ossandón ha llegado de La Serena, acompañado de sus hijos Elba y Osvaldo.

—De Valparaíso, el señor Florencio Vicuña Dueñas.

—Procedente de Castro, regresó a Vía del Mar, el bordo del vapor "Alfonso", con Onofre Carvallo C.

—Pasajeros de la Línea Aérea Nacional, combinación del 3 de setiembre:

Al Norte: Fernando Messina, José del Valle, Paul Muñoz, Renán Rodríguez D.

Avión especial a Copiapó: Felipe Matta, Manuel Matta y Germán de Caso.

Del Norte: Srta. de Gambella, Srta. Gambella, Maurice Walton, Felipe Terrazas, Armando Ferrari, Eduar go Frey, Manuel Montes, Abraham Galemir, Sergio Alamos, Carmen Alamos, Urbano Mena, Emilio Merino, Jean Dbeasser, señora de Dbeasser, Carlos Mococain, Alberto Callejas y Federico Engelbreit.

—El señor Felipe Aceituno Ossandón ha llegado de La Serena, acompañado de sus hijos Elba y Osvaldo.

—De Valparaíso, el señor Florencio Vicuña Dueñas.

—Procedente de Castro, regresó a Vía del Mar, el bordo del vapor "Alfonso", con Onofre Carvallo C.

—Pasajeros de la Línea Aérea Nacional, combinación del 3 de setiembre:

Al Norte: Fernando Messina, José del Valle, Paul Muñoz, Renán Rodríguez D.

Avión especial a Copiapó: Felipe Matta, Manuel Matta y Germán de Caso.

Del Norte: Srta. de Gambella, Srta. Gambella, Maurice Walton, Felipe Terrazas, Armando Ferrari, Eduar go Frey, Manuel Montes, Abraham Galemir, Sergio Alamos, Carmen Alamos, Urbano Mena, Emilio Merino, Jean Dbeasser, señora de Dbeasser, Carlos Mococain, Alberto Callejas y Federico Engelbreit.

—El señor Felipe Aceituno Ossandón ha llegado de La Serena, acompañado de sus hijos Elba y Osvaldo.

—De Valparaíso, el señor Florencio Vicuña Dueñas.

—Procedente de Castro, regresó a Vía del Mar, el bordo del vapor "Alfonso", con Onofre Carvallo C.

—Pasajeros de la Línea Aérea Nacional, combinación del 3 de setiembre:

Al Norte: Fernando Messina, José del Valle, Paul Muñoz, Renán Rodríguez D.

Avión especial a Copiapó: Felipe Matta, Manuel Matta y Germán de Caso.

Del Norte: Srta. de Gambella, Srta. Gambella, Maurice Walton, Felipe Terrazas, Armando Ferrari, Eduar go Frey, Manuel Montes, Abraham Galemir, Sergio Alamos, Carmen Alamos, Urbano Mena, Emilio Merino, Jean Dbeasser, señora de Dbeasser, Carlos Mococain, Alberto Callejas y Federico Engelbreit.

—El señor Felipe Aceituno Ossandón ha llegado de La Serena, acompañado de sus hijos Elba y Osvaldo.

—De Valparaíso, el señor Florencio Vicuña Dueñas.

—Procedente de Castro, regresó a Vía del Mar, el bordo del vapor "Alfonso", con Onofre Carvallo C.

—Pasajeros de la Línea Aérea Nacional, combinación del 3 de setiembre:

Al Norte: Fernando Messina, José del Valle, Paul Muñoz, Renán Rodríguez D.

Avión especial a Copiapó: Felipe Matta, Manuel Matta y Germán de Caso.

Del Norte: Srta. de Gambella, Srta. Gambella, Maurice Walton, Felipe Terrazas, Armando Ferrari, Eduar go Frey, Manuel Montes, Abraham Galemir, Sergio Alamos, Carmen Alamos, Urbano Mena, Emilio Merino, Jean Dbeasser, señora de Dbeasser, Carlos Mococain, Alberto Callejas y Federico Engelbreit.

—El señor Felipe Aceituno Ossandón ha llegado de La Serena, acompañado de sus hijos Elba y Osvaldo.

—De Valparaíso, el señor Florencio Vicuña Dueñas.

—Procedente de Castro, regresó a Vía del Mar, el bordo del vapor "Alfonso", con Onofre Carvallo C.

—Pasajeros de la Línea Aérea Nacional, combinación del 3 de setiembre:

Al Norte: Fernando Messina, José del Valle, Paul Muñoz, Renán Rodríguez D.

Avión especial a Copiapó: Felipe Matta, Manuel Matta y Germán de Caso.

Del Norte: Srta. de Gambella, Srta. Gambella, Maurice Walton, Felipe Terrazas, Armando Ferrari, Eduar go Frey, Manuel Montes, Abraham Galemir, Sergio Alamos, Carmen Alamos, Urbano Mena, Emilio Merino, Jean Dbeasser, señora de Dbeasser, Carlos Mococain, Alberto Callejas y Federico Engelbreit.

—El señor Felipe Aceituno Ossandón ha llegado de La Serena, acompañado de sus hijos Elba y Osvaldo.

—De Valparaíso, el señor Florencio Vicuña Dueñas.

—Procedente de Castro, regresó a Vía del Mar, el bordo del vapor "Alfonso", con Onofre Carvallo C.

—Pasajeros de la Línea Aérea Nacional, combinación del 3 de setiembre:

Al Norte: Fernando Messina, José del Valle, Paul Muñoz, Renán Rodríguez D.

Avión especial a Copiapó: Felipe Matta, Manuel Matta y Germán de Caso.

Del Norte: Srta. de Gambella, Srta. Gambella, Maurice Walton, Felipe Terrazas, Armando Ferrari, Eduar go Frey, Manuel Montes, Abraham Galemir, Sergio Alamos, Carmen Alamos, Urbano Mena, Emilio Merino, Jean Dbeasser, señora de Dbeasser, Carlos Mococain, Alberto Callejas y Federico Engelbreit.

—El señor Felipe Aceituno Ossandón ha llegado de La Serena, acompañado de sus hijos Elba y Osvaldo.

—De Valparaíso, el señor Florencio Vicuña Dueñas.

—Procedente de Castro, regresó a Vía del Mar, el bordo del vapor "Alfonso", con Onofre Carvallo C.

—Pasajeros de la Línea Aérea Nacional, combinación del 3 de setiembre:

Al Norte: Fernando Messina, José del Valle, Paul Muñoz, Renán Rodríguez D.

Avión especial a Copiapó: Felipe Matta, Manuel Matta y Germán de Caso.

Del Norte: Srta. de Gambella, Srta. Gambella, Maurice Walton, Felipe Terrazas, Armando Ferrari, Eduar go Frey, Manuel Montes, Abraham Galemir, Sergio Alamos, Carmen Alamos, Urbano Mena, Emilio Merino, Jean Dbeasser, señora de Dbeasser, Carlos Mococain, Alberto Callejas y Federico Engelbreit.

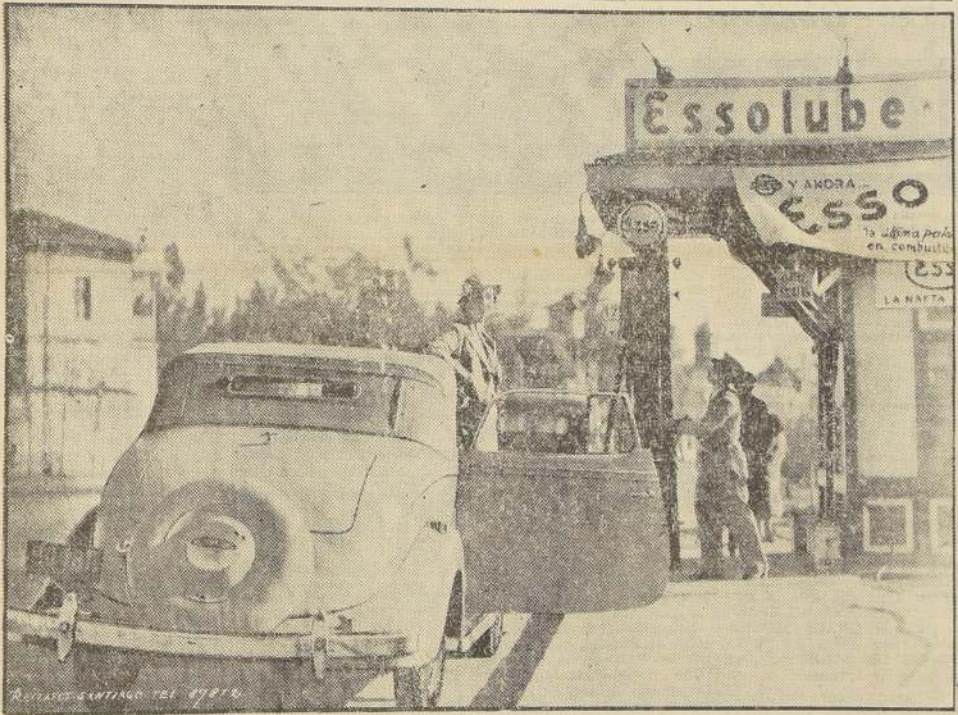
—El señor Felipe Aceituno Ossandón ha llegado de La Serena, acompañado de sus hijos Elba y Osvaldo.

—De Valparaíso, el señor Florencio Vicuña Dueñas.

—Procedente de Castro, regresó a Vía del Mar, el bordo del vapor "Alfonso", con Onofre Carvallo C.

—Pasajeros de la Línea Aérea Nacional, combinación del 3 de setiembre:

Al Norte: Fernando Messina, José del Valle, Paul Muñoz, Renán Rodríguez D.



Album ESSO Señora Rosa Errázuriz Letelier

## Recuerde

en todos estos

**CASOS**

Dolores de Cabeza

Decaimiento

Falta de Apetito

Insomnio

**Pildoritas Reuter**

"SEGURAS COMO LA SALIDA DEL SOL"

## RADIOS "RCA, VICTOR"

"CEREBRO MAGICO"

MODELO 243. — Totomundo superheterodino de 8 tubos y 4 bandas, con "Cerebro Mágico" en gabinete consola de cuerpo entero.

### Radio-Fonografía del Pasaje

PASAJE MATTE 25-26

Surtido completo de todos los modelos de radio "RCA, VICTOR".

AVISE USTED EN "LA NACION"

## Blusas

DE SEDA, desde \$ 48;  
tallas de seda y lana baratas; pecheros y camisas, gran surtido. Producción propia. Por mayor y menor.

**CASA VIENA,**  
COMPASIA 1289,  
Oficina 4.

## NETAMENTE NACIONAL

**LECHE CONDENSADA LECHERO**

DURANTE MAS DE UN CUARTO DE SIGLO LA LECHE CONDENSADA LECHERO HA DOMINADO EL MERCADO CHILENO, Y HA GOZADO DE LA CONFIANZA Y FAVOR DEL PUBLICO Y DE LOS MEDICOS DE CHILE.

ESTA MARCA JAMÁS HA CAMBIADO NI DE NOMBRE NI DE ETIQUETA.

SOC. NACIONAL LECHERA DE GRANEROS



**INAUGURACION DEL SALON OFICIAL DE PINTURA.**  
Circula la siguiente invitación:  
La Sociedad Nacional de Bellas Artes tiene el placer de comunicar a usted que el "Vernissage" del Salón Nacional-1935, se verificará el sábado 7 del corriente, en el Palacio de Bellas Artes-Museo, de 9.30 a 12 A. M., y de 2.30 a 8 P. M.  
En la confianza de verlos honrados con la presencia de usted y familia, nos decimos sus obsecuentes servidores.— Pedro Reszka M., presidente.— Alfredo Melosi H., secretario.  
Santiago, septiembre de 1935.

**VIERNES DE MODA EN EL TEA ROOM DE GATH Y CHAVES.**  
La reunión de hoy en el Tea Room tendrá un atractivo especial, pues con motivo de estar celebrando Gath y Chaves sus bodas de plata, obsequiará a todos los asistentes con un trozo de riquísima Tarta de Bodas, que se ha elaborado especialmente para hoy.

La regia orquesta jazz del Tea Room ha preparado un selecto y variado programa musical, en el cual figuran los cantos y ballables más en boga.

**COCKTAIL PARTY.**

A medio día de ayer el personal del Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio ofreció un cocktail, al señor Luis Tello, Jefe de la Sección Navegación de dicho Ministerio, con motivo de dirigirse hoy a Nueva York.

A esta manifestación de aprecio asistieron los señores Desiderio García Subsecretario de Comercio, Fernando Cerda, Alberto Díaz Rojas, Luis Errázuriz, Efrén Silva, Enrique Humares, Higinio González, Ernesto Prieto, Cayetano Vigar, Horacio Vial, Carlos Claro, Enrique López, Alfonso Vial, Carlos Reyes, Fernando Leca, ros, Luis Fortuño, Jorge Hayler, Mario Darrigrandi, Manuel Tello, Oscar Aramayo, Manuel Santa Cruz, Lucila Guzmán, Héctor Rovano, Armando Alcázar, Héctor Bessa, Héctor Gallegos, Luis Nagel, Marcial García, Marcelo Silva, Abelardo Silva, Fernando Echeverría, Mario Rivas, Alberto Díaz Alemany, Arturo Chaves, Rafael Valdivieso, Ricardo Healy, Alberto Serrano, Francisco Steeger, Luis Meló, Juan Domeyko, Miguel

**GRUPE AMICAL DES SEXAGENAIRES.**  
La Comisión organizadora de las Reuniones trimestrales del Groupe, anuncia para el Dimanche, 8 septembre, a las 12.30 h., la celebración de la próxima "Cottage", du Stade Français, ou sera servi un frugal repas de famille.

Elle engage vivement tous les Sexagénaires et au delà, de prendre part à ces Reunions dont le principal objectif, est d'améliorer la précaire situation de nos vieux, protégés des Hospices et d'ailleurs. Aucune d'eux ne doit se dérober, é est acte de philanthropie Charité et doit envoyer son Immediat adhésion, soit au Stade, au Cécile Français ou au Phénix-Bar, Ahumada 134. La cotisation est de \$ 20, et le prix de l'insigne de \$ 5.— La Secrétaire.

**CLUB DE SEÑORAS.**

Con el sumario que damos a continuación, tendrá lugar hoy, a las 11 en punto de la mañana, la clase de psicología científica que dictará el Pbro., señor Guillermo Viviani, en esta institución. Tema: Neurastenia. Sumario: Características de la neurastenia. Forma hereditaria y forma adquirida. Condiciones sociales que facilitan el desarrollo de esta enfermedad. Medios de combatirla. La Psicoterapia y las teorías de Freud. Se invita a todas las personas que deseen asistir. La entrada es libre. Rúégase llegar a la hora.

Hoy a las 18.30 y 21.45 horas, accediendo al pedido del público, la dirección de este teatro exhibirá la preciosa ópera cantada por Janyne MacDonald y Nelson Eddy, "Oh Marietta!". Mañana sábado, habrá una bella matinee para las señoras que no salen de tarde. En especial y noche "Guerra de vales", espléndida ópera alemana, por Renata Muller y Willy Fritsch, con música de Strauss y Lanner. El domingo matinee, mayores y menores. Especial y noche "Robert".

**CLASE DE COCINA.**—No. 1 importante. — Se avisa a las alumnas de la clase de cocina, que ésta tendrá lugar mañana sábado, a las 14.30 horas, sin falta. Se ruega la asistencia.

Bravo, Fernando Orrego, Leoncio Larrain, Miguel Padilla, José Julio, Ramón Sotomayor y Manuel Maturana.

**MUSICA**

**LA TEMPORADA LIRICA OFICIAL SE INICIA EL DOMINGO CON "ANDREA CHENIER"**

Con la llegada de los diversos elementos que componen el conjunto de la compañía lírica que realizará la temporada oficial de este año, se ha dado comienzo a los ensayos y preparación de las obras que forman el repertorio que se ofrecerá, cumpliendo, así, los propósitos de la empresa, que ha deseado que la temporada actual revista el esplendor de épocas pasadas, y vuelva nuestro primer teatro a colocarse en el nivel artístico-tradicional que había mantenido por muchos años.

Las figuras que integran el elenco y las obras escogidas, entre las cuales aparecen "Don Juan", de Mozart, "Lohengrin", "Sanson y Dalia", dan derecho a asegurar que la temporada actual ha de ser una de las más brillantes de los últimos tiempos, y que volverán en nuestros Municipales, aquellas veladas líricas que regían a lo más distinguido de nuestra sociedad y a todo el público aficionado que ahora siente la natural nostalgia de espectáculos de esta categoría.



Elementos de la Lirica que posaron para "LA NACION" a su llegada a la Estación Mapocho

**GUIA DEL ESPECTADOR. — TEATROS CINES Y VARIEDADES**

**TEATROS**

**BALMACEIDA.** — Artesanos 841. — Teléfono 88788. — Cl. de Revistas. — Vermouth y noche: El crimen del Balmaceda.

**COLISEO.** — Arturo Prat 1081. — Teléfono 84545. — Cl. de Revistas. — Vermouth y noche: Cuidado con la vacuna y Hagan juego señores.

**CINES**

**ALMAGRO.** — Plaza Almagro. — Teléfono 34225. — Por unos ojos negros.

**APOLLO.** — Victoria 753. — Teléfono 225. — Matadero. — El rey de las nubes y Baboona.

**ATENAS.** — Avenida Portugal 1085. — Teléfono 186. — Cl. de Revistas. — Vermouth y noche: El clonador y Conjunto Sudamericano.

**AVENIDA.** — Vicuña Mackenna 624. — Teléfono 84966.

**TEATROS**

**BAQUEDANO.** — Plaza Baquedano. — Teléfono 6360. — Vermouth y noche: El alma del bandoneón.

**BOLIVAR.** — Tarapacá 761. — Teléfono 60965. — Vermouth y noche: Corazones extraviados.

**BRASIL.** — Plaza Brasil. — Teléfono 80896. — Vermouth y noche: Por unos ojos negros.

**CAPITOL.** — Independencia 224. — Teléfono 8581. — Nana y Consultorio sentimental.

**CARRERA.** — Avenida de las Delicias 2151. — Teléfono 86663. — Corazones en ruinas.

**CLUB DE SEÑORAS.** — Montañas 743. — Teléfono 85020. — Oh, Marietta.

**CENTRAL.** — Huérfanos 930. — Teléfono 86946.

**TEATROS**

**COMEDIA.** — Huérfanos 1190. — Teléfono 87630. — La vida nocturna de los dioses.

**CHILE.** — Recoleta 2104. — Teléfono 60728. — Vermouth y noche: El rey de las nubes, tin y Fruta Verde.

**COUSINO.** — San Ignacio 1249. — Teléfono 92-47. — Topaze y La fantasma de Craxwood.

**DELICIAS.** — San Alfonso 17. — Teléfono 8870. — Contraspionaje y Cl. de Revistas.

**10 DE JULIO.** — Diez de Julio 319. — Teléfono 80836. — Risas y lágrimas y Cenizas que quedan.

**DIECIOCHO.** — Dieciocho 14. — Teléfono 83778. — Vermouth y noche: Mundos individuales.

**TEATROS**

**ESMERALDA.** — San Diego 1035. — Teléfono 87430. — El lobo humano.

**IMPERIO.** — Estado 239. — Teléfono 80130. — Rotativas: Ladrón de honras; Verónica y noche: Misterio en la niebla.

**IDEAL CINEMA.** — Mapocho 4117. — Teléfono 82168. — Necido para pelear y El emperador Jock.

**INDEPENDENCIA.** — Independencia 373. — Teléfono 62702. — Un rincón del paraíso y Con la boca.

**IRIS.** — Castro 130. — Teléfono 80396. — Vermouth y noche: Rayito de sol.

**ITALIA.** — Av. Búbo esq. Avda. Italia. — Teléfono 41883. — Corazones extraviados.

**LATORRE.** — Delicias 3732. — Teléfono 86907. — Vermouth y noche: Amor prohibido, El jinete huracán y El rey de las nubes.

**TEATROS**

**MINERVA.** — Chacabuco 778. — Teléfono 63464. — ¿Pecado? y Consejero privado.

**MIRAFLORES.** — Miraflores 378. — Teléfono 66929. — Mundos individuales.

**NACIONAL.** — Independencia 801. — Teléfono 63568. — Sinfonía del amor y El huesped N.º 13.

**NOVEDADES.** — G. Korner esq. Portales. — Teléfono 63290. — Oh, Marietta.

**SUSOA.** — Irarrázaval 2706. — Teléfono 83810. — Vermouth y noche: Tango en Broadway.

**O'HIGGINS.** — San Pablo esq. Cumming. — Teléfono 86929. — La fiesta del tango, nieve, viento y sol.

**POLITEAMA.** — Portal Edwards. — Teléfono 80064. — Oh, Marietta.

**TEATROS**

**PRINCESA.** — Recoleta 243. — Teléfono 60192. — Vermouth y noche: Paz en la tierra, El incomprendido y Actualidades Anís Lizarra.

**PROVIDENCIA.** — Manuel Montt 62. — Teléfono 81364. — Guerra de vales.

**PRINCIPAL.** — Ahumada 162. — Teléfono 63050. — Vermouth y noche: La vida nocturna de los dioses.

**REAL.** — Compañía 1040. — Teléfono 65555. — Vermouth y noche: La pequeña coronela.

**RECOLETA.** — Recoleta 597. — Teléfono 63874. — Vermouth y noche: La alegre divorciada y El fantasma de Craxwood.

**REPUBLICA.** — Avda. República 238. — Teléfono 83613. — Corazones extraviados.

**ROGELIO UGARTE.** — Suñe 390. — Santa Elena 125-R. 3. — Volverá al nido y La heroica aventurera.

**TEATROS**

**RIALTO.** — Pedro de Valdivia 3245. — Teléfono 41687. — Por unos ojos negros.

**SAN MIGUEL.** — Av. Central 1202. — Teléfono 86185. — Una muchacha angelical.

**SANTIAGO.** — Merced 839. — Teléfono 89888. — Vermouth y noche: Justicia del cielo y Rosas del Sud.

**SELETA.** — Chacabuco 1178. — Teléfono 69394. — Vermouth y noche: Un rincón del paraíso y Wombar Bar.

**SEPTIEMBRE.** — Delicias 404. — Teléfono 86404. — Oh, Marietta.

**SPLINDID.** — Huérfanos 1048. — Teléfono 85815. — Rotativas: Nada más que una mujer; Vermouth y noche: En busca del amor.

**VICTORIA.** — Huérfanos esq. San Antonio. — Teléfono 86474. — Rotativas: Hombres de acero; Vermouth y noche: Conoce a tu hijo.

Localidades numeradas agolándose rápidamente

**La OBRA CLASICA DE LA LITERATURA hecha CLASICA EN EL CINE**

*Mañana*  
avant - "PREMIERE"

**DAVID COPPERFIELD**

con 65 estrellas incluyendo  
W.C. FIELDS • MAUREEN O'SULLIVAN  
MADGE EVANS • EDNA MAY OLIVER  
FRANK LAWTON • ELIZABETH ALLAN  
LIONEL BARRYMORE  
FREDDIE BARTHOLOMEW  
LEWIS STONE • ROLAND YOUNG

METRO-Goldwyn-MAYER

**10.P.M. Teatro SPLENDID**  
(PARA MAYORES Y MENORES)

**CARNET PARA HOY**

**BAQUEDANO**  
Especial y noche: Gran obra de la hermosa película argentina.

**EL ALMA DEL BANDONEON**  
por la celebrada cantante argentina BERTAD LAMARQUE, música de Diccipolo (para mayores).

Martes próximo, estreno de la mejor producción de la cinematografía española: EL ALMA QUE TENIA EL ALMA BLANCA, versión de la novela.

**CARRERA**  
Especial y noche: La obra maestra de R. K. O. en modo de un cuadro deslumbrante de la vida.

**CORAZONES EN RUINAS**  
por KATHARINE HEPBURN, CHARLES BOYER (para mayores). Programa Max Glücksmann.

**COMEDIA**  
Especial y noche: Plata y la estupenda superproducción musical de la Universal que es un verdadero estruendo de fogatas carcajadas.

**LA VIDA NOCTURNA DE LOS DIOS**  
(para mayores; no recomendable para señoras).

**POLITEAMA**  
Especial y noche: Metro Goldwyn Mayer presenta el estreno de este teatro del maravilloso espectáculo.

**¡OH, MARIETTA!**  
por JEANETTE MAC-DONALD (para mayores).

**COLISEO**  
Compañía Nacional de Bellas Artes. Funciones nocturnas a 3.20 plaza. Vermouth 6.30 y 9.40. 1.º El suceso de gran importancia.

**CUIDADO CON LA VACUNA**  
y 2.º HAGAN JUEGO SEÑORES. Localidades numeradas en todo el día. Teléf. 84845.

Mañana. Estreno de la mejor revista de la temporada: EL ALMA QUE TENIA EL ALMA BLANCA, versión de la novela de E. Zola, el director de tranvías N.º 178.

**ESMERALDA**  
Especial y noche: El sensacional película Universal que ha sido un gran sensación en los teatros.

**EL LOBO HUMANO**  
por el sucesor de Lon Chaney, HENRY HULL (para mayores).

**ITALIA**  
Especial y noche: Estreno Metro Goldwyn Mayer. La superproducción pasional.

**CORAZONES EXTRA VIADOS**  
por ROBERT YOUNG (para mayores).

**O'HIGGINS**  
Especial y noche. Debut y gran presentación en el barrio de Pablo. El espectáculo de gran éxito.

**LA FIESTA DEL TANGO EN CHILE**  
con el concurso de cantantes de tango de ambos sexos. Entre los artistas: NIEVE VERDOLFO y SOL, por la compañía que dirige E. Villanova.

**NOVEDADES**  
Especial y noche. Metro Goldwyn Mayer presenta el estreno de un maravilloso film operístico: ¡OH, MARIETTA! por JEANETTE MAC-DONALD (para mayores).

**NACIONAL**  
Especial y noche. Popular doble a 1.60 plaza. Dos películas de gran éxito: EL ALMA QUE TENIA EL ALMA BLANCA (para mayores) y la estupenda película de misterio EL HUESPED N.º 13 (para mayores).

**SETIEMBRE**  
Especial y noche. La superproducción Metro, por JEANETTE MAC-DONALD.

**¡OH, MARIETTA!**  
(para mayores).

**BRASIL**  
Especial y noche. La maravillosa película pasional por ROSAS DEL RIO.

**POR UNOS OJOS NEGROS**  
obra en la que se ven: muchachos, bailes y amores tropicales para mayores; no recomendable para señoras).

**RIALTO**  
Especial y noche. POLICIA DEL RIO en la maravillosa película pasional de amor y acción.

**POR UNOS OJOS NEGROS**  
con hermosas canciones y maravillosos bailes (para mayores; no recomendable para señoras).



EL PROXIMO  
VIERNES DEBUTA  
EL CIRCO

Ya está resuelto en forma definitiva, por la Empresa Ridere, que el Circo Broadway debutará el viernes próximo, en el local de la Av. Vicuña Mackenna, en la casa de la Plaza Baquedano.

Se iniciaron ya los trabajos de instalación, y se ha puesto cuanto la empresa ha podido para que el local quede en las mejores condiciones posibles.

El debut se ha fijado para el viernes próximo en la noche.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a JOSE DE GRAZZIA MAZEY, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 841-35, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a RAMON AUGUSTO LAGOS RAMIREZ, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 849-35, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a ROBERTO CARLOS EWING CARLSON, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 843-35, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a SAMUEL VALDEBENITO RODRIGUEZ y DOMINGO GONZALEZ JERIA, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezcan a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 822-35, bajo apercibimiento de ser declarados rebeldes.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a JUAN SEGUNDO BRAVO FRIAS y EMILIO RAMIREZ BECERRA, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezcan a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 820-35, bajo apercibimiento de ser declarados rebeldes.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a ENRIQUE CUEVAS NEGRETTE y JOSE MIGUEL GOMEZ BRAVO, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezcan a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 821-35, bajo apercibimiento de ser declarados rebeldes.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a OSCAR ARTURO GUERRERO IBARRA, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 811-35, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a AGUSTIN ARAVENA SAUL y TOMAS ROMERO SANTIBANEZ, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezcan a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 810-35, bajo apercibimiento de ser declarados rebeldes.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a LUIS HUMERTO URRUTIA MORA y JUAN DE DIOS GUARJARDON GONZALEZ, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezcan a este Tribunal, San Pablo 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 823-35, bajo apercibimiento de ser declarados rebeldes.

Santiago, tres de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

## PRIMERA FISCALIA MILITAR

Por este segundo aviso cito, llamo y emplazo a SIMON VARGAS MORAS, para que, dentro de quinto día, contados desde la fecha, comparezca a este Tribunal, San Pablo N.º 1351, a responder a los cargos que resultan en su contra, en la causa N.º 812-35, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

Santiago, cuatro de Setiembre de mil novecientos treinta y cinco.

A. AVENDAÑO R., Fiscal.—BRAVO, Secretario.

SEGUNDA PRESENTACION DE

HOY CENTRAL NOCHE

GRACE MOORE

EN EL IDILIO MUSICAL

MAS GRANDIOSO DE TODO LOS TIEMPOS

QUIEREME SIEMPRE

LOVE ME FOREVER

MAYORES Y MENORES

EL CUARTETO DE RIGOLETTO

La BOHEME

FUNICULI FUNICULA

EL BESO (IL BACIO)

QUEDAN MUY POCAS LOCALIDADES

COLISEO Vermut y Noche POPULARES HOY

DOBLE PROGRAMA

¡CUIDADO CON LA VACUNA...!

2.º Exito de la nueva humorada revisteril:

“Hagan Juego, Señores”

MAÑANA, VERMUT Y NOCHE, ESTRENO DE LA HERMOSA REVISTA “ARCO IRIS”.

LA FIESTA DEL TANGO EN CHILE EN EL O'HIGGINS

Con todos los preparativos...

responsables, se llevará a cabo, en las funciones de tarde y noche, el debut que hará el conjunto que compone “La Fiesta del Tango en Chile”, y que en sus anteriores representaciones en los Teatros Politeama y Esmeralda, alcanzó un gran éxito.

“LOS ANTIOQUEÑOS”, DEBUTAN MAÑANA

EN “EL LLANTO DE ARAUCO”

La compañía de revistas del Teatro Balmaceda, mañana sábado, celebra la inauguración del Mes Cívico de Fiestas Patrias estrenando la nueva revista del mismo autor de “Los Copihues”, Rogel Retes e intitulada “El Llanto de Arauco”, con música original de Francisco Davagnino, obra que servirá para el debut en Chile de los artistas colombianos, Soledad y Rafael Gómez, “Los Antioqueños”, intérpretes de canciones, músicas y bailes típicos de Colombia y que ofrecen una atracción folclórica novedosa en nuestro ambiente.

“El Llanto de Arauco” se compone de cuadros costumbristas y musicales destinados a poner de relieve la riqueza sentimental de nuestra raza aborigen.

El cine mantiene la notable producción de Paul Lukas, Gertrude Michael y Walter Connolly, “Justicia del cielo”.

ORLANDO CASTILLO, AL BALMACEDA

El conocido actor cómico nacional Orlando Castillo ha determinado su reincorporación al elenco revisteril del Teatro Balmaceda, después de haber finalizado su contrato con el Teatro de la Esmeralda.

En las funciones de hoy la compañía de revistas repone dos de sus mejores éxitos. En primera parte y a pedido, van las últimas presentaciones de la revista satírica y de actualidad original de los doctores H. B. Jiménez y L. Roman, titulada “Cuidado con la vacuna”, obra que tienen muy buena actuación cómica Elena Puelma, Pepe Rojas y Enrique Barrenechea en el sketch “¿A dónde van los vacunados?”.

En segunda parte nuevas presentaciones de la espectacular revista cómica, original de los mismos autores de “Cuidado con la vacuna”, titulada “Hagan Juego, Señores”, revista que es una nueva humorada de estos conocidos doctores.

Delegado ante el Empleador designará personal de S. Obrero

El nombramiento se hará el martes, por votación

Bajo el patrocinio del Sindicato de Empleados de Cajas, y de acuerdo con la administración de la Caja de Seguro Obrero, y con la Inspección Provincial del Trabajo, los empleados de la institución referida procederán, el martes próximo, a las 12 horas, a designar a un delegado ante el empleador, dando así cumplimiento a la Ley de Empleados Particulares.

Al efecto, el día designado para la elección, un grupo de inspectores del Trabajo recogerá la votación, simultáneamente, en todas las secciones de la Caja, en sus polígonos, laboratorios y demás dependencias, practicándose después el escrutinio general en el local central de la institución.

Hay interés en que todos los empleados de la institución tomen parte en la votación, a fin de que el que resulte elegido tenga el prestigio suficiente para cumplir el cometido de intermediario entre empleados y empleadores.

FUE FESTEJADO EL SUBPREFECTO DE INVESTIGACIONES

Por un grupo del personal de Policía Preventiva. Ayer se efectuó la manifestación que el personal de la Sub-Prefectura Preventiva y un numeroso grupo de amigos, ofrecieron al jefe de esos servicios, don Carlos del Villar, con motivo de su cumpleaños.

Ofreció la manifestación el conocido escritor don Julio Iglesias, contestando el festejado en elocuentes términos.

Cuando adquiera TE RATANPURO reclame el cupón que le da derecho al próximo sorteo de la Lotería de Concepción.

LECHE PASTEURIZADA, PURA Y SANA, DE LA CENTRAL DE LECHES DE SANTIAGO.

Desde el 1.º de septiembre, en venta en todos los locales.

Botella de 1 litro, sin envase... \$ 0.90

Botella de ½ litro, sin envase... 0.45

PRECIOS ESPECIALES

Duraznos Blancos, cosecha 1935, tarro... 2.50

Duraznos Amarillos 1935, tarro... 2.70

Mantequilla suelta, block 1/4 kilo... 2.80

Café Bueno, tostado, 1/4 kilo... 2.50

Plátanos Rex, kilo... 1.60

Exija mantequilla Alaska, fresca como un témpano.

Tipo extra, para mesa, panes 200 y 100 grs.

Tipo Osorno para cocina, panes 200 y 100 gramos.

Si Ud. no está conforme con nuestro servicio, dirija su reclamo por escrito o telefónicamente a la Gerencia de los Almacenes Económicos, en Av. Balmaceda 2290, Teléfono 80415.

CLUB DE SEÑORAS

MONTEVIDEO TELEFONO 743

Equipo R. C. A. sonido perfecto. Calefacción central. HOY, 6.30 y 9.45, últimas exhibiciones de la magistral ópera Metro Goldwyn Mayer: ¡OH, MARIETTA! (mayores).

La cinta que el público nunca se cansa de ver, Jeanette MacDonald y Nelson Eddy en sus maravillosos duos, especialmente en “Dulce misterio de la vida”. Platas 3.40. Balcon 2.40.

MANANA SE ESTRENA EN EL COLISEO LA REVISTA ARCO IRIS

Una revista originalísima y un nuevo título se agregará a los éxitos anteriores en las funciones de mañana en el Teatro Coliseo. La compañía de revistas estrenará una producción que se debe a la pluma de un tranviario, el inspector 176, Eduardo Evans.

Obra que por su originalidad llamará la atención de todos, pues Evans ha compuesto una revista alegre y movida con graciosas notas cómicas y cuadros espectaculares que han sido ensayados con verdadero cariño por los componentes del elenco revisteril.

quitado su contrato con Alejandro Flores, en cuyo espectáculo desempeñó una labor eficiente y celebrada por la crítica y el público.

Platas bajas numeradas: \$ 6.00, agotándose. Platas altas numeradas: \$ 6.00. Balcones: \$ 4.00.

Splendid HOY

Metro Goldwyn Mayer presenta en especial y nocturna el impresionante drama musical

EN BUSCA DEL AMOR

por JEAN HARLOW, WILLIAM POWELL, FRANCHOT TONE, MAY ROBSON, etc.

Un film dentro de un marco de esplendente lujo, que desarrolla una intriga de subyugante humanismo, interpretada por un conjunto artístico sobresaliente.

(Solo para mayores: no recomendable para señoras).

Rotativas de hoy: NADA MAS QUE UNA MUJER.

Mañana, a las 10 P. M., grandiosa premiere del monumental film Metro Goldwyn Mayer: “David Copperfield”, la obra maestra de Charles Dickens, clasificada en la pantalla “obra cumbre”.

Platas bajas numeradas: \$ 6.00, agotándose. Platas altas numeradas: \$ 6.00. Balcones: \$ 4.00.

## Almacenes Económicos

Precios Oficiales al por Menor (Peso Exacto)

Semana del 6 al 13 de Sepbre. 1935

Azúcar Sindicato, el kilo...	\$ 1.70
Azúcar Granulada Viña del Mar, kilo...	2.10
Azúcar Pancitos, F. J. R. Viña del Mar, el kilo...	2.30
Ampolletas Edison de calidad, cada una...	4.40
Acete Montecarlo, botella (sin envase), la botella...	11.40
Arroz Sublime Choice legitimo, kilo...	3.20
Arroz Italiano AAA Gigante, kilo...	3.00
Avena (Porridge) a granel, kilo...	1.60
Acete de comer, el litro...	8.60
Café Bueno tostado, el kilo...	10.00
Café Guayaquil, tostado, kilo...	12.00
Café Corona tostado, kilo...	16.00
Café Tres Coronas, tostado, kilo...	18.00
Café Mezcla de Cereales, Cruz de Oro, el 1/4 kilo...	0.90
Café Postum, el tarro...	13.00
Carbón Lirquén, sacos de 5 kilos neto...	1.20
Chancaca Inca, a granel, kilo...	1.60
Charqui especial de pescado, paquete...	0.50
Jabón Pulidor, el pan...	1.00
Jabón Rex Blue importado, paquete...	0.40
Jabón Douglas, en polvo, el paquete...	1.80
Mantequilla suelta en block, el kilo...	11.20
Mantequilla Alaska para cocina, 200 gramos, paquete...	2.40
Mantequilla Alaska Extra, para mesa, 200 grs. paquete...	3.80
Té Indostan, kilo...	24.60
TE Oriental, a granel, el kilo...	25.80
Velas 160 gramos, paquete con 4 velas...	0.60
Velas 320 gramos, paquete con 4 velas...	1.20
Yerba Faro, picadura N.º 6 (sin polvo), kilo...	4.80
TE RATANPURO, media libra, paquete...	7.80
TE RATANPURO N.º 6, el paquete...	2.00
TE RATANPURO N.º 10, el paquete...	1.40
TE RATANPURO N.º 50, el paquete...	0.20

Quando adquiera TE RATANPURO reclame el cupón que le da derecho al próximo sorteo de la Lotería de Concepción.

LECHE PASTEURIZADA, PURA Y SANA, DE LA CENTRAL DE LECHES DE SANTIAGO.

Desde el 1.º de septiembre, en venta en todos los locales.

Botella de 1 litro, sin envase... \$ 0.90

Botella de ½ litro, sin envase... 0.45

PRECIOS ESPECIALES

Duraznos Blancos, cosecha 1935, tarro... 2.50

Duraznos Amarillos 1935, tarro... 2.70

Mantequilla suelta, block 1/4 kilo... 2.80

Café Bueno, tostado, 1/4 kilo... 2.50

Plátanos Rex, kilo... 1.60

Exija mantequilla Alaska, fresca como un témpano.

Tipo extra, para mesa, panes 200 y 100 grs.

Tipo Osorno para cocina, panes 200 y 100 gramos.

Si Ud. no está conforme con nuestro servicio, dirija su reclamo por escrito o telefónicamente a la Gerencia de los Almacenes Económicos, en Av. Balmaceda 2290, Teléfono 80415.











En libertad cuatro de los detenidos  
el Congreso Comunista

Extensa declaración prestó Federico Glauc

HOY HABRA CAREOS

Continuó ayer trabajando activamente el Ministro don Moisés Bernalde, en la sustanciación del proceso contra Federico Gau-  
bauf y otros detenidos por ha-  
cer propaganda subversiva.

**DECLARACIONES**

En la mañana presió una exte-  
nida declaración ante el Minis-  
terio el representante comu-

nista proceder en su contra a  
los detenidos y que su-  
ficiente Ríos, Emiliano  
Yáñez y Anselmo Ma-  
juel's abandonaron sus  
la Penitenciaría.

El resto de los procesados  
del detenido y se ordenó  
greso a la sección Cárcel  
Penitenciaria.

**CITACIONES**

En las últimas horas de ayer, el Ministro de Justicia recibió numerosas citaciones y solicitudes de gran importancia que debían cumplirse en la tarde de hoy.

resto de los detenidos, los cuales fueron minuciosamente interrogados acerca de sus actividades y de la participación que les ha correspondido en ellas.

**EN LIBERTAD CUATRO DETENIDOS**

VALDIVIA  
EL CAMINO DE VALDIVIA A LA

## UNION NECESITA REPARACION

CONCEPCION Los trabajos deben

Reparaciones a

**la Catedral de Concepción**

SE HAN DESTINADO CON ESTE OBJETO \$ 100.000.

CONCEPCIÓN 5.—Se inicia con los trabajos destinados a darle un nuevo frente a la

Catedral, a fin de que sus líneas arquitectónicas guarden más armonía con la edificación que la rodea.

El Obispadcha destinado.  
con este objeto, cercade 100  
mil pesos.—(González).

## Semana del Ahorro en Coronel

SE HA INICIADO SU CELE-

**CORONEL.** — Con gran entusiasmo se ha iniciado la celebración de la Semana del...

Con este objeto se efectuará una interesante velada cultural en el teatro de esta localidad en la cual participarán des-

acados elementos.— CORRESPONSAL.

Un numeroso grupo de prestigiosos agricultores de esta región han iniciado las gestiones del caso a fin de fundar el Partido Agrario de la zona.

Este proyecto ha sido muy bien recibido y se estima que su fundación será pronto una realidad.

(J. L. Sánchez)

CASILLA 109  
TELÉFONO 4487

MOVIMIENTO MARITIMO	
LLEGADAS	
Ayer:	
El Malpo, de Corral.	El Alfonso, para Puerto M.
El Inira, de Oslo.	Magallanes e Intermedio.
El Roy.	El Erlangen, para San Adu.
	El Vida del Mar, para Arica.

	Hor:
El Lobos, de Liverpool.	
El Ríxla, de Buenos Aires.	
El Santa Lucía, de San Antonio.	
Mañana:	
El Marsara de Puerto Montt	El Maipo, para Guayaquil.
El León, de Lebu	El Allipén, para Arica e inter.
	El Lobos, para Liverpool e

El León, de Lebu.  
El Tirú, de Lebu.  
El Macallanes, de Iquique.  
El Puelo, de Guayaquil.  
El domingo 8:  
El Chiloé, de los rancos.  
El Flor, de Pisagua.  
El lunes 9:  
El Palena, de Cocal.  
El Talca, de Iquique.  
El domingo 8:  
El Macallanes, para Puerto  
y canales de Chiloé.  
El sábado 9:  
El Rakhotis, para San Aole  
El sábado 9:  
El Rakhotis, para San Aole

Marítimo, señor Carlos Jensen. que estuvieron en su

Por su parte, el señor Fer-  
nandez Garcia, recibió numero-  
sas visitas, entre las personas  
que, anómatos Carlos Sul-  
quípue, don Cesar Ruiz Tagle,  
señor A. Alcázar de Valpe-  
rales, don Cesar Ruiz Tagle,

**"SANTA LUCIA"**

**SALIDA DE VALPARAISO EL SABADO 7 DE SEPTIEMBRE**  
A LAS 5 P. M., con escalas en: Chafaral, Antofagasta, Molino,  
Caïlo, Salaverry, Talara, Guayaquil, Buenaventura, Medellin,  
Cristóbal, Habana y New York.

**SERVICIO DE CAMARA Y TERCERA.**

**“SANTA INEZ”**

**SALIDA DE VALPARAISO EL JUEVES 12 DE SEPTIEMBRE**  
A LAS 12 M., con escalas en: Antofagasta, Tocopilla, Molino,

Tarifas reducidas en pasajes a New York.

Europa, via New York

Consignatarios: GFACE y Cia. (Chile) S.

HUERFANOS 1189 -- TELEFONO 63142



## DIVERSOS ASUNTOS DE INTERES PUBLICO TRATO AYER EL CONSEJO DE MINISTROS

Modificaciones al impuesto del 2 0/0 sobre las ventas; el proyecto que consulta quince millones para la línea aérea a Magallanes UBICACION DEL ESTADIO NACIONAL

A mediación de ayer se celebró en el Palacio de la Moneda un Consejo de Gabinete, que fué presidido por S. E. el Presidente de la República, y al que concurrieron todos los Ministros del Despacho.

En esta reunión se estudiaron en forma detallada todos los proyectos que los diversos Ministerios tienen pendientes en el Congreso Nacional. Fueron tratados especialmente los que se refieren a las modificaciones del impuesto del 2 por ciento sobre las compra-ventas; el proyecto que consulta 15 millones de pesos para establecer la línea aérea a Magallanes; el proyecto de creación del Estado Nacional, y el proyecto acerca de la planta de jefes y oficiales de la Armada.

Cada uno de los Secretarios de Estado informó a S. E. sobre el estado en que se encuentran los proyectos en referencia, cambiando ideas respecto de su pronto despacho.

Después de tratar otros asuntos de interés público, se levantó la sesión a las 13.30 horas.

## Felicitaciones de las sociedades agrícolas al Ministro de Agricultura

Texto de las comunicaciones que ha recibido

Las Sociedades de Agricultura del Sur y Norte y la Asamblea de Agricultores de Chile, han enviado a S. E. el Ministro de Agricultura, las siguientes comunicaciones de felicitación y adhesión al nuevo Ministro de Agricultura don Máximo Valdés Fontecilla.

"Temuco, 2 de septiembre de 1935. — Esta Sociedad ha visto con especial complacencia la designación hecha por S. E. el Presidente de la República en la persona de Ud. para el desempeño de la cartera de Agricultura.

En efecto, considera que tanto su preparación como la dedicación que siempre ha prestado al impulso de nuestra industria, son una garantía segura de que la acción oficial dirigida al fomento de las actividades agrícolas, se orientará en forma eficaz y conveniente para los intereses generales del país.

Al expresarle el sentir de esta

## "Con un mayor esfuerzo y eficiencia los empleados deben justificar la gratificación"

dice el Ministro de Justicia al Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Valparaíso

En la tarde de ayer el Ministro de Justicia, don Francisco García Gana, envió un oficio al Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Valparaíso, en el que le expresa que con fecha 5 de los corrientes ha quedado extendido el decreto que concede un mes de licencia por motivos de salud a don Carlos Bulling P., oficial segundo de dicho Juzgado a contar del 2 de actual, como se había solicitado.

Agrega que lamenta no poder acceder al nombramiento de la persona que se indicó para reemplazar

## Comida en honor de D. Manuel Oyarzún

Se la preparan sus amigos

Los amigos del señor Juez Letrado del Crimen, don Manuel Oyarzún, darán una gran comida en su honor, a fines de la próxima semana, como un reconocimiento a su destacada actuación judicial.

Esta manifestación de simpatía que los amigos jóvenes ofrecen al señor Oyarzún, ha encontrado amplia acogida, entre los miembros del Colegio de Abogados, parlamentarios, y entre destacados representantes de la industria y del comercio, por lo que este homenaje adquirirá especiales relevos para el festejo.

Las adhesiones se reciben diariamente en Huérfanos N.º 1142, estudio del abogado F. Rojas Taboara; en Compañía N.º 1048, estudio de don Efraim Letelier; Central N.º 1165, del señor Luis Manríquez y en el Restaurant "Don Oseido".

## Sociedad Médica de Santiago

La tabla para la sesión de esta noche

Esta noche celebrará sesión a las 21.30 horas, en su local Merced 565, con la siguiente tabla:

Drs. Urrutia y Martínez. (Clínica del Prof. González Cortés). Anestesia de la aorta abdominal. Dr. Miguel Acuña. (Servicio del Prof. Córdova). Anestesia de la aorta abdominal.

Dr. Andrade (Clínica del Prof. González Cortés). Diabetes latente.

Dr. J. M. Barriga. (Servicio del Prof. González Cortés). Lesiones cortas en la aorta.

Dr. J. M. Balmaceda. (Clínica del Prof. González Cortés). Mixodermia.

Prof. Garretón Silva y Dr. J. M. Balmaceda. (Servicio del Prof. González Cortés). Hígado.

Revista anual de gimnasia del Colegio San Ignacio

Concurrieron Ministros de Estado y destacados personalidades

Ayer se llevó a efecto la revista de gimnasia que anualmente presenta el Colegio de San Ignacio.

Concurrieron, además de las familias de los alumnos y ex alumnos, numerosos invitados de honor, entre los cuales ocuparon sitio en la tribuna de honor los Ministros de Educación y Relaciones Exteriores, señores Gar-



El Excmo. señor Alessandri con sus Secretarios de Estado después de la reunión de ayer

## "Al cumplir esta etapa de vida comercial debo agradecer al pueblo chileno su cálida acogida"

dijo el Gerente de Gath y Chaves, en la manifestación ofrecida ayer con motivo de cumplir 25 años la firma en Chile. — Autoridades, personalidades políticas y periodistas asistieron al acto. — Los discursos

Instalada en Santiago el 5 de septiembre de 1935, la Casa Gath y Chaves cumplió ayer 25 años de vida comercial en Chile. Con tal motivo, y como corolario al programa de festejos desarrollado en celebración de esta fecha, el que, como ya hemos dado cuenta, contempló diversos números deportivos, sociales, etc., la dirección de la firma ofreció al mediodía de ayer un cocktail en el salón restaurant de su espléndido local de Estado y Huérfanos.

A este acto social, que se inició a los compases del



Algunos de los invitados con el Gerente señor Bell

Himno Patrio chileno y el "God Save the King", asistieron especialmente invitadas numerosas autoridades, destacadas personalidades políticas, del comercio, la industria y la banca, algunos ex empleados de la firma, periodistas, etc., entre los cuales anotamos los siguientes:

Intendente de Santiago, don Julio Bustamante; Jefe de la II División de Ejercito, general don Juan Z. Contreras; Director General de Carabineros, general don Humberto Arriagada; vicepresidente y gerente del Banco Central de Chile, don Luis Schmidt; y don Otto Meyerholz, respectivamente, los señores don Horacio Walker Larraín y don Romualdo Silva Cortés; el gerente de la Compañía de Gas de Santiago, don Pedro Brázuriz Tagle; el Prefecto de Santiago, coronel don Manuel Besoain Ramírez; los Directores de "LA NACION" y "El Mercurio", señores Arturo Meza Oliva y Clemente Díaz; el presidente de la Sociedad Vitivinícola de Chile, don Pedro Aguirre Cerdas; el Gerente de la Empresa Periodística "LA NACION", don Luis Garmuz; el director-gerente en Sud América de The Chilean Stores, Mr. William Snelson Bell; el Encargado de Negocios de Gran Bretaña en Chile, Mr. Victor M. Cavendish Bentinck, etc., etc.

HABLA EL SEÑOR BELL

Al servirle el champagne, tomó la palabra el gerente de Gath y Chaves, en brillantes frases, se refirió a la trascendente importancia que tiene para el comercio chileno la labor realizada por Gath y Chaves en sus 25 años de vida. Mencionó, especialmente el hecho de que en 1910, cuando abrió sus puertas en Chile esta importante firma, ya conocida y vinculada entonces ampliamente en Buenos Aires, se notó una inmediata reacción en nuestras normas comerciales.

Gath y Chaves fué quien dió a conocer en Chile ideas nuevas para la propaganda, enseñó sistemas de trabajo e implantó normas tan prácticas como el precio fijo, la devolución de mercaderías y otras que han redundado en beneficio del público comprador. Igualmente, dijo que Gath y Chaves entonaba nuestra economía, ocupando gran número de personas en Chile, y ha correspondido, a través de sus 25 años de vida, sobradamente al favor del público.

Terminó el señor Bustamante felicitando a nombre de la ciudad a los iniciadores y sostenedores de esta gran labor comercial, y haciendo votos porque Gath y Chaves siguiera adelante en su camino con tan grande éxito como el obtenido hasta ahora.

Una ovación cerrada y calorosa saludó las palabras de la primera autoridad de la provincia.

Luego se prolongó la charla de los asistentes hasta las 13.30, hora en que se puso fin a la manifestación.

Gracias, a los señores fabricantes y proveedores de Chile, que jamás han dejado de considerarnos con preferencia y que han soportado nuestras exigencias con paciencia y resignación conmovedoras.

Gracias, igualmente, a ese simpático público chileno, que ha acogido siempre a nuestro llamado y que nos ha honrado con su confianza y predilección.

Gracias, asimismo, al periodismo chileno, siempre dispuesto a colaborar en las

obras de bien y en los trabajos constructivos del país.

Y gracias, por último, al primer Gerente y fundador, señor José Urteaga al Director General y al personal chileno, que con su entusiasmo, lealtad e inteligencia, nos ha permitido atender al público y corresponder, en parte, a sus favores, con la seriedad y la deferencia que merece.

CONTESTA EL INTENDENTE

Apenas acallados los discursos recibió el señor Bell, al terminar su discurso, tomó la palabra el Intendente de Santiago, don Julio Bustamante.

Después de haber felicitado al Gerente de Gath y Chaves por su 25 aniversario, se refirió a la trascendente importancia que tiene para el comercio chileno la labor realizada por Gath y Chaves en sus 25 años de vida. Mencionó, especialmente el hecho de que en 1910, cuando abrió sus puertas en Chile esta importante firma, ya conocida y vinculada entonces ampliamente en Buenos Aires, se notó una inmediata reacción en nuestras normas comerciales.

Gath y Chaves fué quien dió a conocer en Chile ideas nuevas para la propaganda, enseñó sistemas de trabajo e implantó normas tan prácticas como el precio fijo, la devolución de mercaderías y otras que han redundado en beneficio del público comprador. Igualmente, dijo que Gath y Chaves entonaba nuestra economía, ocupando gran número de personas en Chile, y ha correspondido, a través de sus 25 años de vida, sobradamente al favor del público.

Terminó el señor Bustamante felicitando a nombre de la ciudad a los iniciadores y sostenedores de esta gran labor comercial, y haciendo votos porque Gath y Chaves siguiera adelante en su camino con tan grande éxito como el obtenido hasta ahora.

Una ovación cerrada y calorosa saludó las palabras de la primera autoridad de la provincia.

Luego se prolongó la charla de los asistentes hasta las 13.30, hora en que se puso fin a la manifestación.

cooperación había sido muy valiosa para la buena marcha de los servicios.

## LAS INSCRIPCIONES PERMANENTES SE EFECTUAN TODOS LOS MESES DESDE EL 1.º AL 8 INCLUSIVE

Están incluidos en dicha fecha los domingos y festivos

De acuerdo con la Ley Electoral, las inscripciones permanentes se efectúan todos los meses, desde el 1.º al 8, inclusive, incluyendo domingos y festivos, de 13 a 14 horas.

Estas inscripciones se llevan a efecto en las oficinas de los oficiales del Registro Civil, y en las oficinas del Conservador de Bienes Raíces, Bandera, edificio de los Tribunales.

Las inscripciones en las comunas rurales de Santiago se recibirán en las oficinas de los oficiales del Registro Civil cuya lista damos a continuación:

San Miguel, Roberto Lizana Droguett; Quinta Normal, Carlos G. Castro Moraga; Maipo, Luis Olguín Ortúzar; Renca, Carlos Arellano; Lamppa, Isaias Villanueva; Tiltil, José Gallardo; Colina, Luis Sarria C.; Nuiña, Alfonso Valenzuela; Providencia, Vital Guzmán; Vitacura, Abelardo Cataldo; Conchalí, Alvaro Bravo; San José de Maipo, Marta Moraga; Peñafiel, Sofía Worsman; Isla de Maipo, Alberto Tasso; Talagante, Eduardo Alibaud; Puente Alto, Pedro N. Valenzuela; La Florida, Teófilo Maturana; Curacaví, Pedro N. Moraga; Quilicura, Tomás González; Barrancas, Anselmo García; Cisterna, Osvaldo González; Pirque, Carlos Cañete.

## No se prorrogará el plazo de vigencia de la ley de pasteurización de la leche

El Ministro de Salubridad, doctor Castro Oliveira, así lo declara

## LA PLANTA CENTRAL ESTA EN CONDICIONES DE ABASTECER EL CONSUMO

El Ministro de Salubridad Dr. Castro Oliveira nos hizo ayer la siguiente declaración:

La fijación de la vigencia de la pasteurización de la leche, se hizo por el Ministerio de Fomento de acuerdo con el Ministerio de Salubridad.

De conformidad con la Ley y la fecha fijada, se ha construido en Santiago una planta pasteurizadora que honra a la ciudad y que está en condiciones de abastecer su consumo.

Por estas consideraciones, y en presencia del interés superior de la salud pública, este Ministerio no está dispuesto a aceptar nuevas prórrogas para la venta de leche no pasteurizada en Santiago.

## Aumento del capital de la Caja de Crédito Agrario, se proyecta

Se alzaría de \$ 60.000.000 a \$ 100.000.000. — Las actividades de esta Caja en junio y julio últimos

De bastante movimiento fueron para la Caja de Crédito Agrario los meses de junio y julio del presente año. Una rápida mirada a la labor desarrollada en ese lapso, nos permite corroborar tal afirmación.

De esta labor, reviste especial trascendencia, lo que se refiere al proyecto que aumenta de 60 millones de pesos a \$ 100.000.000, el capital de la Caja, destinado a incrementar la minería en el país.

REFORMA LEY ORGANICA

El Consejo acordó nombrar una Comisión que se avoque al estudio de las reformas que conviene introducir en la Ley Orgánica de la Caja.

TRASLADO PLANTA EL ALTAR

A PUNTAQUI.—Después de detenidos estudios en la zona minera de Puntaqui, y considerando las diversas peticiones de los señores de esta comuna, el Consejo acordó trasladar a Puntaqui, las Plantas de "El Altar" y "La Paloma", las que tendrán una capacidad máxima de 1.000 toneladas mensuales.

PROYECTO DE LEY AUMENTO CAPITAL DE LA CAJA.—La Comisión de Industria de la Honorable Cámara de Diputados solicitó informe de esta institución sobre la moción presentada por varios señores Diputados, la que eleva el capital de la Caja de \$ 60.000.000 a \$ 100.000.000 y dispone en ella que la institución pueda emitir una cantidad de \$ 1.300.000.000, después de efectuar Provisiones y Costos por un valor de \$ 1.183.408.34.

TARIFAS DE COMPRA DE MINERALES.—Las tarifas pagadas por la Caja de Crédito Agrario a la Compañía de Minerales, se publican en el Boletín mensual de la Sociedad Nacional de Minería.

BALANCE 1.º SEMESTRE 1935.

Se dió cuenta y se aprobó el resultado del Balance correspondiente a la fecha del rubro que arroja una utilidad de \$ 1.300.000.000, después de efectuar Provisiones y Costos por un valor de \$ 1.183.408.34.

MEMORIA DE LA CAJA.—Se aprobó la Memoria de la Caja correspondiente a las actividades de los años 1934, 1935 y 1936, presentada por la Dirección, la que actualmente se encuentra en prensa.

## Nuevo presidente tienen los propietarios

Miembros de su directorio eligieron ayer. — Felicitación al Alcalde Valencia

Ayer se reunió el directorio de la Asociación de Propietarios de Chile, bajo la presidencia del vicepresidente señor Carlos Henríquez Argomedo, y con numerosa asistencia de asociados.

Además de los asuntos de tabla, correspondiente a efectuar la elección de presidente de la entidad, por el fallecimiento del señor Rafael Garmendia Reyes.

Fue elegido por unanimidad para este cargo, el vicepresidente actual, señor Gerardo Guzmán, quien agradeció en conceptuosas frases la distinción de que se le hizo objeto.

En la vacante de vicepresidente fue designado el señor Ventura Piedrahíta.

A continuación fueron elegidos miembros honorarios del directorio los señores Ismael Valdes Valdes, Ramón Subercaseaux, Anselmo Valencia y Alberto Mackenbach Subercaseaux.

Se acordó enviar una felicitación al alcalde de Santiago, señor Valencia, por sus ideas tendientes a fijar las normas del plano definitivo de Santiago y de Municipalidades con las comunas adyacentes a la capital.

Finalmente, fueron elegidos los siguientes miembros del directorio, señores: Juan Achurra Alamos, Víctor Risopatrón Lina, Pedro Medarín, Pedro Cordero, Víctor Duñes, Federico Dunker, Miguel Abogador Yconar, Gustavo Monckberg Bravo, Arturo Lorca Peiros, Carlos Ossandón Barros y Misael Correa Pastene.

Esta tarde, a las 18.45, se verificó en el Salón de Honor de la Universidad Católica la conferencia que el presidente de la Academia de Ciencias Económicas, don Darío Urzúa, dictará sobre "Las operaciones bursátiles".

El sumario de esta conferencia, publicado ayer, ha despertado mucho interés por asistir a ella.

Como hemos dicho, pueden concurrir aún las personas que no hayan recibido invitación especial.

Antes de la conferencia, se dará lectura a una comunicación del señor A. Klüber, Gerente del Banco de Chile, Secretario de la Academia, miembro correspondiente de la Academia, comunicando que se ha sido enviada desde Berlín, una valiosa información sobre la legislación bursátil, recientemente establecida en Alemania.

Se dará, también, mañana, el título de miembro correspondiente de la Academia al señor Javier Delgado "Goyen", Secretario de la Embajada de Perú, recientemente promovido por el Gobierno de su país al cargo de Primer Secretario de la Embajada en el Ecuador.

En la Comandancia de la Guarnición, Testino N.º 18, se necesitan a las siguientes personas, por asuntos que les interesan: señor 2.º Tullio Salvo Meinville y señor Carlos Moya Herrera.

C.E.E.C. 611.416

## CITACION

En la Comandancia de la Guarnición, Testino N.º 18, se necesitan a las siguientes personas, por asuntos que les interesan: señor 2.º Tullio Salvo Meinville y señor Carlos Moya Herrera.

C.E.E.C. 611.416







## S. E. ofreció ayer un almuerzo a diputados liberales

A mediodía de ayer, S. E. el Presidente de la República ofreció un almuerzo a los diputados liberales señores Carlos Acharan Arce, Rafael del Canto, Eduardo Fuenzalida, Eduardo Moore y Ruperto Murillo.

## El diputado Sr. Olavarría abandona el P. Social Republicano

Informados de que don Arturo Olavarría había dejado de pertenecer al Partido Social Republicano, nos acercamos a él para solicitar una declaración sobre el particular.

El señor Olavarría nos confirmó la noticia y nos entregó la siguiente declaración:

"Resolviendo absteniéndome de toda participación política que no sea la de un ciudadano, he decidido abandonar el Partido Social Republicano, he resuelto abandonar las filas de este partido."

## Convención Provincial Demócrata se celebrará el domingo

Por comunicaciones recibidas de la Agrupación Demócrata de San Antonio, se sabe que ha despedido enorme entusiasmo la Convención que las asambleas de la provincia de Santiago efectuarán el próximo domingo.

## Se fundó el Centro "Arturo Torres Molina"

LA AGRUPACION DEMOCRATA DE LAS CONDES ELIGIO NUEVO DIRECTORIO.

El domingo próximo pasado, se efectuó en Las Condes, la elección del nuevo directorio de esta agrupación, la cual se celebró en un ambiente de gran entusiasmo.

El nuevo directorio está integrado por los señores: Presidente, don Carlos H. Bustos; secretario, don Carlos H. Bustos; tesorero, don Eduardo Flores; bibliotecario, don Leopoldo Medina; y directores, don Rodolfo Salinas y don Luis Medina y don Arturo Torres Molina.

Jurado el directorio en conformidad a los reglamentos, se procedió en asamblea a elegir a un representante de la agrupación en la Cámara de Diputados, don Arturo Torres Molina.

Otros de los acuerdos de importancia que tomó la asamblea, fue la de fundar un centro de

# CAMARA DE SENADORES

ASISTENCIA

Asistieron los señores: Alamos, Aldunate, Alessandri, Azor, Bravo, Cabero, Cox, Cruz, Errázuriz, Figueroa, Grove, Harmandique, Gumucio, Hidalgo, Lira, Maza, Michel, Opa, Rodríguez, Rosas, Santa María, Schöret, Silva, Valenzuela, Wachholz y el señor Ministro de Fomento.

Sección especial de 3 a 4.— Presidencia del señor Urrutia. Asistieron 30 señores senadores y el señor Ministro de Fomento.

**TRASPASO DE FONDOS**  
Se acuerda simple urgencia al proyecto relativo al traspaso de fondos del ítem 06103, al 04/09/04, del presupuesto vigente.

**ENVASES DE MADERA**  
Se inicia la discusión particular del artículo 1.º que hace obligatorio el uso de envases de madera para ciertos artículos.

Se acuerda votar por incisos el artículo 1.º y dejar todas las relaciones para la sesión siguiente a aquella en que se cierra el debate.

Se cierra el debate sobre el artículo primero y queda para ser votado el lunes.

Se cierra también el debate sobre el artículo segundo, quedando pendiente su votación.

En el artículo tercero el señor Alamos manifiesta el deseo de saber si la fábrica nacional de sacos solicitó del Gobierno el patrón de este proyecto en su beneficio.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) expresa que el proyecto en que está inspirado este proyecto es atenuar en todo lo posible los efectos de algunas disposiciones de la ley N.º 5.092, que han parecido un poco rígidas como la disposición del artículo segundo.

propaganda, que con el nombre prestigioso del parlamentario don Arturo Torres Molina, venga a servir de un centro de unión y amplia cooperación de los demócratas de la comuna, para lo cual se eligió el local de Vitacura 236 como sede oficial de la Agrupación y del Centro recién fundado en cuyo local los correligionarios y adheridos de la democracia podrán encontrar salones confortables para sus reuniones y toda clase de útiles servicios.

El directorio del centro quedó formado por los siguientes miembros: don Arturo Torres Molina, presidente; don Carlos H. Bustos, secretario; don Luis Medina, tesorero; don Eduardo Flores, bibliotecario; don Leopoldo Medina, director; don Rodolfo Salinas y don Luis Medina y don Arturo Torres Molina.

Terminada la asamblea se sirvió una once-comida en el mismo local del Centro, a la que asistieron entre invitados y socios de la Agrupación alrededor de 40 personas.

## PEDIDOS DE LECHE PASTEURIZADA

Para mejor atención de los consumidores del CENTRO de la CIUDAD, la Central de Leche Santiago pone a su disposición el

## SUB-DEPOSITO

BRASIL N.º 331, TELEFONO N.º 66631 donde se les atiende de preferencia.

## CENTRAL DE LECHE SANTIAGO

Sesión 61.ª Ordinaria, en jueves 5 de setiembre de 1935

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES URRUTIA Y GUTIERREZ

(VERSION OFICIAL EXTRACTADA)

El señor ERRAZURIZ dice que la Fábrica Nacional de Sacos no ha solicitado la protección, porque no la necesita. Cuando nació esta industria solicitó la protección, porque iba a elaborar sacos con cáñamo nacional; pero vio después que era para ella más negocio fabricarlos con yute importado y exportar el cáñamo, porque así recibía un mayor utilidad que la que reportaba la venta de sacos elaborados con cáñamo nacional.

Estima el señor senador que no se atiendan las disposiciones relacionadas con esta industria, sino que se refuercen, y por lo tanto, se perjudica mayormente a la agricultura, a la que se obliga a emplear un producto que el importado, porque se vea cubierto de la competencia. Por eso ha pedido la suspensión de este artículo.

El señor ALAMOS agradece los datos por los extrañaba que la Fábrica de Sacos, que obtuvo hace poco el alza de los derechos arancelarios en favor de su industria, viniera a solicitar una nueva protección.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) no tiene inconveniente en que se suprima el inciso primero, pero no querría que se eliminara el inciso segundo que corresponde a un acuerdo celebrado con los interesados, a quienes afectan las disposiciones de esta ley.

El señor AZOCAR recuerda que al votar la ley de protección a la industria del saco, todos lo hicieron en la idea de que se protegería a una industria basada en materia prima nacional, y en el hecho esa protección ha sido otorgada a una industria que no emplea materia prima nacional. Si el señor senador chileno, como con posterioridad se ha sabido que grandes casas extranjeras de comercio son las principales accionistas y actualmente a todas las acciones están en sus manos. En consecuencia, se encarece un artículo de primera necesidad, cuyo valor lo paga en último término el consumidor. La única razón de ser de esta industria sería el exento salario que se paga a los obreros, lo que nada significa ante el mayor costo de vida que por esta ley se produce.

Queda cerrado el debate y se pendía la votación.

Los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º quedan para ser votados en la sesión del lunes.

En sustitución del artículo decimo, el señor Errázuriz propone otro, en que se establece que la ley regirá por cinco años, contados desde la fecha de su promulgación en el "Diario Oficial".

El señor FIGUEROA ANGUIA formula indicación para establecer en este artículo que esta ley comenzará a regir desde seis meses después de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor LIRA INFANTE pregunta al señor Ministro si ha tomado en cuenta la situación que se crea para el personal de envases, que es de carácter

transitorio, ante esta nueva ley de carácter permanente.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) le expresa que ha informado de que el señor Maza ha formulado una indicación respecto del personal del servicio de envases. En realidad, esa personal tiene sueldos muy bajos: el jefe gana 12.000 pesos anuales y los inspectores alrededor de 500 pesos mensuales. Dada la naturaleza de las funciones que desempeñan estos empleados hay necesidad de fijarles una remuneración más justa, y en consecuencia, acepta que se establezca que este personal quedará incorporado a la planta de la Administración Pública, fijándosele los sueldos que correspondan y que el señor Maza proponga. Como no se encuentra en la Sala, pide se acuerde dejar pendiente este punto hasta la sesión del lunes.

Votada esta indicación resultó aprobada.

Se levantó la sesión.

Sesión 62.ª Ordinaria, en jueves 5 de setiembre de 1935

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES URRUTIA Y GUTIERREZ

(VERSION OFICIAL EXTRACTADA)

Asistieron los señores: Alamos, Aldunate, Alessandri, Azor, Bravo, Cabero, Cox, Cruz, Errázuriz, Figueroa, Grove, Harmandique, Gumucio, Hidalgo, Lira, Maza, Michel, Opa, Rodríguez, Rosas, Santa María, Schöret, Silva, Valenzuela, Wachholz y el señor Ministro de Fomento.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) no tiene inconveniente en que se suprima el inciso primero, pero no querría que se eliminara el inciso segundo que corresponde a un acuerdo celebrado con los interesados, a quienes afectan las disposiciones de esta ley.

El señor AZOCAR recuerda que al votar la ley de protección a la industria del saco, todos lo hicieron en la idea de que se protegería a una industria basada en materia prima nacional, y en el hecho esa protección ha sido otorgada a una industria que no emplea materia prima nacional. Si el señor senador chileno, como con posterioridad se ha sabido que grandes casas extranjeras de comercio son las principales accionistas y actualmente a todas las acciones están en sus manos. En consecuencia, se encarece un artículo de primera necesidad, cuyo valor lo paga en último término el consumidor. La única razón de ser de esta industria sería el exento salario que se paga a los obreros, lo que nada significa ante el mayor costo de vida que por esta ley se produce.

Queda cerrado el debate y se pendía la votación.

Los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º quedan para ser votados en la sesión del lunes.

El señor FIGUEROA ANGUIA formula indicación para establecer en este artículo que esta ley comenzará a regir desde seis meses después de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor LIRA INFANTE pregunta al señor Ministro si ha tomado en cuenta la situación que se crea para el personal de envases, que es de carácter transitorio, ante esta nueva ley de carácter permanente.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) le expresa que ha informado de que el señor Maza ha formulado una indicación respecto del personal del servicio de envases. En realidad, esa personal tiene sueldos muy bajos: el jefe gana 12.000 pesos anuales y los inspectores alrededor de 500 pesos mensuales. Dada la naturaleza de las funciones que desempeñan estos empleados hay necesidad de fijarles una remuneración más justa, y en consecuencia, acepta que se establezca que este personal quedará incorporado a la planta de la Administración Pública, fijándosele los sueldos que correspondan y que el señor Maza proponga. Como no se encuentra en la Sala, pide se acuerde dejar pendiente este punto hasta la sesión del lunes.

Votada esta indicación resultó aprobada.

Se levantó la sesión.

Sesión 63.ª Ordinaria, en miércoles 4 de setiembre de 1935

(Sesión de 14.30 a 16 horas)

## PRESIDENCIA DEL SEÑOR FUENZALIDA

(VERSION OFICIAL)

El señor FUENZALIDA dice que la Fábrica Nacional de Sacos no ha solicitado la protección, porque no la necesita. Cuando nació esta industria solicitó la protección, porque iba a elaborar sacos con cáñamo nacional; pero vio después que era para ella más negocio fabricarlos con yute importado y exportar el cáñamo, porque así recibía un mayor utilidad que la que reportaba la venta de sacos elaborados con cáñamo nacional.

Estima el señor senador que no se atiendan las disposiciones relacionadas con esta industria, sino que se refuercen, y por lo tanto, se perjudica mayormente a la agricultura, a la que se obliga a emplear un producto que el importado, porque se vea cubierto de la competencia. Por eso ha pedido la suspensión de este artículo.

El señor ALAMOS agradece los datos por los extrañaba que la Fábrica de Sacos, que obtuvo hace poco el alza de los derechos arancelarios en favor de su industria, viniera a solicitar una nueva protección.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) no tiene inconveniente en que se suprima el inciso primero, pero no querría que se eliminara el inciso segundo que corresponde a un acuerdo celebrado con los interesados, a quienes afectan las disposiciones de esta ley.

El señor AZOCAR recuerda que al votar la ley de protección a la industria del saco, todos lo hicieron en la idea de que se protegería a una industria basada en materia prima nacional, y en el hecho esa protección ha sido otorgada a una industria que no emplea materia prima nacional. Si el señor senador chileno, como con posterioridad se ha sabido que grandes casas extranjeras de comercio son las principales accionistas y actualmente a todas las acciones están en sus manos. En consecuencia, se encarece un artículo de primera necesidad, cuyo valor lo paga en último término el consumidor. La única razón de ser de esta industria sería el exento salario que se paga a los obreros, lo que nada significa ante el mayor costo de vida que por esta ley se produce.

Queda cerrado el debate y se pendía la votación.

Los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º quedan para ser votados en la sesión del lunes.

En sustitución del artículo decimo, el señor Errázuriz propone otro, en que se establece que la ley regirá por cinco años, contados desde la fecha de su promulgación en el "Diario Oficial".

El señor FIGUEROA ANGUIA formula indicación para establecer en este artículo que esta ley comenzará a regir desde seis meses después de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor LIRA INFANTE pregunta al señor Ministro si ha tomado en cuenta la situación que se crea para el personal de envases, que es de carácter transitorio, ante esta nueva ley de carácter permanente.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) le expresa que ha informado de que el señor Maza ha formulado una indicación respecto del personal del servicio de envases. En realidad, esa personal tiene sueldos muy bajos: el jefe gana 12.000 pesos anuales y los inspectores alrededor de 500 pesos mensuales. Dada la naturaleza de las funciones que desempeñan estos empleados hay necesidad de fijarles una remuneración más justa, y en consecuencia, acepta que se establezca que este personal quedará incorporado a la planta de la Administración Pública, fijándosele los sueldos que correspondan y que el señor Maza proponga. Como no se encuentra en la Sala, pide se acuerde dejar pendiente este punto hasta la sesión del lunes.

Votada esta indicación resultó aprobada.

Se levantó la sesión.

Sesión 64.ª Ordinaria, en miércoles 4 de setiembre de 1935

El señor FUENZALIDA dice que la Fábrica Nacional de Sacos no ha solicitado la protección, porque no la necesita. Cuando nació esta industria solicitó la protección, porque iba a elaborar sacos con cáñamo nacional; pero vio después que era para ella más negocio fabricarlos con yute importado y exportar el cáñamo, porque así recibía un mayor utilidad que la que reportaba la venta de sacos elaborados con cáñamo nacional.

Estima el señor senador que no se atiendan las disposiciones relacionadas con esta industria, sino que se refuercen, y por lo tanto, se perjudica mayormente a la agricultura, a la que se obliga a emplear un producto que el importado, porque se vea cubierto de la competencia. Por eso ha pedido la suspensión de este artículo.

El señor ALAMOS agradece los datos por los extrañaba que la Fábrica de Sacos, que obtuvo hace poco el alza de los derechos arancelarios en favor de su industria, viniera a solicitar una nueva protección.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) no tiene inconveniente en que se suprima el inciso primero, pero no querría que se eliminara el inciso segundo que corresponde a un acuerdo celebrado con los interesados, a quienes afectan las disposiciones de esta ley.

El señor AZOCAR recuerda que al votar la ley de protección a la industria del saco, todos lo hicieron en la idea de que se protegería a una industria basada en materia prima nacional, y en el hecho esa protección ha sido otorgada a una industria que no emplea materia prima nacional. Si el señor senador chileno, como con posterioridad se ha sabido que grandes casas extranjeras de comercio son las principales accionistas y actualmente a todas las acciones están en sus manos. En consecuencia, se encarece un artículo de primera necesidad, cuyo valor lo paga en último término el consumidor. La única razón de ser de esta industria sería el exento salario que se paga a los obreros, lo que nada significa ante el mayor costo de vida que por esta ley se produce.

Queda cerrado el debate y se pendía la votación.

Los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º quedan para ser votados en la sesión del lunes.

El señor FIGUEROA ANGUIA formula indicación para establecer en este artículo que esta ley comenzará a regir desde seis meses después de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor LIRA INFANTE pregunta al señor Ministro si ha tomado en cuenta la situación que se crea para el personal de envases, que es de carácter transitorio, ante esta nueva ley de carácter permanente.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) le expresa que ha informado de que el señor Maza ha formulado una indicación respecto del personal del servicio de envases. En realidad, esa personal tiene sueldos muy bajos: el jefe gana 12.000 pesos anuales y los inspectores alrededor de 500 pesos mensuales. Dada la naturaleza de las funciones que desempeñan estos empleados hay necesidad de fijarles una remuneración más justa, y en consecuencia, acepta que se establezca que este personal quedará incorporado a la planta de la Administración Pública, fijándosele los sueldos que correspondan y que el señor Maza proponga. Como no se encuentra en la Sala, pide se acuerde dejar pendiente este punto hasta la sesión del lunes.

Votada esta indicación resultó aprobada.

Se levantó la sesión.

Sesión 65.ª Ordinaria, en miércoles 4 de setiembre de 1935

(Sesión de 14.30 a 16 horas)

## PRESIDENCIA DEL SEÑOR FUENZALIDA

(VERSION OFICIAL)

El señor FUENZALIDA dice que la Fábrica Nacional de Sacos no ha solicitado la protección, porque no la necesita. Cuando nació esta industria solicitó la protección, porque iba a elaborar sacos con cáñamo nacional; pero vio después que era para ella más negocio fabricarlos con yute importado y exportar el cáñamo, porque así recibía un mayor utilidad que la que reportaba la venta de sacos elaborados con cáñamo nacional.

Estima el señor senador que no se atiendan las disposiciones relacionadas con esta industria, sino que se refuercen, y por lo tanto, se perjudica mayormente a la agricultura, a la que se obliga a emplear un producto que el importado, porque se vea cubierto de la competencia. Por eso ha pedido la suspensión de este artículo.

El señor ALAMOS agradece los datos por los extrañaba que la Fábrica de Sacos, que obtuvo hace poco el alza de los derechos arancelarios en favor de su industria, viniera a solicitar una nueva protección.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) no tiene inconveniente en que se suprima el inciso primero, pero no querría que se eliminara el inciso segundo que corresponde a un acuerdo celebrado con los interesados, a quienes afectan las disposiciones de esta ley.

El señor AZOCAR recuerda que al votar la ley de protección a la industria del saco, todos lo hicieron en la idea de que se protegería a una industria basada en materia prima nacional, y en el hecho esa protección ha sido otorgada a una industria que no emplea materia prima nacional. Si el señor senador chileno, como con posterioridad se ha sabido que grandes casas extranjeras de comercio son las principales accionistas y actualmente a todas las acciones están en sus manos. En consecuencia, se encarece un artículo de primera necesidad, cuyo valor lo paga en último término el consumidor. La única razón de ser de esta industria sería el exento salario que se paga a los obreros, lo que nada significa ante el mayor costo de vida que por esta ley se produce.

Queda cerrado el debate y se pendía la votación.

Los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º quedan para ser votados en la sesión del lunes.

En sustitución del artículo decimo, el señor Errázuriz propone otro, en que se establece que la ley regirá por cinco años, contados desde la fecha de su promulgación en el "Diario Oficial".

El señor FIGUEROA ANGUIA formula indicación para establecer en este artículo que esta ley comenzará a regir desde seis meses después de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor LIRA INFANTE pregunta al señor Ministro si ha tomado en cuenta la situación que se crea para el personal de envases, que es de carácter transitorio, ante esta nueva ley de carácter permanente.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) le expresa que ha informado de que el señor Maza ha formulado una indicación respecto del personal del servicio de envases. En realidad, esa personal tiene sueldos muy bajos: el jefe gana 12.000 pesos anuales y los inspectores alrededor de 500 pesos mensuales. Dada la naturaleza de las funciones que desempeñan estos empleados hay necesidad de fijarles una remuneración más justa, y en consecuencia, acepta que se establezca que este personal quedará incorporado a la planta de la Administración Pública, fijándosele los sueldos que correspondan y que el señor Maza proponga. Como no se encuentra en la Sala, pide se acuerde dejar pendiente este punto hasta la sesión del lunes.

Votada esta indicación resultó aprobada.

Se levantó la sesión.

Sesión 66.ª Ordinaria, en miércoles 4 de setiembre de 1935

El señor FUENZALIDA dice que la Fábrica Nacional de Sacos no ha solicitado la protección, porque no la necesita. Cuando nació esta industria solicitó la protección, porque iba a elaborar sacos con cáñamo nacional; pero vio después que era para ella más negocio fabricarlos con yute importado y exportar el cáñamo, porque así recibía un mayor utilidad que la que reportaba la venta de sacos elaborados con cáñamo nacional.

Estima el señor senador que no se atiendan las disposiciones relacionadas con esta industria, sino que se refuercen, y por lo tanto, se perjudica mayormente a la agricultura, a la que se obliga a emplear un producto que el importado, porque se vea cubierto de la competencia. Por eso ha pedido la suspensión de este artículo.

El señor ALAMOS agradece los datos por los extrañaba que la Fábrica de Sacos, que obtuvo hace poco el alza de los derechos arancelarios en favor de su industria, viniera a solicitar una nueva protección.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) no tiene inconveniente en que se suprima el inciso primero, pero no querría que se eliminara el inciso segundo que corresponde a un acuerdo celebrado con los interesados, a quienes afectan las disposiciones de esta ley.

El señor AZOCAR recuerda que al votar la ley de protección a la industria del saco, todos lo hicieron en la idea de que se protegería a una industria basada en materia prima nacional, y en el hecho esa protección ha sido otorgada a una industria que no emplea materia prima nacional. Si el señor senador chileno, como con posterioridad se ha sabido que grandes casas extranjeras de comercio son las principales accionistas y actualmente a todas las acciones están en sus manos. En consecuencia, se encarece un artículo de primera necesidad, cuyo valor lo paga en último término el consumidor. La única razón de ser de esta industria sería el exento salario que se paga a los obreros, lo que nada significa ante el mayor costo de vida que por esta ley se produce.

Queda cerrado el debate y se pendía la votación.

Los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º quedan para ser votados en la sesión del lunes.

El señor FIGUEROA ANGUIA formula indicación para establecer en este artículo que esta ley comenzará a regir desde seis meses después de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor LIRA INFANTE pregunta al señor Ministro si ha tomado en cuenta la situación que se crea para el personal de envases, que es de carácter transitorio, ante esta nueva ley de carácter permanente.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) le expresa que ha informado de que el señor Maza ha formulado una indicación respecto del personal del servicio de envases. En realidad, esa personal tiene sueldos muy bajos: el jefe gana 12.000 pesos anuales y los inspectores alrededor de 500 pesos mensuales. Dada la naturaleza de las funciones que desempeñan estos empleados hay necesidad de fijarles una remuneración más justa, y en consecuencia, acepta que se establezca que este personal quedará incorporado a la planta de la Administración Pública, fijándosele los sueldos que correspondan y que el señor Maza proponga. Como no se encuentra en la Sala, pide se acuerde dejar pendiente este punto hasta la sesión del lunes.

Votada esta indicación resultó aprobada.

Se levantó la sesión.

Sesión 67.ª Ordinaria, en miércoles 4 de setiembre de 1935

(Sesión de 14.30 a 16 horas)

## PRESIDENCIA DEL SEÑOR FUENZALIDA

(VERSION OFICIAL)

El señor FUENZALIDA dice que la Fábrica Nacional de Sacos no ha solicitado la protección, porque no la necesita. Cuando nació esta industria solicitó la protección, porque iba a elaborar sacos con cáñamo nacional; pero vio después que era para ella más negocio fabricarlos con yute importado y exportar el cáñamo, porque así recibía un mayor utilidad que la que reportaba la venta de sacos elaborados con cáñamo nacional.

Estima el señor senador que no se atiendan las disposiciones relacionadas con esta industria, sino que se refuercen, y por lo tanto, se perjudica mayormente a la agricultura, a la que se obliga a emplear un producto que el importado, porque se vea cubierto de la competencia. Por eso ha pedido la suspensión de este artículo.

El señor ALAMOS agradece los datos por los extrañaba que la Fábrica de Sacos, que obtuvo hace poco el alza de los derechos arancelarios en favor de su industria, viniera a solicitar una nueva protección.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) no tiene inconveniente en que se suprima el inciso primero, pero no querría que se eliminara el inciso segundo que corresponde a un acuerdo celebrado con los interesados, a quienes afectan las disposiciones de esta ley.

El señor AZOCAR recuerda que al votar la ley de protección a la industria del saco, todos lo hicieron en la idea de que se protegería a una industria basada en materia prima nacional, y en el hecho esa protección ha sido otorgada a una industria que no emplea materia prima nacional. Si el señor senador chileno, como con posterioridad se ha sabido que grandes casas extranjeras de comercio son las principales accionistas y actualmente a todas las acciones están en sus manos. En consecuencia, se encarece un artículo de primera necesidad, cuyo valor lo paga en último término el consumidor. La única razón de ser de esta industria sería el exento salario que se paga a los obreros, lo que nada significa ante el mayor costo de vida que por esta ley se produce.

Queda cerrado el debate y se pendía la votación.

Los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º quedan para ser votados en la sesión del lunes.

En sustitución del artículo decimo, el señor Errázuriz propone otro, en que se establece que la ley regirá por cinco años, contados desde la fecha de su promulgación en el "Diario Oficial".

El señor FIGUEROA ANGUIA formula indicación para establecer en este artículo que esta ley comenzará a regir desde seis meses después de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor LIRA INFANTE pregunta al señor Ministro si ha tomado en cuenta la situación que se crea para el personal de envases, que es de carácter transitorio, ante esta nueva ley de carácter permanente.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) le expresa que ha informado de que el señor Maza ha formulado una indicación respecto del personal del servicio de envases. En realidad, esa personal tiene sueldos muy bajos: el jefe gana 12.000 pesos anuales y los inspectores alrededor de 500 pesos mensuales. Dada la naturaleza de las funciones que desempeñan estos empleados hay necesidad de fijarles una remuneración más justa, y en consecuencia, acepta que se establezca que este personal quedará incorporado a la planta de la Administración Pública, fijándosele los sueldos que correspondan y que el señor Maza proponga. Como no se encuentra en la Sala, pide se acuerde dejar pendiente este punto hasta la sesión del lunes.

Votada esta indicación resultó aprobada.

Se levantó la sesión.

Sesión 68.ª Ordinaria, en miércoles 4 de setiembre de 1935

El señor FUENZALIDA dice que la Fábrica Nacional de Sacos no ha solicitado la protección, porque no la necesita. Cuando nació esta industria solicitó la protección, porque iba a elaborar sacos con cáñamo nacional; pero vio después que era para ella más negocio fabricarlos con yute importado y exportar el cáñamo, porque así recibía un mayor utilidad que la que reportaba la venta de sacos elaborados con cáñamo nacional.

Estima el señor senador que no se atiendan las disposiciones relacionadas con esta industria, sino que se refuercen, y por lo tanto, se perjudica mayormente a la agricultura, a la que se obliga a emplear un producto que el importado, porque se vea cubierto de la competencia. Por eso ha pedido la suspensión de este artículo.

El señor ALAMOS agradece los datos por los extrañaba que la Fábrica de Sacos, que obtuvo hace poco el alza de los derechos arancelarios en favor de su industria, viniera a solicitar una nueva protección.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) no tiene inconveniente en que se suprima el inciso primero, pero no querría que se eliminara el inciso segundo que corresponde a un acuerdo celebrado con los interesados, a quienes afectan las disposiciones de esta ley.

El señor AZOCAR recuerda que al votar la ley de protección a la industria del saco, todos lo hicieron en la idea de que se protegería a una industria basada en materia prima nacional, y en el hecho esa protección ha sido otorgada a una industria que no emplea materia prima nacional. Si el señor senador chileno, como con posterioridad se ha sabido que grandes casas extranjeras de comercio son las principales accionistas y actualmente a todas las acciones están en sus manos. En consecuencia, se encarece un artículo de primera necesidad, cuyo valor lo paga en último término el consumidor. La única razón de ser de esta industria sería el exento salario que se paga a los obreros, lo que nada significa ante el mayor costo de vida que por esta ley se produce.

Queda cerrado el debate y se pendía la votación.

Los artículos 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º quedan para ser votados en la sesión del lunes.

El señor FIGUEROA ANGUIA formula indicación para establecer en este artículo que esta ley comenzará a regir desde seis meses después de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor LIRA INFANTE pregunta al señor Ministro si ha tomado en cuenta la situación que se crea para el personal de envases, que es de carácter transitorio, ante esta nueva ley de carácter permanente.

El señor SILVA (Ministro de Fomento) le expresa que ha informado de que el señor Maza ha formulado una indicación respecto del personal del servicio de envases. En realidad, esa personal tiene sueldos muy bajos: el jefe gana 12.00















En consecuencia, han sacado de un terreno cuyos perjuicios fueron valorados en 2,000 pesos, 1,500 pesos, respectivamente por el mismo terreno.

ron evaluados en 2,500 pesos, 4,500 pesos. Hay personas que han aprovechado de esta situación para acogerse a los beneficios de estos auxilios que, teniendo un sitio de 10 metros de frente por 30 de fondo, han obtenido 2,500 pesos como auxilio por los perjuicios ocasionados con este sistema. El Estado les ha pagado 3 veces el

Aquí tengo a la mano las quejas de todo el vecindario, firmadas por todas estas modestas personas, y deseo exhibirlo a la Cámara como una protesta energética de todos los afectados que no han tenido, en esta ocasión, las facilidades para poder acogerse a di-

Voy a citar 4 casos más para que la Cámara aprecie en toda su extensión la manera como la persona que tienen perfecto derecho a acogerse a dichos beneficios han sido burladas por el

Para terminar, señor presidente, me permito dar a conocer algunos nombres de los damnificados que no fueron atendidos por esta comisión.

Osvaldo Ortega Ortega (Viñita)  
General Freire 134. Este había  
do empleado del miembro de la  
Junta Comunal de Aguas. Sufría  
pérdidas por valor de \$ 3,000, sin  
embargo, no le fue tramitada la  
solicitud porque no aceptó darle  
coima a este individuo.

rio de chacra); Manuel Rodríguez, N.º 81. Trabaja en medias con el señor Rafael Rivas. Sólo recibió, suplantándose propietario e mentado Rafael Rivas, la suma de \$ 1.000; en cambio, el propietario no obtuvo un centavo.

Solo le entregó \$ 30 a este que le sirvió a Aguilar como un verdadero instrumento.

Ismael Rojas Negrete, Arturo Prat 264, mediero de Delfín Aguilar. De la solicitud presentada se autorizó pagar \$ 1,900; los perjuicios corresponden a \$ 4,000. De los \$ 1,900 solo obtuvo \$ 500.

El resto se lo usurpo el dueño de Aguilar.

Evira Figueroa de la Fuente, Cerro Renca, calle Angamos, Los perjuicios de la helada en un du-  
rante el invierno de papas a-  
de \$ 6.000. Solo obtuvo \$ 600  
en vista de que no aceptó dar  
dinero, como se lo exigía Aguilar.  
En el momento del pago le arrebata-  
ron el dinero.

Amelia Rivas, comerciante, que posee un sitio de 20 metros por 40 metros, y que tenía 2 suros de male en calle Manuel Rodríguez, No. 230, por ser comadre de don Amador, recibió con-

Además, otro de los hechos verzonosos que colman la desverguenza de este personaje, es el hecho de Secundino Ríos, a los que obtuvo \$ 1,500, como ganancioso, y como no le dio parte de esto al mentado Aguilar, se vendió con las hermanas

de este, Zelia López v. de  
soalín (Perejil), Avenida Conde  
esquina Brasil, la solicitud de  
entregar a Delfín Aguilar  
perdido, según este, obligándose  
vender parte del predio y su ca  
sa para poder sembrar otra par  
te (en estos momentos est  
constituyendo unos cuartos de  
ros).

No voy a continuar exhibiendo otras desverguenzas perperadas en esta Comuna, porque seria cansar a la honorable Cámara con todos los demás antecedentes que tengo en mi poder, como igualmente la lista

que poseo, del Ministerio de Agricultura, de los que percibiré el pago de estos perjuicios en la cual figuran todos los interesados cuyos nombres he dado a conocer a esta Honorable Cámara, y que, como lo he sostenido, han sido instrumentos serviles de Aguirre.

Para terminar me permito,

El proyecto de acuerdo  
somete a la consideración

Cámara, diría lo siguiente:

"La Cámara acuerda, en oficio al señor Ministro de Agricultura a fin de que se sirva denar instruir un sumario, y establecer las irregularidades se habrían cometido por Juntas Comunales que han nido a su cargo en la Com. de Bages, y otras, la dis-

Corresponde su turno al  
mité Socialista.

El señor GONZALEZ (don-  
dro).— Pido la palabra.  
Presidente.  
El señor FUENZALIDA  
presidente).— Tiene la pa-  
Su Señoría.  
9.— ACTUACION FUNCIO-  
RIA DEL SR. MINISTRO  
INTERIOR CUANDO OC-  
EL CARGO DE INTENDEN-

**DE ANTOFAGASTA**  
El señor GONZALEZ (cetro) — En la actualidad la cartera del Interior, es preeminente e importante tanto por los términos de la Constitución Política para la misión fundamental, que tiene, el Ministro del Interior, de velar por la

Para la casi totalidad de la presentación parlamentaria en el Norte y para la conciencia ajena a las granjerías de y a las vinculaciones

capitol internacional de  
el nombramiento del  
hora Nauru su exalta  
cero de Ministro del  
constituye un reto y un  
y más que todo el anali  
del vejamen, del atrop  
abuso y de la injusticia

\_\_\_\_\_



El señor Cabrera Negrete, señor Presidente, ha recibido algunas felicitaciones de los señores de la prensa por la exaltación a su cargo de Ministro del Interior, pero esas felicitaciones proceden en gran parte de funcionarios públicos, desearios de conservar su cargo, de comerciantes de las distintas plazas del Norte, como asimismo del cuerpo de acolitos y de esa comarca obligada que ha batido palmas a todos los Gobiernos y regímenes anteriores.

En abril de este año, señor Presidente, como parlamentario, me vi obligado a hacer una gira a las provincias del Norte, llamado por mis correligionarios e impulsado también por el anhelo de estar en contacto con la región que represento.

Me dirigí, señor Presidente, a María Elena, a fin de conveniencia hablar a los obreros y empleados de la oficina más importante del Norte. Tengo legítimo derecho para ello, como ciudadano y parlamentario, pero haber iniciado la ley del salario mínimo del salitre, mutilada y destruida por la mayoría del Congreso.

Se me respondió por el subdelegado del Toco que, por orden del señor Cabrera Negrete, en esa oficina no podía ir, no podía hacer uso del derecho de reunión, dentro o fuera del campamento de María Elena, a pesar de las declaraciones del Ministro del Interior, señor Salas Romo, en el sentido de que toda elección de garantías para la elección municipal.

Puede cerciorarse, señor Presidente, que el señor Ministro del Interior, que fue militar, que se educó en un plantel cívico, como la Escuela Militar, que juró como militar respetar la Constitución y las leyes, era autor de una ignominiosa circular impartiéndose a la Dirección Provincial de Carabineros de Antofagasta, a la Administración de la Compañía Anglo-Chilena, al Gobernador de Tocopilla y a las autoridades de esas regiones, y que en su desmedida de nuestra soberanía, de nuestra dignidad y hasta de los propios sentimientos nacionales.

En esa circular, señor Presidente, decía el señor Cabrera Negrete, actualmente Ministro del Interior, concibiendo estos pensamientos que ningún funcionario del Norte se atrevería por un solo instante a formular en unamirular impresos.

Dijo el señor Cabrera Negrete, con fecha 27 de junio de 1934, circular N.º 860, en partes pertinentes:

"En conocimiento minucioso de esta situación y con el fin de mis deberes y responsabilidades, he decidido adoptar las medidas necesarias para restablecer en esta oficina (María Elena) derechos que han sido desconocidos y que S.E. el Presidente de la República, quiere ver respetados. Para este efecto, he dirigido al Administrador General de la Anglo-Chilena y al Prefecto de Carabineros en la provincia, los oficios consiguientes a corregir esta situación."

"Reconozco al primero su perfecto derecho a permitir que se instalen o no en la propiedad que administra, las personas que no son empleados u obreros de la oficina y para hacer salir de María Elena a cuantas personas juzgue indispensables."

Más adelante, agrega dicha circular: "Y en lo sucesivo, el Comandante de Carabineros de María Elena, hará salir o permitirá entrar a la oficina a personas que indique el Administrador en su calidad de Ministro del Interior, pero en su calidad de Subdelegado, queda expresamente prohibido que, sin perjuicio de la cuenta que deba a su superior."

Sabemos que las empresas salitreras no son dueñas del recinto de la oficina, que tienen solo el derecho de la substancia del suelo, que en el suelo tienen derecho a meras servidumbres de instalación de maquinarias, construcción de campamentos y tránsito, y que las calles y plazas de todo lugar, son bienes nacionales de uso público.

El señor OPITZ.—¿Me permite una corta interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor OPITZ.—En realidad, el señor Intendente de Antofagasta de aquel tiempo y actual Ministro del Interior, se excedió en sus atribuciones.

Estuve al frente de la Secretaría de la Intendencia de Antofagasta, y pude constatar que todos los intendentes tenían amor propio, verdadero orgullo en defender nuestra integridad nacional, en todo orden de cosas, y siempre que vislumbraban una incursión en perjuicio de nuestra nacionalidad, se indignaban y apostrofaban a aquellos individuos que pretendían atropellar esta integridad nuestra. He podido constatar, después, con el más profundo de los dolores, que un ciudadano, Intendente de Antofagasta y general de la República, por añadidura, no tuviera el menor pudor, no diera para vender como lo han hecho otros, sino para regalar el patrimonio moral, en un plantel cívico, como la Escuela Militar, que juró como militar respetar la Constitución y las leyes, era autor de una ignominiosa circular impartiéndose a la Dirección Provincial de Carabineros de Antofagasta, a la Administración de la Compañía Anglo-Chilena, al Gobernador de Tocopilla y a las autoridades de esas regiones, y que en su desmedida de nuestra soberanía, de nuestra dignidad y hasta de los propios sentimientos nacionales.

En esa circular, señor Presidente, decía el señor Cabrera Negrete, actualmente Ministro del Interior, concibiendo estos pensamientos que ningún funcionario del Norte se atrevería por un solo instante a formular en unamirular impresos.

Dijo el señor Cabrera Negrete, con fecha 27 de junio de 1934, circular N.º 860, en partes pertinentes:

"En conocimiento minucioso de esta situación y con el fin de mis deberes y responsabilidades, he decidido adoptar las medidas necesarias para restablecer en esta oficina (María Elena) derechos que han sido desconocidos y que S.E. el Presidente de la República, quiere ver respetados. Para este efecto, he dirigido al Administrador General de la Anglo-Chilena y al Prefecto de Carabineros en la provincia, los oficios consiguientes a corregir esta situación."

"Reconozco al primero su perfecto derecho a permitir que se instalen o no en la propiedad que administra, las personas que no son empleados u obreros de la oficina y para hacer salir de María Elena a cuantas personas juzgue indispensables."

Más adelante, agrega dicha circular: "Y en lo sucesivo, el Comandante de Carabineros de María Elena, hará salir o permitirá entrar a la oficina a personas que indique el Administrador en su calidad de Ministro del Interior, pero en su calidad de Subdelegado, queda expresamente prohibido que, sin perjuicio de la cuenta que deba a su superior."

Como es de uso y rigor en estas campañas dirigidas a desprestigiar al capitalismo ante los trabajadores.

"Era natural, que no se le permitieran, no por orden del Intendente, sino por la simple voluntad del dueño de casa, cuyo derecho al respecto no parece discutible."

"¿Qué yo he impartido órdenes para que ese derecho sea respetado?"

"Era y es mi deber."

En consecuencia, señor Presidente, el actual señor Ministro del Interior, atropellando la Constitución Política del Estado, nuestras leyes civiles y administrativas y aún los propios contratos originales, reconocía a la Compañía Anglo-Chilena un derecho de dominio, un derecho de propiedad sobre sus respectivas pertenencias y campamentos, derechos que concedía al propio Administrador General facultades propias de las autoridades públicas, llegando hasta subordinar al Cuerpo de Carabineros a la administración de la propia oficina.

Al reconocer facultades propias de autoridad pública al Intendente de Antofagasta a empresas extranjeras que en un afán de disminuir sus costos, tienen derechos contrarios al país, el derecho de tránsito, el derecho de asociación, el derecho de reunión, de huelga y garantías por la Constitución, quedan derogados, destruidos y reducidos a la nada, sus disposiciones imperativas a los ciudadanos y chilenos del norte, puesto que le reconoce el administrador facultades para poder hacer salir a cualquiera persona, que entre a las oficinas salitreras, en nombre de un derecho de propiedad privada, que no existe, sino en la imaginación de este funcionario.

Los empleados y los obreros quedan en calidad de simples vasallos, ya que el derecho de convivir con sus hijos, padres y extraños está subordinado al beneplácito de la propia Administración General. En decir, ninguna persona, ningún empleado, ni obrero de dicha oficina, ningún comerciante o agente comercial, ningún funcionario público, ningún parlamentario, personas éstas que no son empleados u obreros de la oficina, pueden entrar al campamento, sino con el beneplácito de tal Administración.

Considero que este raro criterio es un grave atentado a la democracia.

Sabemos que democracia es el Gobierno del pueblo, por el pueblo; que soberanía popular y electiva es la facultad que tienen los pueblos para dirigirse a sí mismos, por medio de sus representantes libremente elegidos.

En resumen la libertad electoral y la democracia quedan anuladas si se faculta al propio administrador para hacer salir de las oficinas y campamentos a las personas que no le agradan. Es, además, un atentado a la libertad de comercio. Ningún comerciante ambulante podrá ir con su mercancía a las oficinas, como es el caso, si no cuenta con la eviscación de la Administración autorizada para prohibirle la entrada o hacerle salir.

En consecuencia, la libertad de comercio en las oficinas salitreras garantizada por el artículo 103 del Código del Trabajo, que asegura la libertad de comercio en las oficinas salitreras, no existe en campamentos mineros de la provincia de Antofagasta, por una orden del Ministro actual del Interior.

Hasta los propios diarios, como "El Proletario" y "La Opinión de Tocopilla" no pueden venderse en María Elena, si sus columnas continúan el más leve cargo contra los procedimientos de la administración de esa oficina.

A "El Alcega" de Antofagasta se prohibió venderse en María Elena.

Pero, todavía hay algo más grave. Mediante esta circular, a la oficina de María Elena estableció un cuerpo de vigilantes; y yo he visto como los jefes de Carabineros que le tiene la misión de velar por la seguridad ciudadana y el cumplimiento de las leyes en esa oficina, sino que se la propia compañía la que atropellando disposiciones orgánicas, que establecen que a Carabineros le corresponde la vigilancia del país, ha creado un cuerpo especial de vigilantes, para el cumplimiento de la ley.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor MOORE.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

Desde hace muchos años se viene ventilando en los Tribunales de Justicia un juicio relacionado con el fondo Pellahuén, por el Banco Garantizador de Valores, sin que hasta la fecha, y no obstante constituir esto un problema de alta trascendencia social que hay conveniencia en solucionar a la brevedad posible, no se haya obtenido una resolución definitiva sobre él.

Por estas consideraciones y estimando de suma urgencia y necesidad que se llegue a una solución en este problema que afecta a centenares de personas y que, como digo, constituye un problema social, vengo en solicitar de la H. Cámara que, en atención a estas razones, se sirva oficial al señor Ministro de Justicia a fin de que, si lo tiene a bien, recabe de la Excmo. Corte Suprema el nombramiento de un Ministro en visita para que se avocue al proceso del fondo Pellahuén con el fin antes mencionado."

El señor GUZMÁN GARCÍA (Presidente).—En discusión el proyecto de acuerdo.

Ofrezco la palabra a H. Diputado, que apoye el proyecto.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.

El señor CHANKS.—(Me permite una pequeña interrupción, S. E. el señor GONZÁLEZ (don Pedro).—No tengo inconveniente, H. Diputado.



# Banco Central de Chile

## Balance General ordenado practicar por la Superintendencia de Bancos, en 17 de Agosto de 1935

### ACTIVO

### PASIVO

CUENTAS	Parciales	Moneda Corriente	Moneda Extranj.	Oro	Sumas	CUENTAS	Parciales	Moneda Corriente	Moneda Extranj.	Oro	Sumas
<b>FONDOS DISPONIBLES</b>						<b>EXIGIBLE A LA VISTA:</b>					
Oro específico:						Billetes en Circulación .....		\$ 496.274.074.—			
Oro Chileno .....				\$ 68.604.278.15		Depósitos de terceros:					
Oro Monedas Extranjeras .....				2.389.438.86		a) Bancos Accionistas .....		196.867.680.03	\$ 197.782.80	\$ 71.467.86	
Oro en Barras .....				70.858.476.49		b) Público .....		77.728.178.81	88.981.86	219.229.09	
Oro depositado en el exterior:						c) Fisco .....		77.932.228.77	8.436.133.05	244.794.32	
a) a la vista .....				16.230.98		d) Reparaciones Gubernativas .....		1.608.303.03	8.018.43	19.195.97	
b) en custodia .....				291.934.80		e) Caja de Amortización .....		29.443.461.87	5.054.043.59	14.140.94	
Total de la Reserva .....				\$ 142.154.553.78	\$ 142.154.553.78	Otros Compromisos .....		942.477.14	4.232.78		
Otros valores:						Suma .....		\$ 880.616.403.45	\$ 13.689.192.31	\$ 568.826.18	\$ 894.874.421.94
moneda divisionaria .....	\$ 19.598.629.85					Menos saldo de la Cuenta Cambio y Ley 5304					
documentos a cargo de otros Bancos .....	1.248.084.35				20.846.713.90	para los efectos de establecer la Reserva		12.045.609.55			
Oro de terceros:						Total afecto a Reserva .....		\$ 868.570.793.89			
a) en el país .....				588.826.18		<b>OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:</b>					
b) en custodia en el exterior .....				348.612.48	917.438.65	Conversiones .....				284.215.77	
Disponibilidades por cuenta de terceros:						Operac. por liquid. con Com. Cambios Int.			444.256.94	1.608.635.79	
a) en cuenta con corresponsales .....			14.093.969.73			Cuentas con Agencias .....		473.096.04		61.788.10	
b) en correspons. al Ley 5107 y D. Ley 846			446.256.94	1.608.635.79	17.458.974.96	Operaciones pendientes y varios .....		715.110.24	375.860.32		
c) en corresponsales, según Ley 5594 .....			1.309.712.50			Operaciones por Liquidar Ley 5594 .....			1.309.712.50		\$ 476.305.70
<b>COLOCACIONES</b>						<b>OTRAS CUENTAS DEL HABER:</b>					
con Bancos Accionistas:						Reservas .....					
a) redescuentos .....						Capital .....		90.832.000.—			
vinculamientos antes de 30 días .....	\$ 5.075.530.74					Reserva Legal .....		11.358.592.46			
vinculamientos antes de 60 días .....	1.651.918.07					Reserva Especial .....		6.412.112.—			108.612.705.46
vinculamientos antes de 90 días .....	312.214.55										
Con el público:											
a) letras descontadas:											
vinculamientos antes de 30 días .....	\$ 2.994.491.16										
vinculamientos antes de 60 días .....	1.190.539.13										
vinculamientos antes de 90 días .....	1.208.359.86										
b) préstamos (Warrants) .....					10.260.729.03						
Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas											
a) préstamos al Fisco .....	700.853.721.95										
b) préstamos a Reparticiones Gubernativas .....	9.064.500.—				709.918.221.95						
Con Instituciones no Accionistas:											
a) Instituciones de Crédito Hipotecario .....	11.541.732.07										
b) Instituciones de Fomento .....	26.175.195.75										
c) Industria Salitrera .....	33.331.867.44										
d) Caja de Empleados Particulares .....	1.000.000.—										
e) Caja de Crédito Popular .....	4.477.500.—				78.526.295.25						
<b>INVERSIONES:</b>											
Bienes Raíces .....	10.300.000.—										
Valores mobiliarios .....	35.000.—										
Muebles, materiales y útiles .....	10.794.—				10.345.794.—						
<b>OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:</b>											
Conversiones .....											
Cambio y Compras Ventas Ley 5594 .....	12.045.609.55										
Operaciones Pendientes y Varios .....	543.044.85										
Intereses por Recibir .....	2.985.456.86				15.756.144.36						
<b>OTRAS CUENTAS DEL DEBE:</b>											
Gastos de administración y varios .....	525.008.69										
Moneda Corriente contra Fondos de Conversión											
	\$ 851.005.817.27	\$ 16.039.938.12	\$ 144.681.361.74	\$ 1.011.727.117.13							
	142.154.553.78										
	\$ 993.160.171.05	\$ 16.039.938.12	\$ 144.681.361.74								

## CUENTAS DE ORDEN

Valores en Custodia y Garantía .....	\$ 187.040.855.46					Valores en Garantía .....	\$ 38.835.000.—				
Deudores por Redescuentos enviado al Cobro .....	2.701.936.41					Acreeedores por Valores en Custodia .....	148.205.855.46				
Redescuentos Recibidos en Cobro .....	1.587.210.50					Redescuentos en cobro en Provincias .....	2.701.936.41				
Vales para Incinerar .....	38.106.—					Redescuentos Recib. en cobro de Sucesales	1.587.210.50				
Billetes para Incinerar .....	183.974.389.—					Vales Retirados de la Circulación .....	7.200.—				
Billetes Prov. para Incinerar .....	25.445.510.—					Billetes Retirados de la Circulación .....	38.106.—				
Billetes del Banco para Incinerar .....	900.000.—					Billetes Banco Retirados de la Circulación .....	183.974.389.—				
Créditos Industriales Ley 5185 .....	64.000.000.—					Billetes Prov. Retirados de la Circulación .....	25.445.510.—				
Créditos Corp. Ventas Salit. Yodo de Chile						Responsab. Credit. Industriales Ley 5185 .....	900.000.—				
Leyes 5185, 5307 y 5350 .....						Responsab. Credit. Corp. Vent. Salit. Yodo					
Créditos Cia. Salit. de Tarap. Antof. Leyes	27.000.000.—					Leyes 5185 y 5307 .....	64.000.000.—				
5185 y 5307 .....						Responsab. Credit. Cia. Salit. Tarap. Antof.					
Créditos Cia. Salitrera Anglo Chilena, Leyes						Leyes 5185 y 5307 .....	27.000.000.—				
5185 y 5307 .....	15.020.000.—					Responsab. Credit. Cia. Salit. Anglo Chilena,					
Cobranzas, Decreto 646 .....	149.852.54					Leyes 5185 y 5307 .....	15.020.000.—				
Letras Descont. sobre el Extranjero .....	858.224.43					Letras por Cobrar, Decreto 646 .....					
Suizas Kischbank, Estocolmo Ks. ....	1.413.26					Responsabilidad s. Letras Descontadas .....					
Bco. Nac. Checoslov. Praga, Ks. ....	63.102.95					Compensaciones con Suecia Ks. ....	149.852.54				
Instituto Cambio con el Exterior Lit. ....	15.106.20					Compensaciones con Checoslovaquia, Ks. ....	858.224.43				
Girokontor der Reichsbankbank Cta. A. RM. ....	1.776.58					Compensaciones con Italia, Cia. A. Lit. ....	1.413.26				
Deutsche Verrechnungskasse Berlin RM. ....	1.139.878.22					Compensaciones con Austria, Cia. A. Lit. ....	63.102.95				
Banco Exterior de España, Madrid, Ptas. ....	320.714.05					Compensaciones con Alemania, Cia. A. RM. ....	15.106.20				
Oesterreichische Nationalbank Cta. A. Sch. ....	8.213.57					Compensaciones con España, Ptas. ....	1.776.58				
Oesterreichische Nationalbank Cta. B. K. ....	2.861.—					Compensaciones con Austria, Cia. B. RM. ....	1.139.878.22				
Nederlandsch Clearinginstitut, Cta. A. Fih. ....	7.583.33					Compensaciones con España, Cia. A. Sch. ....	320.714.05				
Nederlandsch Clearinginstitut, Cta. B. Fih. ....	30.052.27					Compensaciones con Austria, Cia. B. Sch. ....	8.213.57				
Nederlandsch Clearinginstitut, Cta. Bloques						Compensaciones con Holanda, Cia. A. Fih. ....	2.861.—				
da Fih. ....	9.379.52					Compensaciones con Holanda, Cia. B. Fih. ....	7.583.33				
Natbanker & Kjobenhavn, Cop. Cia. A. K. ....	103.298.84					Compensaciones con Holanda, Cia. Bloques	30.052.27				
Banco de Brasil, R. Janeiro, f. Compensac. ....	114.511.65					da Fih. ....	9.379.52				
Camara Paris Of. Compens. Cia. A. Fos. ....	83.052.31					Compensaciones con Dinamarca, Cia. A. K. ....	103.298.84				
Banco Nacional de Bélgica, Bélgica, Cia. B. ....	181.500.—					Clearing Brasil .....	114.511.65				
Banco Nacional de Bélgica, Bélgica, Cia. B. ....	12.915.79					Compensación con Francia, Cia. A. Fos. ....	83.052.31				
Banco National de Suisse, Cia. A. FS. ....	16.356.12					Compensación con Bélgica, Bélgica, Cia. B. ....	181.500.—				
Banco National de Suisse, Cia. B. FS. ....	157.083.18					Compensación con Suiza, Cia. A. FS. ....	12.915.79				
Compensación con Bélgica "Cta. Especial 10%"						Compensación con Suiza, Cia. B. FS. ....	16.356.12				
						Banco Nac. de Bélgica "Cta. Especial 10%"	157.083.18				
	\$ 507.695.207.37	\$ 2.835.968.41	\$ 450.917.40	\$ 510.982.093.18			\$ 507.695.207.37	\$ 2.835.968.41	\$ 450.917.40	\$ 510.982.093.18	

## Tasas de Intereses y Descuentos

Redescuentos a Bancos Accionistas .....	4 1/2 %
Redescuentos al Instituto de Crédito Industrial .....	5 %
Descuentos al Público .....	6 %
Descuentos a la Caja Nacional de Ahorros, Ley 5631 .....	5 %
Operaciones garantizadas con vales de prenda .....	4 1/2 %
Operaciones con la Industria Salitrera, Leyes 5185, 5307 y 5350, a 90 días o menos .....	3 %
Operaciones con la Industria Salitrera, Leyes 5185, 5307 y 5350, de 90 a 180 días .....	4 %
Operaciones con Instituciones de Fomento, Ley 5185 .....	3 %
Operaciones con la Caja de Colonización Agrícola, Ley 5185, hasta \$ 10.000.000 .....	2 %
Préstamos a Instituciones de crédito hipotecario, D. Ley 466 .....	1 %
Préstamos a la Caja de Previsión de Empleados Particulares, D. Ley 182 .....	4 1/2 %
Préstamos a la Junta de Exportación Agrícola, Ley 5394 .....	3 %
Préstamos de emergencia a la Caja Nacional de Ahorros, Ley 5631 .....	4 1/2 %
Préstamos a la Caja de Crédito Popular, Ley 5398 .....	3 %
Préstamos a Municipalidades y otras Reparticiones Gubernativas, Ley 4993 .....	4 1/2 %
Préstamos al Fisco, Leyes 5296 y 5331 y operaciones pendientes del D. Ley 127 .....	2 %

Encaje Legal con recargo del oro a 201,36% conforme al Art. N.º 12 de la Ley N.º 5185: 32,96 %.

Firmado: G. DEBESA  
Contador

Firmado: O. MEYERHOLZ  
Gerente



## DE REGULARES ATRACTIVOS SOLAMENTE ES EL PROGRAMA DE PASADO MAÑANA EN EL CLUB HIPICO

### PRIMERA CARRERA.— 3.000 METROS.— VILLAS.— RANDICAP

PRENTE A PRENTE 79, M. González.— Viene de ganar a Petronillo en forma fácil, recibiendo 5 kilos. A este peso, el húsoso es difícil.

BENAVENTE 71, N. N.— Compañero del anterior, y cuya inscripción huele a pato.

PETRONILLO 79, J. Briso.— El torcido está bien, y debe pelear la recompensa.

BLUE JACKET 78, J. Olguín.— Ya vimos en su última presentación que no tiene calidad ninguna.

CARAMELO 74, J. Gutiérrez.— No creemos que ande bien en estas lides.

SALTAMONTES 73, S. Soto.— De aquí puede salir una ave de proporciones.

LOLO 70, E. Asenjo.— Si lo ha elegido el Asenjo, es por que tiene la primera opción. Nuestro favorito.

PANCHILLA 69, E. Hormazábal.— Salta muy bien, pero debe llegar mal a la distancia.

VALSEUSE 69, M. Zúñiga.— No resultó en plano, y ahora se le busca en esto. Pasamos.

CRUZADO 67, M. Ponce.— Se vio bastante, y en su última presentación, en su última presentación, en su última presentación.

PINZA 66, L. Fuentes.— Un juego muy sensato.

SINTETICA 64, J. Jera.— Puede llegar cuarta, nuevamente.

LAMPARON 60, A. M. Alzamora.— No lo vemos en ninguna parte.

### SEGUNDA CARRERA.— 1.400 METROS.— CONDICIONAL

VIEJO VERDE 60, A. Castiello.— Mucho peso y mucho tiro.

EL VOLAO 47, E. Canales.— Fue tercero de Smoke y Ferragus, entrando como balza. Gran chance.

CONSTELACION 58, J. M. Godoy.— Por línea debe ser la ganadora, pero su piloto es muy malo.

MIGUELITO 58, M. Cuevas.— Es bastante corredor, y sabemos que inspira gran confianza.

CASCAJO 57, C. Bravo.— No figuró en la carrera ganada por Smoke, en empate con Ferragus.

OZELIA 57, P. Muñoz.— En Chile ha corrido bien, pero a esta mano es otra cosa.

PAPITO 55, J. Alarcón.— Es francamente malo.

READY 55, C. Cuevas.— Es muy rápido, y como tiene los palos puede venir de un viaje.

CATITA 52, M. Rivera.— Corrida a la expectativa, puede meterse en la conversación.

GROTESCO 52, M. Erazo.— Nunca falta uno que lo gane al final.

PRISMATICO 52, J. Contreras.— Hace mucho rato que no corre. Pasamos.

WIMBLEDON 48, C. Rojas.— Compañero del anterior, pero sin calidad ninguna.

EPINAL 51, S. Castro.— De lo porro que se pasa por la pista.

MELINDROSA 49, C. Aros.— Le Sobrará mucho recorrido.

INCITATUS 47, A. Valdés.— Ahora tiene nuevo preparador. Sigue trabajando como un crack.

### TERCERA CARRERA.— 1.400 METROS.— CONDICIONAL

PALSDIS, M. Erazo.— Debutante, por Palsos Dios y Salada. Debe ser bueno.

FRACADE 56, M. Villena.— Fue segundo de Fútbol, a 12 cuerpos. Con Larache debe cortarse el pelo a la legada.

LARACHE 56, P. Muñoz.— Viene de escoltar a Miamada. Ahora debe salir.

LEVANTISCO 56, J. Zúñiga.— En el "Iniciación", no figuró.

BABY MINE 54, J. Donoso.— Cuenta con varias figuraciones honrosas. Debe estar en el plus.

FRU-FRU 54, C. Guerra.— Ojalá que gane, pero no lo vemos claro.

IZARCHARRA 54, J. Molina.— Fue tercero de Palsos Dios y Salada. Opción destacada.

MADAME ANGOT 54, R. Donoso.— La ganó Campaña por poco. Esta potrancia es corredora, y claro que puede salir.

MALASIA 54, M. Rivera.— Se va volviendo pura facha. Atro.

## SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS FINA SANGRE DE CARRERA

### EL PROXIMO SABADO 7 de Septiembre a las 3.30 P. M. SE EFECTUARA el REMATE DEL

## Haras El Parque

Ante el Martillero de Hacienda Sr. Arturo Calvo Mackenna

Hijos de los reproductores ISLAM y FALKLAND, en las siguientes madres: CAMPANELLA (madre de Baldosa); CABRITILLA (madre de Aborigen); GRAND MERCI (madre de Milón); ONLY (madre de George); COMICA (madre de Islam Chato, etc.); y GRACIA PLENA II (madre de Aispute).

### DE OTRAS PROCEDENCIAS

MELODIE, 6 años, por Alejo II y Silvatina, buena ganadora.—L'ETOILE, 4 años, por Maidstone y Lady Gay, ganadora.—KALANDOR, potrero, 19 años, por Fisherman y Golden Rambler.—MATE AMARGO, 4 años, por el Maestro y Yerba Mate, perdedor.—MURGER, 4 años, por Marryatt y Columbia, perdedor.—CABANEL, 5 años, por Joy Bird y Yet, perdedor.

NOTA: Los animales están a la vista en el Tattersall de 10 a 12 y de 3 a 5.

Los productos del Haras EL PARQUE se rematan conforme al reglamento de la Soc. Criadores de Caballos F. S. de Carrera.

### CUARTA CARRERA.— 1.400 METROS.— CONDICIONAL

AMOR PAGANO 58, L. A. Moragado.— En Chile llegó cuarto de Petronillo, Poco título.

FLACIDO 56, R. Ravello.— Hasta aquí no se le conoce gracia alguna.

GRECON 56, C. Chávez.— No es enemigo para nada.

MILON 56, M. Villena.— Ma lo es, pero como aquí no va ninguna notabilidad, debe ganar.

PARTENIRE 56, M. Erazo.— Compañero de Milón, Pésima su última performance.

PRINCIPE ALEJO 56, J. Carrasco.— No es nada del otro mundo.

GEKA 54, J. Donoso.— Debutante, por Kodak, del corral Santa Cruzina. Pasamos.

GUIPUZCOA 54, R. Olguín.— Es muy regular. Placé para cartillas.

PRAVIA 54, L. Ahumada.— Si parte bien, puede encargarse de la avería.

SALIERA 54, J. Zúñiga.— Su tercer puesto, detrás de Miamada y Larache, nada supone.

JASMINA 54, M. Rivera.— Si falta Milón, la del Valparaíso puede salir avanti.

### QUINTA CARRERA.— 2.400 METROS.— HANDICAP

CASTIGADOR 60, J. Carrasco.— Si llueve de aquí al domingo, podría salir.

HAVILAND 59, M. Villena.— Muy pesado y mucho tiro.

OCULTA 57, J. J. Santander.— Está como nunca de buena y a pesar del peso, es primera opción.

VOLGA 54, A. Gutiérrez.— No lo creemos capaz a estos pesos.

MARION DELORME 51, R. Olguín.— A estos pesos es sumamente peligrosa.

SALTERO 49, J. Donoso.— En la distancia lleva su peor enemigo.

TIMBERO 48, J. Molina.— Si hay tren fuerte, será una filia numérica.

ESTUPENDO 44, C. Rojas.— No tiene calidad ninguna.

### SEXTA CARRERA.— 1.800 METROS.— CONDICIONAL

KADICH 52, J. Molina.— Aquí veremos los puntos que calza. Por nuestra parte no la creamos capaz.

MARIA ELENA 51, R. Donoso.— Kadich, la tiene ganada por línea.

BAMBOLEO 49, H. Jara.— Le falta vitamina.

CANDIL 49, A. Vidal.— No es lo que era el grandote.

CHIMENTERA 49, R. Olguín.— Esta potrancia irá lejos. No tiene por donde fallar.

LAS PALMAS 49, J. Zúñiga.— La creamos lista solamente.

SALADILLO 49, P. Santander.— La última vez que corrió, hizo un papeón de proporciones.

SALERNO 49, J. Donoso.— El torcido va quedando en elefante blanco.

CAMPANIA 47, C. Chávez.— Esta es nuestra tinea. Va bien al tiro y está proveyendo una barbaridad.

PRECAUTORIA 47, M. Rivera.— Pasó a la historia a temprana edad.

QUIMERA 47, C. Leiva.— No hay que descuidarla. Es buena a las derechas.

VIA LIBRE 47, C. Guerra.— Muy mala su carrera en La Pella. Sin embargo, por tratarse de 1.800 metros, podría meterse al final.

### OCTAVA CARRERA.— 1.600 METROS

ESTUPENDO 55, J. L. Díaz.— Inscrito en dos. También pasamos en las dos.

FRISA 46, C. Rojas.— A estos pesos y en estos lides, se hace muy cruda.

SIN SABER 56, M. Baeza.— Siempre lo hacen favorito y siempre también, buyes negros.

NEUVIENNE 55, A. Gutiérrez.— No gusta para el primer puesto.

BATATAZO 53, J. Zúñiga.— La monta es muy sugestiva. Cubriese con él, por lo menos, dice la tabla.

NICARAGUA 51, R. Olguín.— Si la pista está pesada, está

### NOVENA CARRERA.— 1.600 METROS.— HANDICAP

CANCIONERO 62, N. N.— Reaparece, y en consecuencia, abstenerse dice la razón.

BUEN RUMBO 54, F. Santander.— A estos pesos, es un competidor formidable. Nuestro favorito.

ELEVEN 54, R. Donoso.— Debe ir en el saco con Buen Rumbo a pesos iguales.

KOENIGSMARK 54, A. Gutiérrez.— Lo creen muy superior a lo que es.

CARINTIA 53, R. Olguín.— Viene de escoltar a Samuelillo. Ahora escoltará a Buen Rumbo.

RENDIDA 53, J. Carrasco.— Carta de mucho crédito. Corre muy bien esta distancia.

WHOPEE 52, M. Villena.— Mucha monta para tan poca cosa.

BULL-DOG 51, J. L. Díaz.— En pista pesada que fue tirada.

BUCFHALE 50, J. Zúñiga.— No repetirá el sape de días pasados.

QUIROMANCIA 50, M. Rivera.— Atropellará cuando los otros estén al disco.

JUAN ENRIQUE 51, J. Molina.— No tiene para cuando levantar cabeza.

## IMPETUOSO SE DESTACA NETAMENTE EN EL CLASICO "VELOCIDAD"

### PRUEBA BASICA DE LA REUNION DEL DOMINGO PROXIMO EN EL C. HIPICO

Toca disputarse el domingo próximo en el Club Hípico, el clásico "Velocidad", sobre mil cien metros, para caballos de tres años y más, en donde los 3 años cargan 52 kilos, y los 4 años y más, 56. Recargarán los ganadores de clásicos desde el 1.º de febrero de 1935.

Once competidores han ratificado inscripciones: Vitelio, Impetuoso, Miamada, Moscatel, Rosellón, Falcylena, Faramalla, Kodak, Sugar Fly, Gineira y Madame Butterfly.

Las condiciones de peso han dejado muy favorecido al caballo Impetuoso que carga solamente 57 kilos. El hijo de Last Cythene va en su verdadera distancia, y como mantiene su training es espléndido, es lo natural que al final de la carrera sea el vencedor.

## LAS CLASICAS CARRERAS DEL 20 DE SEPTIEMBRE

### Programa

Premio CARLOS DE MONERY.— 1.100 metros.— Para caballos de tres años ganadores y para caballos de 4 años y más que hayan ganado más de \$ 15.000.—Handicap.—Inscripción: \$ 40.—Batificación: \$ 30 al lunes 9 de setiembre.—Premio: \$ 15.000 al 1.º.

Premio GENERAL WILSON.— 1.400 metros.— Para caballos de 4 años y más que hayan ganado más de \$ 10.000.—Handicap.—Inscripción: \$ 40.—Premio: \$ 4.000 al 1.º.

Premio CLAUDIADORE.— 1.400 metros.— Para caballos de 4 años y más que hayan ganado más de \$ 10.000.—Handicap.—Inscripción: \$ 40.—Premio: \$ 4.000 al 1.º.

### LOS TRABAJOS DE AYER EN AMBOS HIPODROMOS

#### CLUB HIPICO

(Pista de arena)

Castigador, montado por J. Carrasco, pasó 700 metros en 1.37.

Flora Toaca, montado por C. Cuevas, pasó 700 mts. en 44.35.

Izar Zuri, montado por C. Cuevas, pasó 700 mts. en 44.35.

Occulta, montado por P. Santander, pasó 700 metros en 45.45.

Rendida, montado por J. Carrasco, pasó 1.400 a voluntad en 1.35.25.

Atrevido, montado por V. Fernández, pasó 700 mts. en 46, después de un descanso repitió con R. Olguín en 45.25.

Coronado, montado por aprendizaje, pasó 400 metros en 25; después de un descanso repitió 700 metros en 46.

Saliera, montado por R. Olguín y La Grulla por aprendizaje, pasaron 1.400 metros en 1.35.35.

Aderezo, montado por E. Castiello, pasó 500 metros en 33.

Frías, montado por C. Rojas, pasó 400 metros en 25, después de un descanso repitió en 25.25.

Mary, montado por C. Cuevas y Chin Chi La F. E. Quereza, pasaron 800 metros en 1.49.35.

Wimbleton, montado por un descanso repitió en 53.25, ganó Mary por varios cuerpos.

Carintia, montado por R. Olguín, pasó 800 metros en 52.25.

Pinole, montado por C. Rojas, pasó 400 metros en 24.15, después de un descanso repitió igual.

Guipuzcoa, montado por R. Olguín, pasó 700 al apuro en 47, después de un descanso repitió en 45.

Gineira, montado por aprendizaje, pasó 700 metros en 46.

El Fluso, montado por aprendizaje, pasó 600 metros en 46.35, después de un descanso repitió 800 metros con Madame Butterfly.

aprendiz, pasaron un cuerpo.

Koenigsmark, montado por R. Donoso, pasó 700 metros en 45.

Gitanillo de Triana, montado por C. Rojas, pasó 1.400 metros en 1.35.

Raudal, montado por M. Villena, pasó 800 metros en 51.25.

Vindicta, montado por aprendizaje, pasó 800 metros en 52.25, después de un descanso repitió con Raudal en 52, ganó Vindicta por un cuerpo.

Atrezo, montado por aprendizaje, pasó 1.400 metros en 1.37.

## De Argentina



Mesapia, la hija de Lombardo, que después de ganar la Polla de Potrancas fue batida, estrechamente en el clásico Enrique Acebal.

## LA OPCION DE LOS COMPETIDORES DEL DOMINGO PROXIMO EN EL HIPODROMO CHILE Y SUS RESPECTIVAS MONTAS

### PRIMERA CARRERA.— 1.500 METROS

FIRMAMENTO 58, M. González.— Debe ganar, en vista de su colocación detrás de Carrero y Molina.

DESTROZADA 56, J. Alarcón.— A estos kilogramos debemos estar que logre desahogarse con éxito.

AVION 55, M. A. Jara.— No es tan malo como parece, y nada nos extrañaría verlo llegar metido en la conversación.

MADAME RECAMIER 51, E. Gaete.— Hace un lustro a que no deja ver su esbelta silueta por el marcador.

DORADITA 55, A. Correa.— Un placeo flojo, y con mucha cara de ganador.

MOLINA 54, E. Castiello.— Se gasta una opción machucante y contundente, y seguramente morirá en la quemada.

SIDERA 54, J. Briso.— Tiene presente, que en días pasados lo vimos actuar muy decentemente.

ES MONONA 53, O. Gutiérrez.— No tiene cabe, a pesar del nombre que se gasta.

ES LOCUELA 52, P. Muñoz.— Hace mucho tiempo que no corre.

### Las inscripciones y re-tiros para las carreras del 20

Se nos encargó advertir a los interesados que las inscripciones para las carreras del día 20, se recibirán el viernes 13, y no el lunes 9, como estaba anunciado.

Los retirados vencerán el lunes 16 hasta las 10 horas.

### SEGUNDA CARRERA.— 1.200 METROS

NEGLIGE 56, W. Fuentes.— En el Club ha corrido, pero con resultado negativo.

VILLA FRANCA 56, O. Gutiérrez.— Debutante, por Isam y Delicia, a la que no cotizamos.

STASORIO 56, J. Herrera.— Otra que llega por estos lados en busca de nuevos horizontes. Perderá el viaje con seguridad.

VICENTINA 56, P. Pastene.— Una hija de Bishop y Duela, que recién se inicia en estas aventuras.

MAURITANIA 55, A. Correa.— No tiene por donde salir más, pero la tabla aconseja pasar esta vez.

VIOLATA 55, C. Bravo.— Tiene un segundo puesto detrás de Falsida, que le da innegable chance.

### QUINTA CARRERA.— 1.200 METROS

FATMA 61, J. Silva.— Senta la clase, pero los 55 kilos son demasiado para él.

LEONINA 57, M. González.— Reciente campaña en Chile, y no creemos que haya más que para estar en la línea.

TE HENUA 55, E. Asenjo.— Ganada con esta que es su vida y su esperanza de todo.

EMISARIO 54, J. Alarcón.— No entro en tabla en la línea.

INTERRENDO 54, J. L. Olguín.— Otro cuya campaña ha sido por debajo de la media.

POPOLO 54, J. Briso.— Botar cinco recorridos.

PERFORADOR 57, M. Villena.— Hace tiempo que no ha andado con esta clase.

ALBERTO 53, H. Jara.— Las pasadas los vimos correr bien, y ahora se ven más.

MAR Y CEL 53, F. Galaz.— La clase no la conoce al Club. A pesar de todo, puede ser la ganadora.

NETTER 53, L. Soto.— Difícil, por no decir imposible.

PAHLEN 52, C. Aron.— Vez en cuando se ven estas cosas, que llega a temblar la dra.

### SEXTA CARRERA.— 1.500 METROS

CACARIO 52, A. Jacal.— La ballada del Gattuso, que es una na, así es que ojeo con un ojo.

VIVIDORITA 50, J. Briso.— Se nos ocurre que en la distancia lleva un poco de ventaja.

ESPOLIN 50, J. Zúñiga.— Progresado una enormidad, por segundo de Ozelia, le encontramos la defensa de nuestro nóstico.

LA CHANSON 50, R. Olguín.— Se clasificó cuarta en la prueba de Ozelia. Ahora debe ganar.

BIROQUETE 49, M. Briso.— Otro que seguramente estará en la línea.

PAGANINI 49, A. Vidal.— Le vemos mayores probabilidades a pesar de la obvia que le ha respondido.

### SEPTIMA CARRERA.— 1.500 METROS

SILVIO PELICO 56, E. Jara.— Esta prueba ha sido muy disputada. Su chance no es despreciable.

HELEBRIO 53, E. Ozelia.— Viene a hacer un repaso, gran favorito, en el Club.

QUINCHAO 55, A. Gutiérrez.— Ni por montarlo pudo con la victoria.

VIA TRIUNFAL 53, J. Zúñiga.— Es una brava, pues corre bien, y esta pista y se la sobrelleva.

WHOPEE 53, J. Alarcón.— Informamos que se tirará al suelo.

MALEFICIO 52, J. Contreras.— Peleando como bravo corcel.

SARDO 52, J. Herrera.— En sus canchales y en el Club, ha sido muy bueno.

VOLNEY 50, E. Castiello.— Reciente performance no le da mayor chance.

CATEADOR 48, J. Montecarlo.— Queda con una distancia.

QUINQUA DAMA 48, J. Donoso.— Liviana se hace temer a la pista, pero la carrera es dura.

DIURIO 47, C. Cuevas.— Lleva en Maleficio y Quinqueta los mosquitos muy molestos.

### TERCERA CARRERA.— 1.500 METROS

DICTATEUR 58, J. Briso.— Es un chico amuro, y que no vale lo que se le da.

TAXIMETRO 57, W. Fuentes.— Va de ovente y sin esperanzas de lucirse.

ADROSOS 56, P. Pastene.— Entre los diez primeros.

SIRKOSA 56, C. Parra.— Viene cavendo de la luna o de cualquier otra parte por el establo.

ANTEQUERA 53, M. Cuevas.— A esta le corremos a pie, y nos comprometidos a ranarla.

FERNANDITO 53, L. Soto.— En días pasados se trazó una montaña de boleros. Esta es la ocasión para desahogarse.

MASCARADA 52, R. Olguín.— Recibió a Walquinta, y naturalmente, que al repetir, debe imponerse. Es nuestra carta.

### CUARTA CARRERA.— 1.500 METROS

OLEGARIO 51, P. Muñoz.— Desastrosa su última performance, que decaída en la línea.

CESAR AGUSTO 50, O. Gutiérrez.— Con este caballo, el biógrafo.

PIETER FIFE 50, A. Jacal.— Luego muy atinado y bien reanado.

ARGIRIA 49, N. N.— Si la idea con una buena salida, puede salir avanti.

REGUALA 49, L. Ahumada.— La mejorada, y seguramente será la toria.

BARBOBO 48, M. Erazo.— No tiene derecho a que se respete, pues se ha desahogado discretamente.

MACUCA 47, E. Gaete.— Vaya nos ha convencido su honradez, y mencir en esta oportunidad.

### OCTAVA CARRERA.— 1.500 METROS

TINTORERA 58, R. Dohoso.— Con la recia del handicapper, creemos difícil que logre lucirse.

LUSITANA 53, M. Quereza.— Reciente ganadora sobre Hilo Macho. A nuestro juicio, debe repetir.

RIV DAZ 55, C. Guerra.— Está convertido en un perro. ¿Lo oven como ladra?

CONFIDENTE 54, J. Herrera.— Uno que es muy capaz de complicar la existencia.

SAL SOLO 54, J. Carrasco.— Llamó tiempo hace que está actuando como las tristes bandurrias.

SIERRA MADRE 54, P. Muñoz.— Esta le ha tomado un cariño enorme al último lugar, pues, de ahí no se mueve por ningún capitulo.

HENDERSON 53, A. Jacal.— Es el llamado a pelear los tramposos decisivos con nuestra recomendación.

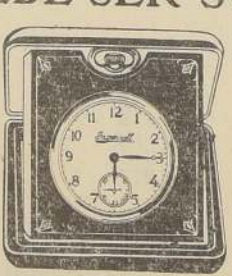
OPRETE 51, E. Castiello.— Déjala pasar, sin miedo, por que es incapaz de hacerle mal a nadie.

### SOL A SOL 51, L. Soto

Creemos que si probabilidades son bastante remotas.

CLAIRON 50, M. Erazo.— Terminó cuarto en la de Lusitana, nuevamente es carta inmejorable.

## ESTE RELOJ PUEDE SER SUYO



## Avisos Económicos

de "LA NACION".

CADA DIA REGALAMOS UN RELOJ DE LOS IMPORTADOS POR LA

## JOVERIA MEYER

HUERFANOS N.º 935, frente al Teatro Central.

donde usted encontrará Joyas, Relojes y Hermosos Artículos para Regalos.

AYER salió favorecido este aviso:

OPTICA ROTTER, ANTEOJOS Y LENTES ENCONTRARÁ cualquier precio, Adumada 268.

Lea usted "LA NACION" y avise en la SECCION AVISOS ECONOMICOS.



## Mañana comienza el torneo de tennis de Fiestas Patrias

Las citaciones hasta el domingo, en las canchas del International

El miércoles último se cerraron las inscripciones para los singles de segunda y tercera categoría, procediéndose inmediatamente al sorteo de los jugadores. Dado el gran número de anotados, se ha debido hacer el máximo de citaciones para el sábado y domingo próximo, y el jurado encargará a todos los inscritos su puntual asistencia, advirtiéndoles que los jugadores deberán presentarse en la cancha, listos para jugar, a la hora exacta de citación. En caso de atraso, se procederá estrictamente a aplicar el W. O. a los que no se presenten para el sábado, con los siguientes:

Los partidos para el sábado, son los siguientes:  
2 P. M. — J. Facuse v. O. Frank, G. Bravo v. E. Salas, R. Morales v. O. Blohm, G. Ortega v. A. Saleh.  
3 14 P. M. — M. Agost v. C. Martínez, L. Echebarne v. J. Echeverría, O. Sir v. I. Harreborde, J. Fernández v. S. Sala.  
4 12 P. M. — E. Stam v. J. Serendero, R. San Martín v. J. Mansur, A. Oyarzún v. O. Aguilera, E. Cerri v. A. González.

## El campeonato inter-bancario de ping-pong

El Bano de A. Edwards y Cia. y la Caja de Crédito Agrario, ganaron en forma fácil en los partidos jugados el miércoles último, por el campeonato inter bancario de Ping-Pong, con el siguiente resultado:  
Banco Vidaurer (Bco. Edwards) ganó a Gmo. Sánchez (Caja Em. P.) por 6-1, 6-2.  
Norman Spencer (Bco. Edwards) ganó a Fernando Ureta (C. E. P.) por 6-3, 6-0.  
Luis Larraín (Bco. Edwards) ganó a Hernán Sepúlveda (C. E. P.) por 6-4, 6-3 y 6-3.  
Stgo. Cumplina (Bco. Edwards) ganó a Bernardino Opazo (C. E. P.) por 6-2, 6-3.  
Miguel Guerrero (Bco. Edwards) ganó por no presentarse Octavio Undurraga de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas.

Ernesto Musumeyer (Caja Agraria) venció a Germán Palacios (Bco. Anglo) por 6-4, 6-4 y 7-5.  
Swett (Caja Agraria) derrotó a Mario Somerville (Bco. Anglo) por 6-2 y 7-5.  
Germán Arce y Oscar Rojas de la Caja Agraria ganaron por no presentarse a jugar los representantes del Banco Anglo Sud-Americano.  
La final se jugará el lunes próximo entre el ganador de la Caja Nacional de Ahorros y Caja Agraria contra el Bco. de A. Edwards y Cia.

Por el campeonato del "Deuma"  
Mañana, en el Estadio El Llano, a las 15.15 horas, jugarán los equipos de Kuelenkampf con "William" Balfour y a las 15.45 P. M. se enfrentarán los equipos de la primera serie Deuma con Instituto "autodidacta". Arbitrará la primera el señor M. Bonadilla y la segunda el señor Silva. Actuará de director el señor E. Rodríguez.  
En el Estadio de Santa Laura, actuarán los elencos de Gilde-Weister con Banco Español-Chile. Arbitrará el señor Previl y director el señor Francisco Suárez.

## Las inscripciones para el "Circuito Sur", ciclista, se cierran hoy

La prueba del domingo será una de las más importantes del año

Hoy quedarán cerradas las inscripciones para la prueba de ciclismo que organiza para la tarde del domingo la directiva del Club de Deportes Velocidad, denominada "Circuito Sur" con partida y llegada en el interior del Parque Cousiño.  
Los mejores "ases" ciclistas han anotados sus inscripciones con el propósito de adjudicarse los valiosos estímulos que han sido instituidos para los vencedores, siendo los de mayor importancia, los donados por "Presidente de la República", Víctor León Quintana, "El Mercurio", "La Nación", Agustín Holgado, Edo. Descencier, etc.

**EL REGLAMENTO**  
Insertamos a continuación algunos puntos del Reglamento por el cual se regirá la prueba.  
Los corredores serán divididos en tres grupos: el primero integrado por los novicios, el segundo por los de Cuarta Categoría y el tercero por los de 1.ª, 2.ª y 3.ª categorías.  
La partida para el primer grupo será dada a las 14 horas, desde la línea del Parque Cousiño, debiendo dar una vuelta y media a la pista, para abandonar por la puerta de Romadillo, en la calle de la Libertad, San Joaquín, Santa Rosa, Bajos de Mena, Puente Alto, Santa Elena, Camino de la Leña, San Joaquín, París, Central, Milán, San Ignacio, Parque Cousiño y Parque, finalizando con una vuelta y media a la pista. El grupo de Cuarta Categoría se señalará por este mismo reglamento, no así el de las categorías superiores que deberá dar cinco vueltas y media a la pista antes de empezar el recorrido.  
Cada grupo partirá con cinco minutos de intervalo.  
Se disputarán tres premios para cada uno de los tres primeros grupos y cinco para el tercero, más un premio especial para el corredor de tercera categoría que logre adjudicarse su serie.  
Controlará a los participantes el Jurado Oficial de Carreras, designado por la Asociación Ciclista de Santiago, además habrá controladores en San Joaquín, Santa Rosa, Bajos de Mena, Puente Alto, Bellavista y La Leña.  
El valor de la inscripción ha sido fijado en dos pesos por corredor y se recibirá hasta hoy en Riquelme 880 y 882.  
El Club organizador no se hará responsable de los accidentes que puedan ocurrir a los participantes antes, durante o después de la prueba.  
Durante el desarrollo de la prueba anterior se llevarán a cabo en la pista algunas carreras reservadas a las damas e infantiles.

**El Par \$ 2.-**  
CALCETINES DE SEDA CON FALLAS  
**SINFALLAS \$ 2.75**  
Ofrecemos además:  
Calcetines de hilo, medias de seda, calcetines y calcetines con elásticos, para niños.  
**VENTA MINIMA 12 Doc.**  
**FABRICA**  
Bellavista 0503,  
final de los carros 9

## Mañana llega el equipo campeón de basketball de Concepción

En el nocturno del sábado próximo, asirán a nuestra ciudad, los componentes del Club Universitario de Concepción.

Su match debut lo harán con el quinto de los Españoles, lance que ha despertado un marcado interés en nuestra efición basketballística, por tratarse de dos conjuntos de grandes méritos y que seguramente brindarán un lance de gran atracción.  
**EL FIVE SUERO**  
El Universitario de Concepción, luce el flamante título de campeón de su ciudad, lo que nos viene a revelar la calidad del conjunto como asimismo la de cada uno de sus componentes.  
Entre sus hombres, se destacan algunos como el "negro" Muñoz, jugador internacional a quien nuestros aficionados ya conocen, y que — de paso sea dicho — atraviesa por uno de sus mejores períodos. Junto a Javier Valenzuela y Miguel Rocha, players jóvenes pero que ya son una realidad a juzgar por las espléndidas presentaciones que han hecho en las canchas de la región sur del país.  
En la defensa, viene Paulino Watt, haciendo pareja con Eduardo Sandoval, más conocido por el "tigre". El primero, es seguramente uno de los mejores backs de Concepción, y en cuanto al segundo, se trata de un jugador que reúne grandes condiciones.  
**LOS ESPAÑOLES**  
El cuadro peninsular, sabedor de lo peligroso que se le presenta el compromiso del domingo próximo, se ha entrenado a conciencia, a fin de hacer una presentación que esté de acuerdo con los merecidos prestigios de que goza en nuestro ambiente.  
Se presentará con sus jugadores de siempre esto es, Gil y Lladser como defensores, y Balmaceda junto con los hermanos Ferrer en la línea de ataque. Como en otras ocasiones Miguel Ferrer habrá de ser el elemento más peligroso entre los águilas, por su gran impetuosidad y la celeridad en sus lanzamientos. Gil y Lladser serán duros escollos para los águilas de los sureños, ante los cuales deberán emplearse a fondo si no quieren pasar una sorpresa desagradable.

## EL DOMINGO ENFRENTARÁ A LA U. ESPAÑOLA, EN LA CANCHA DEL TABU

Aunque no es una noticia oficial, lo más probable es que el lance se juegue en la cancha de Tabu, que pasa en estos momentos por ser la mejor con que contamos en nuestra capital. Últimamente se han hecho arreglos en sus aposentaduras, lo que indudablemente vendrá en beneficio del numeroso público que estamos seguros asistirá al lance que nos preocupa.  
**LA DELEGACION SUREÑA**  
Como lo hemos dicho anteriormente la delegación del Universitario llegará a nuestra capital en el nocturno del sábado.  
Como dirigentes, vienen don Custodio Avila, presidente de la delegación, acompañado de Carlos Correa y Rubén Vozelensky. Los jugadores, entre titulares y reservas, son los siguientes: Faustino Watt, Eduardo Sandoval, Javier Valenzuela, Oscar Muñoz, Miguel Rocha, Fernando Medina, Hugo Corvalán y Luis Villegas.  
**LOS PROBABLES EQUIPOS**  
Según los antecedentes que hemos logrado reunir, los cuadros del match del domingo próximo, formarán de la siguiente manera:  
**ESPAÑOLES**  
Gil Lladser  
A. Ferrer M. Ferrer Balmaceda  
Valenzuela Muñoz Rocha  
Watt Sandoval  
**UNIVERSITARIOS**

## El Lautaro Atlético celebra hoy su 13.º aniversario social



El actual directorio del Lautaro Atlético F. C.

Hoy es día de júbilo para los "Lautarinos", fecha en que el "Lautaro Atlético" cumple trece años de prospera y tesonera existencia.  
En 1922, un grupo de entusiastas jóvenes, estimulados con los nobles y delicados auspicios de la familia Lizama Vidal, echó las bases de este Club, que paulatinamente, pero con paso firme y seguro, ha venido adquiriendo un nombre y prestigio en los círculos deportivos.  
Sus primeros años en la Liga Metropolitana, significó una magnífica escuela de disciplina y entusiasmo.  
En el transcurso de los años ha visto enorgullirse sus filas con muchachos activos, y denodados, que han venido luchando con decisión por el triunfo de sus colores, con diversas alternativas las cuales se han podido apreciar losongeros exitos.  
Ha dado relieve al "Lautaro" su excelente y acuciosa administración que ha cimentado su existencia económica, previniendo de futuros embates y estimulando la mejor presentación de su equipo.  
Los sinceros vínculos que han unido en su acción directiva al cuerpo administrativo y los dirigentes técnicos, han producido los frutos que era lógico esperar. Hoy, al saludar su día oficial en el trece aniversario del Club, los "Lautarinos" se presentan más animados que nunca, aprestados para luchar hasta obtener sitio prestante en la vida nacional deportiva.  
El Presidente del Club don Carlos Carranza; el de la comisión de Sport don Ernesto Casbriel Valenzuela y los capitanes señores Pedro Martínez y Rodi Valenzuela merecen por su activa labor un voto de aplauso y de estímulo.  
El aniversario se celebrará el domingo 8 de setiembre, con un íntimo y tradicional almuerzo, en el Restaurant Picart, Morande 620.  
**Colo Colo Infantil F. C.**  
Un difícil compromiso sostendrá el próximo domingo el elenco juvenil del Colo Colo, al enfrentarse en la cancha del Santiago al Morning Star. Se iniciará la reunión a cargo de los primeros

## CITACIONES

**COLO COLO INFANTIL F. C.** — Jugadores infantiles y juveniles hoy, a las 10 horas, en la secretaría.  
**LUIS COUSINO F. C.** — Junta general hoy, a las 8 horas, en Roberto Espinoza 1665.  
**1.º DE MAYO.** — Jugadores de los tres equipos mañana, a las 13 horas, en la Estación Alameda.  
**DEPORTIVO LA LAGUNA.** — Mañana, a las 13 horas, en la Estación Alameda, los tres equipos.  
**DEPORTIVO BIO-BIO.** — Junta general, a las 20 horas, en Bio-Bio 1089.

## El Ciclista Centenario tiene torneo interno el domingo

Entusiasmo se nota entre los corredores, por actuar el próximo domingo, en el torneo interno que efectúa el Directorio para preparar a todos sus corredores para los campeonatos nacionales. El programa es el siguiente:  
Infantes: 1.200 metros.  
Novicios: 6.000 metros, con tres llegadas.  
Cuarta categoría: Mila. Tercera categoría: mil metros serach.  
2.500 metros, para todo competidor, con 3 llegadas, y un punto por pasada.  
La partida será a las ocho horas, en el Velódromo Santa Laura.  
Se advierte a los corredores que tienen que traer su uniforme.  
**Asociación de Football Infantil**  
El domingo jugarán por la competencia de esta dirigente: los equipos juveniles del Morning Star y Colo Colo, haciendo el preliminar los primeros equipos.  
La cancha en que jugarán será sentar como sigue:  
**Colo Colo Juvenil:** Caballero, Aguilera, Bohn, Soto, Lara, Sánchez, Arriagada, Navarrete, Gómez, Reyes y Flores.  
**Morning Star Juvenil:** Márquez, Chandi, Echeverría, Oscar, Mardones, Méndez, Mondaca, Arce, Holmar, Perre y Quedo.  
Dirigirá este lance el señor Bernardo Fernández, a las 11.15 horas.

## Asociación de Football Yungay

Esta dirigente ha fijado para el domingo los siguientes lances:  
Estadio Zambardo N.º 2: Deportivo Chileco con Figueroa Alcorca; jugarán con tres equipos: 1.º, 2.º y 4.º.  
Estadio Zambardo N.º 1: Boca Mapocho con Patricio Lynch; jugarán con sus tres primeros equipos.  
Fábrica de Gas: Deportivo Comercial con Juan de Frutos; jugarán con cuatro equipos.

## El Maestranza San Eugenio se beneficia

Mañana sábado, a las 14.30 horas se efectuará en el Teatro Politeama, una matinee cinematográfica, organizada por el club Deportivo Maestranza San Eugenio, con el objeto de reunir fondos para su sostenimiento.  
Esta institución, formada en su mayoría por obreros, y que aún no lleva un año de vida, ha dado prueba del entusiasmo de sus socios y de así como cuenta ya con tres secciones deportivas: ciclismo, basketball y atletismo. Pero como el desarrollo de sus



—¿Le reanima siempre el Cigarrillo?

—Sí, porque sólo fumo

## "Particulares"

**Falleció un socio ciclista del Green Cross**  
Victima de un desagradado accidente, ha fallecido prematuramente el consocio de este club, señor José Planici, persona bastante vinculada dentro de las esferas deportivas de esta capital.  
El señor Planici era una persona joven y enérgica, a toda prueba, y el crimen, por el que a uno de sus mejores elementos. La rama ciclista pide a todos sus elementos asistan en masa a los funerales que se efectuarán hoy.  
Al tomar conocimiento de este prematuro fallecimiento, la rama tomó los siguientes acuerdos:  
Enviar una nota de pésame a la familia.  
Enviar una corona.  
Llevar por seis meses, luto en todos los torneos oficiales e internos.  
Colocar su fotografía en nuestra secretaría y.  
Levantar la sesión en señal de duelo.  
**Asociación de Football Yungay**  
Esta dirigente ha fijado para el domingo los siguientes lances:  
Estadio Zambardo N.º 2: Deportivo Chileco con Figueroa Alcorca; jugarán con tres equipos: 1.º, 2.º y 4.º.  
Estadio Zambardo N.º 1: Boca Mapocho con Patricio Lynch; jugarán con sus tres primeros equipos.  
Fábrica de Gas: Deportivo Comercial con Juan de Frutos; jugarán con cuatro equipos.

## Calendario de los amateurs, del domingo

Dos partidos por la División de Honor

**DIVISION DE HONOR.** — Gimnástico A. Prat v. Liverpool Wanderers. Cancha Escuela Medicina 1, a las 15.30 horas. Arbitro, señor José Romero. Turno, señor Manuel Caviedes.  
**UNION CONDILL.** — Unión Arica v. Cancha Academia, a las 15.30 horas. Arbitro, señor Luis Victoriano. Turno, señor Víctor González.  
**SEGUNDA DE HONOR.** — Gimnástico A. Prat v. Liverpool Wanderers. Cancha Escuela Medicina 1, a las 15.15 horas. Arbitro, señor Bernardo Fernández. Turno, señor Manuel Caviedes.  
**UNION CONDILL.** — Unión Arica v. Cancha Academia, a las 14 horas. Arbitro, señor Hernán Medina. Turno, Delegado del Everton.

actividades ha tropezado con la falta de fondos, ha resuelto organizar la matinee a que nos referimos, en la confianza de que los deportistas metropolitanos acudan a ella y contribuyan con el valor de su entrada a los fines que persiguen sus organizadores.  
Por nuestra parte, los deseamos un franco éxito a los entusiastas muchachos de esta joven institución.

## HA LLEGADO EL MOMENTO EN QUE UD. DEBE DECIDIRSE

Compre un receptor de radio que sea eficiente y que represente en realidad lo mejor por su precio.  
Le ofrecemos diversos modelos de las mejores marcas.

## STROMBERG CARLSON y ATWATER KENT

Visite nuestras exposiciones e impóngase de la calidad de nuestros productos y de las facilidades de pago que ofrecemos para adquirirlos.

**Carr, Haynes y Cía. Ltda. — Besa y Cía. Ltda.**  
**Compañía Chilena de Electricidad Ltda.**



## STROMBERG CARLSON

la radio para los compradores que buscan calidad.

Si usted desea comprar un receptor de categoría y que represente la última palabra de la técnica,  
pase por nuestro Almacén o por la Sala de Exposición de la Compañía Chilena de Electricidad Limitada.  
Vea las Modelos.

**CARR, HAYNES y Cía. Ltda.**  
AHUMADA N.º 156.

## Concurso Nacional de Bridge

organizado por

## ATWATER KENT RADIO

el receptor de calidad con el mejor servicio

por intermedio de  
**CE 75 Radio Huckle** diariamente.  
Programa matinal ..... 1.15 P. M.  
Programa de la tarde ..... 5.30 P. M.  
Programa de la noche ..... 9.30 y 10 P. M.  
**CE 75 Cooperativa Vitalicia**, diariamente.  
Detalles sobre bases, jurado y premios en las transmisiones:

**BESA Y CIA. LTDA.**  
DELICIAS N.º 1486.



## Los amateurs están listos para su partido con el Audax Italiano

### Actuarán mañana en Carabineros

Dejó conforme a la Comisión Seleccionadora el estado de los jugadores demostrado ayer en la cancha de la Escuela de Medicina, a tal extremo que don Marcos Vera, con acostumbrada malignidad cuando trata de dar sorpresas, negó al principio los datos necesarios para calificar a la gente que tiene a sus órdenes.

Viendo el practice, pudimos constatar que realmente hay figuras de bastantes méritos entre los Seleccionados Amateurs y por consiguiente no será muy difícil que hagan pasar apuros al Audax Italiano, sobre todo con la trabazón que ya están alcanzando las líneas.

El trio defensivo nos agradó sobre manera, principalmente por la juventud de sus integrantes. Matta, en la zaga, ha manifestado una vez más que es su plaza inamovible.

La línea media sigue siendo el punto fuerte del cuadro y en el lance con Audax se podrá apreciar su verdadero poderío.

La delantera la vemos también peligrosa y la defensa verdaderamente tendrá que hacer maravillas para atajarla.

### LOS EQUIPOS DE MANANA

Hasta el momento se mantienen los siguientes equipos para la jornada de mañana en Carabineros:

**SELECCIONADO AMATEUR:**  
Riquelme  
Barahona Matta  
Trautman Davis Monsalves  
Rancusi Padilla Castillo  
Ramirez Rodriguez

**LA CRUZ:**  
Bernal  
Urrutia Acevedo  
Lopez Briones Alcalde  
Latorre Salinas Paredes  
Rojas Fuentes  
Latorre

**LA CRUZ:**  
Bernal  
Urrutia Acevedo  
Lopez Briones Alcalde  
Latorre Salinas Paredes  
Rojas Fuentes  
Latorre

**LA CRUZ:**  
Bernal  
Urrutia Acevedo  
Lopez Briones Alcalde  
Latorre Salinas Paredes  
Rojas Fuentes  
Latorre

**LA CRUZ:**  
Bernal  
Urrutia Acevedo  
Lopez Briones Alcalde  
Latorre Salinas Paredes  
Rojas Fuentes  
Latorre

**LA CRUZ:**  
Bernal  
Urrutia Acevedo  
Lopez Briones Alcalde  
Latorre Salinas Paredes  
Rojas Fuentes  
Latorre

### Interés por el 2.º programa del campeonato relámpago

El domingo, en los Campos de Sports

Los aficionados al fútbol esperan con interés la realización del programa anunciado para el próximo domingo, como que habrá de medirse dos parejas que disfrutaron de mucha asistencia en el ambiente futbolístico.

Nos referimos a los partidos que habrán de jugar las parejas Colo-Colo v. Santiago y Unión Española v. Morning Star, cuyos nombres figuran en el plan superior de esta clase de actividades. En efecto, si la entidad alba, ostenta por una parte un cartel nutrido de hechos memorables, el viejo club recolecta, que no descansa por colocarse al nivel de los "grandes", ora trayendo elementos del extranjero, o bien, buscando en el interior del país otros exponentes que complementen dignamente el "once" de honor, convirtiéndose así en un "once" temible para cualquier rival de pretensiones.

Por otro lado, la pareja española, "matutinos", ofrecerá igualmente atracciones extraordinarias, constituyendo por sí solo el espectáculo más fuerte del día.

No hay que olvidar que la Unión Española es una de las instituciones que tiene más probabilidades de adjudicarse el primer puesto en la competencia oficial del presente año, contando para ello con el valioso concurso de jugadores acaudalados, tales como Fernández, Caballero, Ríos, Sánchez, y de su quinteto ofensivo.

Por lo que respecta al Morning Star, después de demostrar su indiscutible eficiencia ante el Colo-Colo, Badminton y Sportiva Italiana de Valparaíso, quienes entienden en fútbol no pueden dudar de los valores efectivos que reúne este equipo en sus filas. La valiosa inyección introducida por el "extranjero", trayendo también varios jugadores argentinos de profunda versación en la práctica de la popular rama deportiva, lo han colocado de golpe en el núcleo predilecto de la afición, llevándose en cada vez las mejores ovaciones de la concurrencia entusiasta.

En el preliminar que se jugará a las 14.45 horas, enfrentarán dos equipos juveniles, que siempre son recibidos con agrado por la afición.

### COMERCIO ATLETICO v. "FAMAE" EN LA CANCHA DE LA CIA. DE TELEFONOS

Encuentro de interés será el que llevarán a efecto el domingo próximo estos dos equipos. Como se sabe, el Famae en su corta vida ha logrado de la cancha de la CIA. de Telefonos, imponiéndose a fuertes cuadros de la capital y de provincias.

El Comercio en esta ocasión presentará su cuadro de fútbol completo para no sufrir un contratiempo. Puede esperarse que el match que sostengan será atractivo y que atraerá a un gran número de aficionados del populoso sector del barrio Matadero.

Se dará comienzo a la reunión con los 3.ºs teams a las 14 horas.

**"Cine Sport"**  
Con un interesante material gráfico e informativo, aparecerá mañana sábado, el No 2 de la revista Cine Sport.

Todos los acontecimientos deportivos del mundo con espléndidas ilustraciones a colores, registra en sus páginas "Cine Sport". Trae además, artículos técnicos sobre tenis, atletismo y natación.

En sus páginas de teatro y cine registra los últimos acontecimientos cinematográficos en Europa y Estados Unidos.

Además "Cine Sport" trae páginas amenas del deporte y teatro en broma.

"Cine Sport" no obstante su excelente calidad se venderá al precio de un peso.

## Los civiles iniciarán mañana el Concurso Hipico del Stadio

### El Ministro de Defensa designado presidente de honor del concurso

Mañana, a las 14.30 horas, se dará comienzo al concurso Hipico organizado por el Stadio de Franes en su cancha de Los Leones. Esta reunión, que puede considerarse como la reunión de apertura de la temporada de concursos hipicos, se iniciará con la prueba reservada a socios civiles de los Clubs de Paper Chase.

Numerosos son los jinetes inscritos, contando entre ellos los que más destacada actuación han tenido últimamente en competencias similares, como ser Renato Abbott que saltará la yegua "Araucana", Jorge Germain en "Cherry Brandy", Miguel Lathrop en "Amparito", José Marié en "Parrón", señora Pitti de Fusoni en "Fux", Rex y "Lucinda", Hugo Deformes en "Alicanto", Fidel Salas en "Guinda" y "Charleston", Germán Schacht en "Perla", Roberto Correa en "Valija", etc. jinetes entre los cuales habrá sin duda alguna que buscar el ganador.

La tercera prueba de mañana es la prueba de parejas, la que a pesar de sus dificultades encuentra cada día mayor acogida entre los jinetes y naturalmente entre el público.

Las mejores parejas anotadas en esta prueba son las constituidas por Renato Abbott y señora Fusoni, señorita Salcedo y teniente Maier y teniente A. Fernández, señorita Anita Maier y señor B. Armando Fusoni y teniente Panjoja, señora Manske y señor G. Haverbeck, etc.

Como se sabe estos jinetes deben tomar la cancha unidos por una cinta, quedando eliminados en caso de que la cinta se suelte o se corte.

El señor Bello Codesido, Ministro de Defensa Nacional, ha sido designado presidente de honor del concurso, dando también parte del jurado de honor numerosas personalidades de nuestro mundo social y diplomático.

El sábado por la noche, en el Casino del Stadio, tendrá lugar la comida organizada por la Sección Hipica, a la que han adherido la mayoría de las familias de los competidores. Las mesas pueden reservarse directamente por teléfono al Casino del Stadio.

### El torneo de hockey sobre patin

Por primera vez en Chile se está llevando a efecto un torneo de hockey sobre patines en el Salón de Exposiciones de la Sección Hipica del Stadio, que cuenta empujados en esta popular este hermoso deporte.

Ya se han efectuado dos portantes ruedas en las que salieron vencedores los equipos Quila-Cahuin por tres a cero y los Condoreros por tres a cero. Los Condoreros también salieron vencedores en la primera rueda por tres a cero. Esto augura para la final un equipo entre los dos equipos vencedores.

El interesante programa se desarrollará mañana en quince "4" es el siguiente: a las 22 horas, la segunda rueda de fondo para el título de campeón, que jugarán los Condoreros y Quila-Cahuin.

El interesante programa se desarrollará mañana en quince "4" es el siguiente: a las 22 horas, la segunda rueda de fondo para el título de campeón, que jugarán los Condoreros y Quila-Cahuin.

El interesante programa se desarrollará mañana en quince "4" es el siguiente: a las 22 horas, la segunda rueda de fondo para el título de campeón, que jugarán los Condoreros y Quila-Cahuin.

El interesante programa se desarrollará mañana en quince "4" es el siguiente: a las 22 horas, la segunda rueda de fondo para el título de campeón, que jugarán los Condoreros y Quila-Cahuin.

El interesante programa se desarrollará mañana en quince "4" es el siguiente: a las 22 horas, la segunda rueda de fondo para el título de campeón, que jugarán los Condoreros y Quila-Cahuin.

## Los finalistas del Campeonato de Santiago

Pelearán mañana en el México B. C.

HOY SE EFECTUARA EL PESAJE

Mañana a las 21.30 horas, en el ring del México B. C., se llevará a cabo el programa correspondiente a la rueda final de la primera serie del Campeonato de Aficionados de Santiago, el que cuenta con un buen número de interesantes peleas, de las cuales una más que otras, han llamado la atención de los aficionados, quienes han seguido el trascurso de esta sección en que se han visto buenos valores del boxeo actual.

El programa que se anuncia para mañana, es el siguiente: Categoría mínimo: Fernando Pavez, Badminton, con Antonio Ruiz (segunda serie), Humberto Briones, Badminton, con Mario Idáñez, Mapocho, Categoría mosca: Fernando Lopez, Badminton, con

José Torres, R. Franco, Categoría gallito: Juan Sánchez, Badminton, con Joaquín Cruz, R. Franco, Categoría pluma: Ramón Marchant, Badminton, con Humberto Díaz Velásquez, Categoría liviano: Enoc Ramírez, México, con Santiago Palma, Girardi, Categoría medio liviano: Nibaldo Riquelme, Tani, con Miguel Sepúlveda, Mapocho, Categoría pesado: Luis A. Domínguez, México, con Nonato Contreras, A. Velásquez, HOY ES EL PESAJE

HOY a las 20 horas se procederá al pesaje de los aficionados que figuran en el programa de mañana.

**DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS**  
Departamento de Caminos, Chile  
SECRETARIA.

### Petición Propuestas Públicas

En virtud del decreto supremo N.º 1459, de 24 de julio último, PIDENSE PROPUESTAS PUBLICAS

para la construcción definitiva de la primera sección del camino de la Estación Villarrica al sur, las que se abrirán el lunes 9 de setiembre próximo, a las 4 P. M., en la sala de despacho del Director del Departamento de Caminos.

Bases, presupuestos y demás antecedentes pueden los interesados consultarlos diariamente en la Sección Construcción de Caminos del mismo Departamento. Santiago, agosto 23 de 1935.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS.

### DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

**Departamento de Arquitectura**  
Solicitanse propuestas públicas para la construcción del Alcantarillado y reparaciones en la CARCEL DE SAN BERNARDO.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento de 15.12 a 17.12 horas. Santiago, 30 de Agosto de 1935.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Solicitanse propuestas públicas por los siguientes materiales destinados a los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado: Cacerías fierro galvanizado, varios diámetros. Fittings fierro galvanizado, varios diámetros. Cacerías de plomo, varios diámetros. Guardallaves de fierro fundido. Llaves de collar y de paso, de bronce, varios diámetros. Sellos de plomo.

Las propuestas se abrirán en la Dirección General de Aprovechamiento del Estado, Amunátegui N.º 86, el día 17 de octubre próximo, a las 15 horas.

Bases y antecedentes en la Sección Adquisiciones de dicha Dirección.

EL DIRECTOR GENERAL.

### DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

**DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA**  
Solicitanse propuestas públicas para habilitar el NUEVO PABELLON DEL CORREO CENTRAL DE SANTIAGO y obras de reparaciones. Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento de 15.12 a 17.12 horas. Santiago, 4 de Septiembre de 1935.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO.

### ESTOY LISTO PARA PELEAR, DICE HEVIA

¿Quién puede organizar el combate con Arriagada?

Abelardo Hevia llegó ayer tarde muy contento a nuestra redacción. Se entusiasma se debía a que había aparecido en desafío para el de Eduardo Arriagada.

Como quieren Uds. que no está contento, empezó diciéndome: el Bull-Dog, si me han desafiado, yo estoy listo para pelear con Arriagada a la hora que este profesional me indique. Espero probarle que no estoy en desadecuación, como creen los aficionados, después de haberme visto pelear con Azar.

—¿Así que usted peleará con Arriagada? Indistintos. —Claro, pero es doloroso tener que decir que en mi patria no hay ambiente, pues estoy seguro de que si peleara no podría realizarse, pues sería una prueba que ya el boxeo no tiene interesados entre los profesionales o dirigidos.

### PROFESIONALES Y AFICIONADOS VAN A PELEAR PARA SANTIAGO LOPEZ

El popular manager de Carabantes recibe el domingo en la tarde una demostración de compañerismo. — En el ring del Deportivo Mapocho se le organiza un gran beneficio

**ACTUARA RAUL CARABANTES**  
De primer orden promete resultar el festival con que el domingo próximo, a las 20 y media, en el ring del Mapocho A. La Paz, se va en ayuda de Santiago López, el manager de Raúl Carabantes, que se encuentra enfermo y sin los recursos necesarios para atender a su curación.

Aficionados y profesionales han ofrecido su concurso y el programa que en definitiva daremos a conocer mañana, ha de resultar de primer orden, pues entre otros intervendrán Raúl Carabantes, el Campeón Universitario Rasmussen,

que nadie será el que quiera organizar este pelea.

Hevia, sonrió y exclamó: En fin, las esperanzas son las últimas que se pierden, y espero que la Federación de Box de Chile se interese porque se haga un espectáculo de profesionales y haga algunas gestiones o de lo contrario, el señor Jorge Ascul, entusiasta propagandista del boxeo, se interese por realizar este match que estoy seguro tendrá un desarrollo capaz de entusiasmar a los aficionados santiaguinos.

Sería de lamentar que esta pelea no pudiera realizarse, pues sería una prueba que ya el boxeo no tiene interesados entre los profesionales o dirigidos.

Desde hoy a la venta en el "Diario Oficial" y en la Agencia de "LA NACION", calle Blanco 969, Valparaíso.

**Precio del ejemplar \$ 1.40**

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

Para pedidos de provincias puede enviarse el valor en giro a la orden del "Diario Oficial", más una cantidad prudente para GASTOS de FRANQUEO.

### Asociación de Box de Santiago

HOY HABRA JUNTA GENERAL

Con motivo de seguir en el estudio y revisión de los Estatutos y Reglamentos, hoy a las siete y media de la tarde, se reúne nuevamente la Asamblea General de la Asociación de Box de Santiago.

Se encarece la asistencia, dado la importancia en juego.

Simón Guerra, René Sánchez, y aficionados de los mejores clubs de la Capital, entre otros, se reunirán en la sede de la Asociación de Box de Santiago.

Tanto por la finalidad que persigue este festival como por la

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

Importancia del programa que esta tarde quedará definitivamente confeccionado, tomando sólo en consideración el concurso de los más destacados elementos que se han ofrecido, es de esperar que este festival revista los caracteres de un verdadero acontecimiento, poco común en estos casos de beneficio, pero como se trata de un hombre que tiene simpatía en el ambiente boxístico, tanto amateur como profesional, es casi seguro que esto contribuirá a su mejor éxito.

## Lillo será un serio rival del campeón de Chile del peso liviano

Este combate es la base del festival de mañana en la tarde, en el ring del Mapocho B. C. — Interés ha despertado este festival

**GUILLERMO LOPEZ INTERVIENE ANTE FELIPE GEP**

El programa con que mañana a las 18.30 horas inaugura su local el Deportivo Mapocho, es el máximo de sus condiciones y esta pelea será de prueba para apreciar como se encuentra con el fin de defender su título en las competencias que están anunciadas para octubre próximo. Agre-

guemos a esto que Carlos Lillo se ha perfilado como un contendiente peligroso para Pérez, es decir, por su resistencia y corazón para la lucha.

**LAS OTRAS PELEAS**  
Además de este encuentro, figura en el programa otro combate de Guillermo López, Campeón de peso mosca, que tendrá por contendiente a Felipe GEP, el valiente "turguino" Mapocho, de quien se espera con razón, frutos que representen enorme capacidad para la lucha.

Otra pelea sensacional es la de Raúl Molina y Guido Saravia, pesos pluma que están hoy cotizados entre los mejores, lo que hay que agregar que los cuencos preliminares serán los que han sido entre los mejores exponentes de la minton y de Deportivo Mapocho.

El nombre sólo de un expone como Heriberto Pérez, Campeón de Chile del peso "lilano", quien tendrá un serio rival en Carlos Lillo, el defensor del Mapocho es lo suficiente para que los aficionados se encuentren ganantísimos por la importancia de la

col. Venelo Cisternas por puntos. Categoría peso gallo. — Javier Osorio (México) v. Enrique Arancibia (Badminton). Venelo Osorio por puntos. Categoría peso pluma. — Luis Olarte (Sepúlveda B. C.) v. Julio Vasquez (Badminton). Venelo Vasquez por puntos. Categoría peso liviano. — Juan González (Badminton) v. Agustín Nuñez (Deportivo Mapocho). Venelo González por K. O. a round.

Categoría medio liviano. — Peña (Badminton) v. Ben Beiz (Badminton). Venelo Peña por puntos. Categoría medio. — Arriagada (Girardi) v. Julio Na (Sepúlveda B. C.). Venelo Arriagada por puntos. Votos por puntos.

**CASIMIRES INGLESES FINOS**  
EL MEJOR SURTIDO EN COLORES DE MODA A LOS MAS BAJOS PRECIOS OFRECE

**Hernández y Sánchez Ltda.**  
IMPORTADORES  
AGUSTINAS 931

## A LOS LECTORES DE "LA NACION"

LA FIRMA "GRASS RAIFF" OFRECE A USTED UNA GRAN OPORTUNIDAD.

No bote usted su diario. Aun puede sacar mucho provecho de él. Canjee su ejemplar por un boleto que le dará opción al sorteo que la FIRMA OFRECE MENSUALMENTE.

LEA CON ATENCION NUESTRA LISTA DE PREMIOS:

1.º PREMIO: Un terno de casimir importado, confeccionado a su medida. CASA WELCHER, Ahumada N.º 16.

2.º PREMIO: Un cajón de Moscú Conte Rosso. BOTELLERIA ZERBI, Monjitas N.º 889.

3.º PREMIO: Dos cajones de azúcar. ANTILLO ESCOBAR HNOS., San Diego N.º 1497.

4.º PREMIO: Un terno para niño. CASA ZAVELEV, Santo Domingo N.º 1046.

5.º PREMIO: Diez cajas de cigarros puros Cónsul. CHOSSY JOSE WOLFF, Portal Fernández Concha.

6.º PREMIO: Cuatro camisas. CASA WELCHER, Ahumada N.º 16.

El sorteo tendrá lugar el día 11 de octubre ante el Notario don Jorge Gaete Rojas.

**LOS EJEMPLARES SE CANJEAN**  
CASA ZAVELEV, SANTO DOMINGO N.º 1046.  
CASA DE MUSICA, SAN PABLO N.º 1515.  
A fin de garantizar la seriedad de nuestra oferta, hemos depositado en la Secretaría del señor Gaete una orden de entrega, extendida por las Casas de Comercio que figuran en nuestro aviso como encargadas de entregar las mercaderías. Los avisadores de la Sección Clasificados de "LA NACION" tendrán derecho a participar en este sorteo; presentando su recibo de cancelación y un ejemplar de "LA NACION", le dará derecho a dos boletos.







## Tres buzos



PERO TEN-  
E PRISA POR-  
YA NO  
AR.

JUANILLO  
CORRE  
OTRA  
AVENTURA  
EN EL  
PRÓXIMO